



AMAIA TXINTXURRETA

"Kirola egiten hasi aurretik osasun azterketa egitea oso garrantzitsua da"

Alberto Garai | Kirol medikua | 7

Udako Argazkien IX. Goiena
Lehiaketako lanak ikusgai | 32



Abian da mendiko bizikleta
denboraldia | 25



Mondrak eraman du aurtengo
Arrasate Hiria torneoa | 22

Indartsu joan dira Gatzagako jaiak

Herri giroa nabarmendu eta balorazio ona egin dute | 12



Askok jarraitu zuten
atzo eguerdian
egindako Iparraldeko
jokoan erakustaldia.

JOSETXO ARANTZABAL

Arrasateko Merkemerkauak pozik utzi ditu herriko merkatari eta erosleak



Aukerak begiratzen. | IMANOL SORIANO

Eguraldiak
lagundu ez
arren, egun
guztian ibili
zen jendea
erosketetan | 14

Arantzazura igotzeko autobus zerbitzu berezia

Ehunka lagun espero
dituzte gaur, Ama
Birjinaren egunez | 4

Gaurtik zabalik Musakolako barruko igerilekuak

Udak eman
duenarekin pozik
daude Aukean | 16

☎ 943 71 48 45

Hemen
GARBKETAK

www.hemen-garbiketak.com

Zure konfiantzako garbiketa enpresa

Mantentze garbiketak, obra amaierakoak eta garbiketa orokorrak:

- Bulego eta lokalak
- Jabeen erkidegoak, garajeak
- Lokal komertzialak, azalera handiko saltokiak, hotelak eta enpresak
- Eraikin instituzionalak, eskolak, kiroldegia, anbulatorioak, eta abar.

ISO 9001:2008

ISO 14001:2004

Intxaurtxueta 16 Behea • ESKORIATZA • hemen@hemen-garbiketak.com



Hildako zuhaitzak bizi iturri basoan

- Begietara min egin dezaketen arren, denbora baino lehen erori eta lur bihurtu arte bertan desegindako arbolak onuragarri dira bioaniztasunerako
- Uda amaitzeaz denean, asko dira han eta hemen aurreko negu gogorraren ondorioz jausi eta eroritako lekuan, zeudenetan, jarraitzen duten arbolak

JULEN IRIONDO | OÑATI

Mendian ibiltzen dena ohartuko zen ohikoenak diren bideetatik irtenez gero, pista eta bidezidor ugari daudela oraindik jausitako zuhaitzek oztopo egiten dutela. Basoan barneratuta, aurreko negu gogorraren ondorioz eroritako zuhaitz kopuru handitik askok eta askok jausitako lekuan bertan jarraitzen dute, zeudene-tan.

Besteak beste bazterrek berotzeko hain aproposa den egur horrek ez zuen garai batean han denbora askorik iraungo; gaur egun, ordea, hainbeste beharrik ez, eta beharra duenak kondizio hobeetan lortzeko aukera normalean. Sarri sustraietatik atera eta eroritako zuhaitzotatik asko,

beraz, eroritako lekuan desager-tuko dira, denborarekin.

Eta hori gertatu bitartean bati baino gehiagori begietara mingarri egin dakioken arren, berez, onurak ere baditu zuhaitzok bertan usteltzeak. Jon Ugarte ofizios basozain eta bestela ere *basozale* den oñatiarrarekin egin dugu hitzordua, eta halaxe azaldu digu berak, basoari eta bertan bizi direnei buruzko beste hainbat argibide emateaz gain.

Araotz aldera egin eta Jatuarabeko zubi ondoan autoa utzita, Aitzgainerako bideari ekin diogu, eta oinez hasi eta lasterrera geratu da bidean gure bidelaguna, pinu artetik txori-kantu batek atentzioa emanda: "Okil beltza da; orain dela gutxira arte txori

hau ez zen inguru hauetan ibiltzen, guk ez genuen ezagutzen behintzat. Baina nola basoak uzten joan diren, hildako egurra gero eta gehiago dago, eta okil beltzak jaten ditu enborretan egoten diren zomorroak, eta zabal-tzen, ugaritzen, ari da horregatik. Nik hemen entzun gabe neukan; zortea izan dugu".

Nork esan pinu-egurraren prezioa jaisteak ekarri behar zuenik gure artean espezie bat ugaritzea: "Pinudiak zaintzeko eta pinuak botatzeko poztasun handirik ez dago, eta batzuk, hau moduan, abandonatuta daude, baina natura aldetik baditu beste balio batzuk: gordelekuak eta jateko lekuak dira animalientzat". Hildako zuhaitzena natura alde-



Jon Ugarte, eroritako pago motz baten gainean. | JULEN IRIONDO

ESANAK

"Hildako egur gehiago dago basoetan. Okil beltzak horietako zomorroak-eta jaten ditu, eta ugaritzen ari da"

"Bioaniztasuna kontuan hartuta onak dira pago motzak, baina mantentzea zaila da; denak ezin dira mantendu"

JON UGARTE | BASOZAINA

ARRASATEKO UDAL EUSKALTEGIA

Arimazubi plaza, 2
(Eskola Politeknikoaren ondoan)
Tel.: 943 79 70 77 / 943 79 77 88
Faxa: 943 79 91 43
euskaltegi@arrasate-mondragon.net

BERGARAKO UDAL EUSKALTEGIA

Barrenkalea, 33
(Irizar jauregia)
Tel.: 943 76 44 53
berg.eusk@udal.gipuzkoa.net

LEINTZ UDAL EUSKALTEGIA

Nafarroa 2-4 Aretxabaleta
Tel.: 943 79 21 68
Faxa: 943 79 92 62
leintzeuskaltegia@leintz.euskalnet.net

Intxaurtxueta 10 Eskoriatza

Tel.: 943 79 21 68
leintzeuskaltegia@leintz.euskalnet.net

BEDITA LARRAKOETXEA UDAL EUSKALTEGIA

Bidebarrieta, 18-behea Oñati
Tel.: 943 78 24 96
Faxa: 943 71 82 96
euskaltegia@oinati.net

Matrikula zabalik

UDAL
EUSKALTEGIAK
ikasturtea curso 13/14



emaiozu
euskarari



Hil zuten leku berean egin zioten omenaldia Michele Angiolillori

Bergarako Gaztetxeak, Angiolillo liburutegiak eta CNT sindikatuak anarkista italiarra omendu zuten zapatuan Gaztetxean bertan

TXOMIN MADINA | BERGARA

1897an bertan hil zuten Michele Angiolilloren omenaldia dela eta, egun berezia izan zen zapatua Bergarako Gaztetxean.

CNT sindikatukoek anarkista italiarraren omenezko plaka bat ezarri zuten bere gela izan zenaren kanpoko paretan, eta eguerdian, Sestaoko Txalaparta Eskolakoen txalaparta doinuek hasi eta amaitu zuten omenaldi ekitaldia egin zuten. Bertan, Angiolillo liburutegiko Aser Polvorosak eta CNT sindikatuko Xabier Erauskin eta Alberto Garciak hartu zuten hitza.

Gaurkotasuneko figura

Aser Polvorosak omenaldia antolatzearen arrazoiak azaldu zituen: "Gaur bi proiektu elkartu dira: CNT-koek Angiolilloren omenezko plaka bat jarri gura zuten, eta guk, berari buruzko liburuaren 2. edizioa auzolanean muntatu gura genuen".

Xabier Erauskinen Angiolilloren figuraren gaurkotasuna aldarrikatu zuen: "Arrasatera eta Bergarara ekarri zuten ideiek indarrean jarraitzen dute: esan ohi da Kubako sarraskiarekin eta Montjuic-eko torturekin amaitu gura zuela. Gaur egun Espainiko Erresuman torturatzen jarraitzen da, eta Sirian gerra hotsak entzu-



Txalaparta hotsek girotu zuten Angiolillori egindako omenaldia. | IMANOL SORIANO

ten dira. Bere motibazioek eta ideiek izan dute jarraipenik, eta izango dute. Gainera, bere garai-ko elite ekonomiko eta politikoen inperialismo eta diru nahiek ere jarraitzen dute". Alberto Garciak Angiolilloren figura historikoari buruzko azalpenak eman zituen, eta esan zuen bere inguruko datu eta esan oker ugari daudela.

300 ale gehiago

Ekitaldiaren eta bazkari beganoaren ostean Aitor Arantzabalek Angiolillori buruz idatzitako liburuaren 2. edizioa muntatu zuten auzolanean: lehenengo edizioa 260 aleak agortuta, 300 gehiago egin zituzten. Bigarren edizio honetan, liburuek orri gehiago dituzte, hainbat testu gehitu dizkiote-eta.

Papa Natas eta Azkaiter Pelox Jam Band taldeen kontzertuekin eman zioten amaiera egunari. Ez dirudi baina azkena izango denik, Polvorosaren esanetan datorren urtean ere egin gura dute-eta: "Aurten CNT-k, Bergarako Gaztetxeak eta Angiolillo liburutegiak antolatu dugun arren, zerbait zabala izatea nahiko genuke".

Eraso "inperialisten" kontrako elkarretaratzea

Egubakoitz iluntzean egin zuten Arrasaten, Siriaren aurkako balizko eraso salatzeke

GOIATZ ARANA | ARRASATE

Arrasateko Gaztetxeak, LABek, Askapenak, Ernaik eta Sortuk egindako deiari erantzunez, hainbat lagun batu ziren Arrasateko Herriko Plazan, barikuan. Salatu

zuten, Siriaren aurkako balizko eraso honen aurrean, potentzia "kapitalista eta inperialistek" ez dutela "giza eskubideak, ongizatea eta demokrazia babesteko inongo asmorik" eta Ameriketako Estatu

Batuen eta Europako Batasunaren "interesak babesteko eraso bat" baino ez dela. "Amerikako Estatu Batuak ez dira inor interbentzio militar hau aurrera eramateko Siriak arma kimikoak erabili izanaren aitzakipean, eurak izan baitira arma kimikoak erabiltzen nagusi mundu mailan historikoki", adierazi zuten Askapenatik. Eta horri gehitu zioten eurek ez dutela datu zehatzik eta ez dakitela Siriako gobernuak arma kimikoak erabili dituen, baina Arrasaten egindako kontzentrazioa ez zela izan Bashar Al-Asaden gobernu eta erregimena babesteko, eraso "inperialista" hau salatu eta Siriako herri langilearekin bat eginda joko "makabro" hau salatzeke baizik.

Siriak Iran, edota Palestinarekin dituen harremanak eta bere lurpean dituen gas erreserba garrantzitsuak dira, euren hitzetan, herrialde horren aurka egiteko arrazoiak, eta balizko eraso honek "Ekialde Hurbil berria"-ren birmoldaketari erantzungo lioke. Sirian duela bi urte baino lehenagotik ari direla esku hartzen eta Euskal Herritik jokaera hori salatu behar dugula azaldu zuten kontzentrazioko deitzaileek.

Joint venturea Haier eta Fagor Etxetresnen artean

LEIRE KORTABARRIA | ARRASATE

Txinako Haier enpresarekin elkarlan-akordioa egin eta joint venturea sortu du Fagor Etxetresnak kooperatibak. Bi enpresetako zuzendariak Polonian lantegia irekiko dutela iragarri zuten Berlingo IFA azokan egindako prentsaurrekoan.

Fagor eta Haiarren helburua da sektoreko erreferente bihurtzea. Joint venture honetan Haiarrek %51ko partaidetza izango du eta Fagor Etxetresnek %49koa eta akordioan Poloniako Wroclaw hirian hozkailuak ekoizteko planta berria eraikitzea, ustiatzea eta garatzea aurreikusten da.

56 milioiko inbertsioa

Fagorrekin Polonian duen parke industrialean egingo duten planta berriak urtero 500.000 unitate ekoiztu ahal izango ditu lehen fase batean, eta milioi bat unitate, hurrengo bost urtee-

Arantzazura igotzeko autobus zerbitzua gaur

T.M. | OÑATI

Arantzazuko Ama Birjinaren eguna da gaur eta jai egun ofiziala izan ez arren, Oñati eta Arantzazu arteko autobus zerbitzua egongo da.

07:30ean irtengo da Oñatitik lehen autobusa eta ordu erdi geroago beheranzko zerbitzua ere martxan egongo da. Gaueko bederatziak arte, autobusak ordu erdian behin irtengo dira, baina 09:30etik 13:30ak bitartean autobusak 15 minutuan behin ibiliko dira. Olakuan, Kalegoiengan, Korreosen eta Beneditarretan jendea batu ostean, Arantzazura igoko dira.

Santutegiko aparkalekuak betetzen badira gainera, segurtasuna bermatzeko, udaltzaiek Arantzazurako errepidea itxiko dute.

Jaurlaritzako ordezkariak

Aurreko urteetan ez bezala, Eusko Jaurlaritzako ordezkariak ere egongo dira. Arantzazutik jakinarazi digutenez, "ziurrenik lehendakaria ere" joango da.

Jaurlaritzako ordezkariak bertan egongo direla aprobe txatuz, Etxeratek elkarretaratzea egingo du. Bilkura goizeko 11:30ean hasi eta arratsaldeko ordu bietan amaituko da. Elkarretaratze horretan batutakoek presoek eskubideen alde lan egiteko eskatuko diete.



Elkarretaratzean batutakoak, pankarta eta Siriako banderarekin. | ASKAPENA

100.000 euroko laguntza hondakinen kudeaketarako

Foru Aldundiak 107.004 euro bideratuko ditu bailaran konpostajea eta birziklapena bultzatzera

IURE EIZAGIRRE | ARRASATE

Gipuzkoako Foru Aldundiko Ingurumeneko eta Lurralde Antolaketako Departamentuak 107.004,07 euro emango dizkie Debagoieneko udalei eta Mankomunitateari hondakinak gutxitu eta birziklapena bultzatzeko proiektuak bidera ditzaten.

Hondakin kopurua murrizteko auzo konpostagailuak jartzea edo etxean konpostatzea bultzatuko du Aldundiak. Debagoienan, Arrasateko Udalak 7.802,63 euroko diru laguntza jasoko du, Bergarakoak 4.836,79 eurokoa, Eskoriatzakoak 4.624,16 eurokoa, Oñatikoak 36.062,24 eurokoa eta Elgetakoak 28.962,93 eurokoa. Aste honetan, hain zuzen ere, beste 33 familiak etxean konpost egiten hasteko konpromisoa hartu dute Elgetan.

Mankomunitateak ere jasoko du hondakinak murrizteko laguntza: 5.411,19 euro, Leintz Gatzagako auzokompost gunerako.

Antzuolako eta Aretxabaleta-ko udalek ere eskatu zuten diru



Labegarietako konpost-gunea, Bergaran. | GOIENA

laguntza baina Aldundiak ez du onartu, lehenengoaren kasuan aurrekontuagatik eta beste eskaeren lehentasunagatik eta bigarrenaren dokumentazioa osatu gabe zegoelako. Hilaren 23ra arte aurkez dezakete errekurtsioa.

Ekarpen guneak

Birziklapena sustatzeko 450.000 euro banatu dira; 19.304,13, bai-

laran ekarpen guneak jartzeko. Bergarako Udalak hirigunean hondakinak gaika biltzeko ekarpen zentroak sortu eta hondakinak gaika batzeko zabor-ontzien egokitzapen-lanak egingo ditu. Horretarako 11.704,30 euro izango ditu. Elgetan, berriz, herrian sortutako hondakin organikoa bertan kudeatzeko proiektuak 7.599,83 euro jaso ditu.

UNEDek zabalik du kurtso berrirako matrikulazioa

Urrutiko unibertsitatearen webgune orokorraren bidez egin behar da urriaren 16a baino lehen

I.E. | BERGARA

UNED-Bergarak hezkuntza eskaintza zabala prestatu du hastear den ikasturterako. Europako Goi Mailako Heziketa Esparruko 26 gradu, 58 unibertsitate master eta 44 doktoretza programa emango ditu. Eta bestelako eskaintza ere izango du: etengabeko prestaketako 200 ikastaro, unibertsitate sarre-rako 25 eta 45 urtetik gorakoen-dako klaseak, hizkuntza ikastaroak (euskara, ingelesa, frantsesa eta alemana) eta diziplina anitzeko ikastaldiak.

Urrutiko unibertsitaterako matrikulazio epea irekita dago

urriaren 16ra arte eta bere webgune orokorraren bitartez (www.uned.es) egin behar da. Informazio gehiago nahi izanez gero, Bergarako San Martin plazako egoitzara joan, 943 769 033 telefono zenbakira deitu edo info@bergara.uned.es helbide elektronikora idatzi daiteke.

Aurkezpena Donostian

UNED-Bergarak datorren eguaztenean aurkeztuko du bere ikasketa katalogoa Donostiako Koldo Mitxelena Kulturunean. 19:00etan hasiko da ekitaldia eta Iñaki Esparza zuzendariak emango ditu azalpenak.

Mondragon Korporazioko bost enpresa munduko, Europako eta Espainiako lider dira euren sektoreetan

Gizarte Ekonomiaren Espainiako Enpresen Konfederazioaren azterketa baten arabera, Mondragon Korporazioko bost enpresa lider dira euren sektoreetan. Copreci eta Orkli munduko liderrak dira etxetresnendako gasa erregulatzeko osagaien ekoizpenean eta segurtasun termoelektrikoko sistemetan. Orona Europako lehena da igogailu osoak ekoizteko gaitasunean, eta Fagor eta Danobat Espainiako liderrak dira lapiko eta etxeko ur beroaren sektorean eta makina-erremintan, hurrenez hurren.

Carrefour
GORBEIA



Oparia

% 10

Deskontua erregaletan

Trukagarria **AVIA** zerbitzugune hauetan:

- Arrasate
- Gasteiz: Foronda, Urartea kalea - 23 (Alibarra izkina) eta Zurbano.

3x2 5.000 produktu baino gehiago 3x2 promozioarekin

Irailaren 11ra arte

60 € baino gehiagoko erosketengatik Club Carrefour zure txartela aurkeztuz



Irailaren 21era arte

Doan
Autobideko bidesaria

Joan-Etorria

Autobideak:

Carrefour Gorbeia etortzeko AP-1 (Eibar -Etxabarri Ibiña) eta AP-68 (Laudio-Altube)

- Erosketa tiketa aurkeztuz + egun beraren bidesariko frogagiria.

Zenbatekoa opari-txarteletan ordainduko da.

AP 68

Laudio - Amurrio - Urduña

AP 1

Arrasate - Aretxabaleta - Eskoriatza

265 milioiko Ebitda eta 3.700 bazkide berri Eroskik

15 erkidegoko langileak bazkide egin ziren

L.K. | ARRASATE

Eroski taldeak 265 milioi euroko Ebitda positiboa eta 6.222 milioi euroko salmenta garbiak lortu zituen iaz. Hori da Eroskik kaleratu berri duen 2012ko Memorian nabarmentzen diren datuetako batzuk.

265 milioi haiek salmenten % 3,78 izan dira, eta horrek, Eroskiren iritziz, "merkataritza-jarduera garbiaren sendotasuna adierazten du".

Dena dela, 2012ko ekitaldienen emaitza 121 milioiko saldo negatiboa izan da Eroskirendako, arrazoi hauengatik: "kontsumoaren ahultasunak eragindako salmenten beherakada, higiezinaren sektorearen gelditasuna, aparteko baliabideak sortzeko bide eman ez duena; merkataritza-sarearen saneamendua; prezioen doikuntza; eta zorra 44 milioi eurotan murriztea". Prezioen doikuntza horri esker kontsu-

mitzaileek 107 milioi euro aurreztu dituztela azpimarratzen du banaketa-taldeak.

Kooperatibista gehiago

Datu finantzarioez gain, 2012. urtean eta aurten ere, balio-kate osoan "jarduera aldatzen" eta denda-eredu berriak garatzen dabiltzala azpimarratu du Eroskik. Eta 2012. urtea Eroski Taldearen kooperatibizazio-prozesuaren barnean lehen kooperatiba eratu zuten urte gisa gogoratuko dutela diote arduradunek. Hain zuzen, Espainiako hainbat erkidegotan dituen langileak kooperatibista egiten dihardu Eroskik, 2009an onartu zuenaren arabera. Hipermerkaturtan dago prozesu hori aurreratu, eta iaz, 15 erkidegoko 3.695 bazkide berri egin zituen Eroskik. Bestalde, Eroski Kooperatiba Elkarteak 9.338 bazkiderekin bukatu zuen urtea.

Praktiketarako ekonomistak hartzeko aukera dute enpresek

L.K. | ARRASATE

Ekonomisten Euskal Elkargoaren eskutik, Gipuzkoako enpresek ekonomistak har ditzakete enpresan praktikak egin ditzaten.

Hain zuzen, 6 eta 9 hilabete arteko praktikaldietarako har ditzakete ekonomialari lizentziatu berriak, gehienez ere eguneko zortzi orduko jardunak egin ditzaten enpresan.

Beka, 3. hilabetetik aurrera

Programak bi fase ditu: lehenengo bi hilabeteetan, ikasleak, enpresak eta Elkargoak hitzarmena egingo dute, eta enpresak 426 euroekin finantzatzeko du

ikaslearen formazioa. Bigarren fasean, praktikaldiarengatik beka jasoko du ikasleak. Enpresarendako 460,57 euroko kostua egongo da, hileroko.

Enpresak tutore bat izendatuko du, ikaslearen jarraipena egin dezan. Elkargoak praktikaldiaren jarraipena egingo du ere. Horrez gain, bekadunek formazio-ikastaroa egingo dute, azarotik urtarrilera arte, egubakoitz goizetan.

Eskaerak egiteko edo informazio gehiago jasotzeko, deitu 943 01 14 96 telefonora edo bidali mezua gipuzkoa@ekonomista.org helbidera.

Industrialdeak, Saiolan eta Garaia, informazioaren zain

Sektore publikoa txikitzeko Jaurlaritzaren asmoek eragin egiten diete

LEIRE KORTABARRIA | ARRASATE

Eusko Jaurlaritzak Industrialdeetan, Saiolanen eta Garaia berrikuntza gunean eragin nahi du, gastuak murrizteko plangintzaren barruan. Horrela esan zuen Iñigo Urkullu lehendakariak uztaillean, prentsaurrekoan. Dena dela, itxaron egin beharko da asmo horiek zertan konkretatzen diren jakiteko. Hala, bailarako arduradunek prentsaren bidez jakin dituzte asmo horiek. Esan dutenez, Urkulluk azaldutakoa "diseinu global bat" da, eta ez daukate neurri zehatzen inongo berririk.

Eusko Jaurlaritzak sektore publikoa murriztu nahi du, eta helburu hauek bete nahi ditu: Euskadin % 26 entitate publiko gutxiago eta % 20 zuzendaritza-postu gutxiago egotea hemendik eta 2017ra bitartean. Horrekin, gastu korrontean % 21 gutxiago gastatu nahi du Jaurlaritzak, 235 milioi euro gutxiago.

192 entitate publiko edo parte-hartutakoak daude Euskadin, eta 50 gutxiago izan daitezen nahi du erkidegoko gobernauak.

Sozietateak fusioanatu

Industrialdeei dagokienez, lurralde historiko bakoitzeko Industrialdeak sozietate bakarra utzi nahi du Jaurlaritzak, gaur egungo guztiak fusioanatu ondoren. Gipuzkoan zazpi Industrialdea sozietate daude gaur egun; Bizkaian, lau; eta Araban, bat. Murrizketa bat iaz egin zen, Debagoieneko Industrialdea S.A. Debabarrenekoak xurgatu zuenean, aurreko Industria Saileko arduradunek hala aginduta, gastua arrazionalizatzeko eta kudeaketa eraginkorragoa lortzeko. Dena dela, murrizketa prozesua 2009an hasi zen: orduan, 22



Langilea, industrialdean. | GOIENA

industrialde zeuden, eta iaz, 12. Industrialdeak S.A.-ko gehiengoa (% 51) dauka Eusko Jaurlaritzak, SPRIren bidez.

Parke teknologikoekin antzeko zerbait planteatzen du exekutiboak: gaur egun hiru sozietate kudeatzaile daude, eta bakarrean fusioanatu dira. Laugarren parke teknologikoa Garaia da, eta hor duen parte-hartzea saldu egingo duela esan du Jaurlaritzak. Beste parte-hartzaileak Gipuzkoako Foru Aldundia, Mondragon Korporazioa eta Arrasateko Udala dira.

Jaurlaritzaren asmoen inguruan lasai agertu da Garaiaiko kudeatzaile Andoni Gartzia. Eusko Jaurlaritzarekin harremane-

tan jarri direla esan du, helburu horiek nola gauzatu nahi dituen jakiteko eta informazioa sakonago aztertzeko. Horrez gain, 2014-rako Gestio Plana egiten dihardu Garaia.

BICen integrazioa

Saiolani, Arrasateko Enpresa eta Berrikuntza Zentroari dagokionez, hura BICen, Gipuzkoako Enpresa eta Berrikuntza Zentroan integratu nahi du Eusko Jaurlaritzak, eta bertan, Saiolanen duen inbertsioa kendu edo ezabatu. Saiolaneko ordezkariak esan digutenez, sozietateko beste bazkideek ez Arrasateko arduradunek ez dute informazio zuzenik Jaurlaritzatik.

Paloma Martinez eta Luzma Rojas | GuHaziakGara elkarteak

"Kaleko lur zati bat garbitzen gabiltza, eta jendea oso pozik dago aldearekin"

GuHaziakGara elkarteak langabeak ortuak lantzen eta herriko zati bat txukuntzen dabiltza

L.K. | ARETXABALETA

GuHaziakGara langabeendako laguntza elkarteak bide polita egin du bere hiru hilabeteetan. Bere bitartez, langabeek ortuak lantzen dituzte egunero. Caritassen babesa daukate.

Aurten sortutako elkarteak da GuHaziakGara. Zenbat zarete orain?

Elkarteko bazkideak eta Aretxabaletako langabeak, Caritasetik edo Gizarte Zerbitzutik bideratuak, askotan. Esan beharra dago elkarteko bazkideok boluntarioak gara; batzuek lan ordaindua duten arren, elkarlanean proiektua eraitzera etortzen gara. Orain, bost emakume eta bi gizon gara.



Paloma Martinez eta Luzma Rojas. | L.K.

Helburuetako bat langabeen irudi hobea ematea da, ezta?

Bai. Pertsona aktiboa izatea eta egunerokotasuna ez galtzea oso inportantea da familiarentzat zein norberarentzat. Ortuko lana autoestimua mantentzeko eta integrazio prozesuan laguntzeko ere baliagarria dela konturatu gara.

Langabeei laguntzen die, animo aldetik, ortuko lanak?

Ortuan egoten garenean giro ona sumatzen da. Denok lan eta hitz egin, barre batzuk bota... Eta horrek taldekideen ametsak, helburuak, pentsamenduak... ekartzen ditu. Horri begira, baietz esan dezakegu, psikologikoki hobeto

sentitzen direla. Adibide bat: emakume batek esan zuen behin alabei non lan egiten zuen eta zer egiten ari garen erakutsi zela. Horrek esan nahi du emakume horrentzat garrantzitsua dela alabei amaren irudi ona izatea.

Herriarrek ere igartzen dute zuen lana...

Hainbat zerbitzuz gozatzen dugu herrian eta horretaz ia konturatu ere ez gara egiten: liburutegia, parkeak, iturriak, eskola... eta gauza horiek mantentzeko edo hobetzeko ahal dugun guztia auzolanaren bidez egiteko prest gaudela azaldu nahi dugu. Horren adibide gisa, kalean dagoen lur zati bat garbitzen hasi gara. Erdi utzita zegoen eta oso itxura txarra ematen zuen. Hori da herrian egiten ari garen lehenengo lana, eta herriko jendea oso pozik dago zelako aldea hartu duen.

Alberto Garai | Athloneko kirol medikua

"Kirola egiten hasi aurretik osasun azterketa egitea oso garrantzitsua da, arazorik ez izateko"

- Prebentzioa helburu, aholkularitza eta kirol kultura sustatzea garrantzitzua dela dio
- Kirola egitea ez da ona beti eta urtero-urtero bi pertsonari debekatzen die kirola egitea

ZURIÑE V.D.M. | ARRASATE

Oporren ostean jende asko hasten da kirola egiten. Athloneko kirol medikuak kirola egiten hasi aurretik egin beharreko urratsez egin du berba, baita debagoien-darrek kirola egiteko duten ohi-tura eta moduez ere.

Garai honetan, urteko beste hilabete batzuetan baino mugimendu handiagoa igartzen duzue Athlonen?

Urtero bezala. Udazkenean beti izaten dugu lan handiagoa; elkar-teekin aritzen gara, gehienbat, kirol taldeekin. Esango nuke asmo berriak direla-eta kirola egiten hasten direnak ez direla askorik gerturatzeko gura.

Eta zer-nolako zerbitzuak eskaintzen dituzue, zehazki?

Nahiko zerbitzu osatua eskaintzen dugu. Gure helburu nagusia prebentzioa da. Pertsona batekin nagoenean, pertsona hori ondo aztertzen dut, kirola egiteko inongo arazorik ez dela izango jakin arte. Elementu garrantzitsuena osasun azterketa da, baina, horrez gain, lesioak tratatzen ditugu, eta lesioak saihestu. Aholkularitzak ere garrantzia dauka, eta baita kirol kultura sortzeak ere. Formazioa ere eskaintzen dugu, entrenamendu plangintza egiten laguntzen dugu...

Zenbateraino da garrantzitsua kirola egiten hasi aurretik osasun azterketa egitea?

Oso garrantzitsua da; izan ere, kirola egitea ez da beti ona. Bat-bateko heriotza gerta daiteke, arazo kardiobaskularrak izan daitezke... Dena ongi aztertu, baloratu eta jendea aholkatu behar da, arriskurik ez dagoela ziurtatzeko. Kirolak gure gorputzean aldaketak sortzen ditu eta maiz ez dira onak izaten. Gainera, osasun azterketa eginda, sarri ez da nahikoa izaten, jarraipena egin behar da.

Eta zer egiten duzue osasun azterketa baten?

Gauza asko. Lehenengo elkarriketa beti da garrantzitsua, informazioa elkartrukatzea. Beraz, aurreneko urratsa elkarriketa pertsonala da, familiako aurrekariak aztertzea, eragin zuzena dute-eta norberagan. Baita bakoitzaren aurrekariak ezagutzea ere: nolako gaixotasunak izan dituen, ebakuntzarik egin dioten, zenbat kirol egin duen, zer-nolako ohi-turak dituen... Horren ostean, osasun azterketa etorriko litza-teke, lokomozio-aparatua eta aparatu kardiobaskularra begiratu, eta esfortzu proba ere egiten dugu. Guztiarekin txosten bat



Alberto Garai, Goiena telebistako platoon. | AMAIA TXINTXURRETA

idatzi eta aholkularitza pertsonala egiten dugu. Gutxi gorabehera, ordubete ingurukoa izaten da eta emaitzen arabera zein kirol ez den komeni eta zein bai ikus daiteke.

Eta derrigorrezkoa da esfortzu proba egitea?

"Nigana datorrenak kirola egiteko arazorik ez duela ziurtatu behar dut"

"Egiten ditugun osasun azterketak denontzat dira, ez profesionalentzat"

Oso garrantzitsua da. Kirola egiten denean, normalean, mugaraino eramaten da gorputza. Gu saiatzen gara laborategian makinan batzuekin, elektrokardiograma batekin eta tentsio aparailuekin egoera horretara iristen, progresiboki, betiere. Nekatu egin behar da eta bihotzaren erritmoa aztertzen eta egon daitezkeen arazoak ikertzen ditugu, nola erantzuten duen... Eta bakoitzarentzako entrenamendu erritmo pertsonalizatuak ateratzen dira praktikatzeko den kirolaren arabera.

Albiste onez gain, txarrak ematea ere egokituko zaizue...

Egia da momentuan berri txarrak izaten direla, baina epe luzera on bilakatzen direnak. Esan bezala, gure lana prebenitzea da eta zerbait arraroa ikusiz gero eta konponbiderik ez badauka, kirola kentzen dugu; urtero bi pertsonari, behintzat, debekatzen diegu kirola egitea. Konponbidea

edukiz gero, oster, ebakuntza baten ostean kirola egiten hasi ahal izango da berriro. Kasu horretan, urte bakoitzean bospaseik egiten dute bihotzeko ebakuntza, kirola praktikatu ahal izateaz gainera, bizi kalitatea ere hobetzeko.

"Azterketen emaitzek kirola eta entrenatzeko era zehazten dute"

"Orokorrean, ibarrean jendeak kirola modu egokian egiten du"

Kasu batzuetan kirolez aldatzea ere aholkatzen duzu. Nola hartzen du jendeak?

Saiatzen gara ongi aholkatzen, eta haserreak egoten dira, noski. Baina zergatiak azaltzen dizkiegu eta beste kirol batzuk bilatzen ditugu, intentsitate ezberdinekoak. Kosta egiten den arren, ohitu egiten dira egoerara. Kirola hainbat arrazoi-rengatik praktika daiteke: ongi pasatzeko, disfrutatzeko, ondo egoteko... Beste kirol bat egin arren, helburu horiek ere lor daitezke.

Sarritan, horrelako zerbitzu bat kirolarientzako bakarrik dela pentsatzen duzu, baina edonork erabili dezake, ezta?

Askok eta askok uste dute profesionalak bakarrik egin behar dutela horrelako osasun azterketa bat, eta ez da hala. Aurretik azaldu dudana proba arrunta da, profesionalentzako esfortzu probak ordubete baino luzeagoak dira, esaterako. Guk edozeini zuzendutako zerbitzua eskaintzen dugu, umeak direla, hiru garren adinekoak... Gero eta jende gehiago dator, galdetzer, bada ere.

Eta zer-nolako aholkuak eskaintzen dituzte?

Denetarik, baina, gehienbat, egin gura duten kirola zein intentsitate-tan egin galdetzen dute, nola entrenatu eta zenbat denboran... Eta elikaduraren, hidratazioaren zein kirol arropen inguruko zantzak ere izaten dituzte eta aholkuak ematen dizkiegu.

Uste duzu ongi informatuta gaudela?

Informazio asko jasotzen dugu eta, sarritan, desinformatzeko balio du. "Hau esan didate" edo "interneten irakurri dut"...

Orokorrean, Debagoiengan kirola ondo egiten duzu?

Orokorrean, ondo egiten dela esango nuke. Jantzera aldetik jendea kirola egitera nola joaten den, nola berotzen duen eta progresiboki aritzen ote den begiratzeko askotan, eta hobetzen goazela esango nuke.

Nola komeni da antolatzea kirola egiteko? Nola planifikatu?

Oso kontu pertsonala da eta helburu bakoitzaren arabera modu batera edo bestera antolatu behar genuke: bi egunean, hirutan... Garrantzitsuena kirolarekin ongi pasatzea da, dela taldean arituz, edo bakarka. Bestalde, oso helburu konkretuak izanda, hobeto izaten da entrenatzaile pertsonal bat izatea. Denboraldi baten horrela arituta, entrenatzen, norberaren ezaugarriak ezagutzen eta entrenamendua nola aldatzen joan ikasten da.

ZABALIK

NEKANE SAN MIGUEL
http://goiena.net/iritzia/



Iruzurra?

Udara, berrietan urria omen, eta agian kontatzera noan egunerokoan albiste izatera ez litzatekeelako iritsiko edo, atentzioa eman zidan.

Aurtengo abuztuan Españako egunkari batean irakurria: Txinan, Henan lurraldean den Luohe herrian zooa omen, eta zooan, jakina, animaliak.

Eta ez nolanahikoak: lehoiak eta narrastiak.

Hor doa gure amatxo bere umeari Afrikatik ekarritako lehoi horiek eta narrasti arraroak erakustera, eta lehoiak umeari zaunka, hi!.

Dirudienez pixka bat gerturatu eta lehoia ez baino Tibetetik ekarritako artzakurra zela konturatu, eta narrastiak zer izango?!, herri bertako arratoiak.

Bai batzuek zein besteak ongi mozorrotuta, baina zakurra hala izan, eta orroa beharrean, zaunka.

Semearen (eta amaren) ilusioa zapuztuta eta zooko arduradunengana, protestatzera, noski.

Eta zer esplikazio jasoko?!: Lehoiak oporretan zirela (beste zoo batean) "estaltzen" (berriak ez zioen arrak ala emeak ziren lekuz aldatutakoak) baina bisitariek lasai egon zitezkeela, zakur horiek lehoiekin batera hazi eta hezitakoak zirela eta!!.

Artzakur tibetarrak eta arratoiak "etxeko" piztiak izanik, animalia bitxi eta arrotzak ikusteko ordaintzen dute Luohetarrek.

Salaketa ugari ekarri dituela kontuak zioen berriak, eta zooaren kudeatzaileak "krisiari leporatu" (han ere) iruzurraren arrazoaia.

Ez ote errentagarriago artea eta sormena aldarrikatzea?

Animaliak horrela mozorrotu, eta zaunka hasi arte inor ez konturatzea lortzeko behar da eta!!!.

"Ez ote errentagarriago artea eta sormena aldarrikatzea?"

USTEAK USTE

XABIER URZELAI | xurzelai@goiena.com

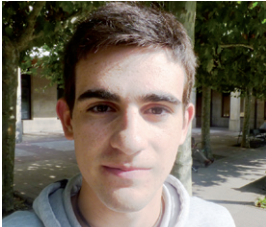
Opor osteko depresiñue

Neure gauzak izengo die, despistau samar nabillela, baiñe aurten ez dot ikusi fetxa honeittan egunkarixetako orriek beteteko edo informatibuek osaketako horren baliagarrixe izeten dan opor osteko depresiñuen gaixe. Zueik? Ia zein atrebiduten dan... Jentie hipotekak pagau ezinke, semealabek zer jan euki daixien agostuen eskolara erueten, kurso barrirako liburu barik... Eta hillabetez oporretan egon eta bueltan lanpostue zain daukona, *negarrez*.

Izen be, lagun batei entzun dutzet udan: "Psikologue izen barik, opor osteko depresiñue daukonai aguro emungo neuskixo soluziñue: ez hartu bakaziñorik". Punto.

KALE INKESTA

Zer iruditzen zaizu sexu-harremanak izateko gutxieneko adina 13 urtetik 16 urtera aldatzea?



JON
UGARTE
ARETXABALETA

"Gutxieneko adina igotzea ondo iruditzen zait. Azken baten, gaur egungo gazteek ez dakite zer egiten duten eta 16 urterekin badakite".



AITOR
MORENO
ARRASATE

"Ez da zilegi 16 urtetik beherako gazteek sexu-harremanak izatea. 18 urtetik aurrera, adinak ez du horrenbesteko garrantzirik".



MARKEL
DIEGO
ARRASATE

"Alde batetik, ondo iruditzen zait; azken baten, 13 urteko gazteek ez dakite zer egiten duten. Beraz, 16 urte jartzea ondo dago".



ALFREDO
CRESPO
ARRASATE

"Gutxieneko adina 13 urtean egotea zentzugabekeria iruditzen zait. 16 urtetik aurrera jartzea zuzenagoa da. Aproposagoa da".

HANDIK ETA HEMENDIK

Titi Bilitis

Mikel Asurmendi
argia.com/blogak/mikel-asurmendi/

Amiñi nahasia nabil irailaren hastapen honetan.

Usaiako promenadak berritzen hasia, etxe baten bila ibili naiz: *Titi Bilitis* da etxearen izena, edo zen.

Iraganean ikusi izan nuelakoan nago, hemen Hendaian.

Ene memoria lausoaren zantzurik al da *Titi Bilitis* hori?

Nik asmatutako etxea ote? Etxeratu naiz eta

Inderneten sartu ere –ez da akatsa, *Indernet* idatzi dut berariaz–, oroimenaren indar-gailua baita Internet.

Titi-Biliti atera zait, s-rik gabe.

Hara, Hondarribiko alardearen ereserkia edo, dantzut.

Gorturik geratu naiz. *Bilitis* atera zait hurrena: izenorde anglosaxoia, jatorriz. Festa zehaztugabea. Areago, *Bilitis* filma ageri da.

Homosexualitatea du gaia. Finean, *Titi Bilitis* izeneko etxe haren bila nenbilela, homosexualitatea nuen gogoan: gaiak eta gayak.

Barka hitz joko –txiste– erraza eta topikoa! Gure belaunaldia frankismo pean hazitako belaunaldia da, berantiarrena halere.

Geure nerabe eta gazte aroak frankismoaren amaiarekin ahitu ziren.

Hezkuntzak bere "zuloak" zituen, eta gure heziketak hala eduki ere: zulo eta gabezia franko.

Artean, homofobia hitza ez genuen ezagutzen, baina homofoboak ginen prefosta.

Erregimen frankistaren "ondarea" daramagu.

Gordina bada ere, orduko –edota gaurko– txistetzar bat aldatuko dut hona.

Gaztelaniaz bizi ginen, euskaraz ekarriko dut haatik.

Rafael izeneko mutiko hura Rafaela zen guretzat.

Bera dugu "gure" txistearen protagonista:

"Joan da Rafaela txarkuteriara eta txorizo bat eskatu du.

Txarkuteroak : – Zer nahi duzu osorik edo xaflatan jartzen dizut?

Rafaela: – Aizu, zer uste duzu ene ipurdia itsulapiko bat dela edo!".

Halakoxeak ginen. Gordinak. Krudelak sarritan.

Frankismo peko heziketaren gabezia frankorekin heldu gara gaur egunera.

Eta hartara –edo ez hartara, batek daki– gure seme-alabek ere gabezia horretako asko heredatu dute.

Urteen joan-etorrian, frankismoari egotzi genioen gabezia asko ez ziren soilik frankismoaren gabeziak.

Horretaz jabetu naiz, gutxienez.

Orduan homosexualen paradisua Hendaian, Donibane Lohizunen edota Frantzian orobat zegoela uste genuen heterosexualok –heterosexualak ginela ere ez genekien–.

Usteak ustel, horretan ere! Azken urte honetan

homosexualen eskubideen inguruan ikusi eta ikasi dugunaren ondoren, ustez homosexualen paradisua irudikatu (ge)nuen Frantzia hura gainbehera etorri da/ zait.

Tira, ez nadin inozo ere izan. Frantziako "askatasuna, berdintasuna, senidetasuna" delakoa aspaldian erori zen.

Eta dena esatera, euskalduna –edo frantziarra– izanagatik ere, Franco franko daramagu gure baitan.

goiena
KOMUNIKAZIO TALDEA

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Taldea Kooperatiba Elkartea
E05 Basabe Poligonoa,
20550 ARETXABALETA
Lehendakaria Aitor Izagire
Zuzendari nagusia Iban Arantzabal

Zuzendaria Eneko Azkarate
Erredaktore burua Leire Kortabarria
Sailletako arduradunakXabi Urtzelai (Kirola), Iñaki Iturbe (Disenua), Mireia Larrañaga (Publizitatea)

Asteburuko edizio arduraduna Goiatz Arana
Maketazioa Iñaki Iturbe, Kepa Martelo
Argazkilaria Imanol Soriano
Publizitatea Mireia Larrañaga, Amaia Mundifano, Ziertra Martin, Imanol Elortza
Testuen zuzenketa Sergio Azkarate
Harpidetza eta banaketa Marta Leturia
Administrazioa Agurtzane Gaintzarain, Ane Berebizbar, Iratxe Bengoa

EGOITZA NAGUSIA - GOIENA PAPER
ARRASATE 20500:
Otalora Lizentziaduna 31 | 132 posta-kutxa
Tel.: 943 25 05 05 | Faxa: 943 25 05 00

ORDEZKARITZA
ARETXABALETA 20550:
E05 Basabe Poligonoa
Tel.: 943 25 05 05 | Faxa: 943 25 05 09

Publizitatea Aretxabaleta 20550
E05 Basabe Poligonoa | Tel.: 943 25 05 05
Faxa: 943 25 05 09 | publi@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550
E05 Basabe Poligonoa | Tel.: 943 25 05 05
harpidetza@goiena.com

Legu Gordailua: SS-0088/04
ISSN: 2173-707X
Tirada: 5.000 ale
Difusioa: 4.383 ale

GOIENAK ez du bere gain hartzen IRITZIA eta GUTUNAK orrialdeetan, edo bestelako orrialdeetako kolaboratzaileak, adierazitako initzen erantzukizunik.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Eusko Jaurlaritza
diruz lagundutako
aldizkaria

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

kutxa gizarte ekintza 

coaching

sare sozialak

hizkuntzak

hitzaldiak

eta gehiago

kutxa ikasgelak

2013-2014

Koloreen unibertsoa, zein da zurea?

Egitarau berria, funtzionamendu-formatu berria ikasturtearen araberakoa

Udazkeneko eta urteko jardueretarako izen-emateak 2013ko irailaren 5etik 12ra egingo dira:

Internet bidez:
www.kutxa.net

Ez ahaztu postu-kopurua mugatua dela

autodefentsa

bitxigintza

ingurumena

antzerkia

kutxabank



HERRIAK

OÑATI

Portalekuaren itxuraldaketa Triana auzoa eraberritzeko

- Herrera eta Arantzazu taberna ohien eraikinak bota dituzte abuztuan
- Gune berdeak eta galtzada-harrizko zoladura jasotzen ditu proiektuak



Arantzazu eta Herrera tabernak zeuden eraikinak bota ostean itxura berria hartu du Triana auzoak. | OIHANA ELORTZA



Herrera taberna zegoen eraikina, abuztuaren 27an. | O.E.



Arantzazu taberna ohiaren etxea botatzen (hilak 29). | A.A.

JOKIN BEREZIARTUA | OÑATI

Triana auzoa eraberritzeko proiektua abuztuko azken astean hasi zen gauzatzen. Hilaren 27an Herrera taberna zegoen eraikina eraitsi zuen Bergarako Artzamendi enpresak eta hilaren 29an heldu zen Arantzazu taberna zegoen eraikinaren txanda. Portalekuaren itxuraldaketa Triana auzoaren eraberritze proiektuaren barruan kokatzen da; Udalak onartutako planaren arabera, ez da ezer eraikiko eta aisialdirako gune bat egokituko dute. Gune berdeak izango dira nagusi eta egungo asfaltoaren ordeaz, oinezkoendako galtzada-harrizko zoladura jarriko dute. Arantzazu edo Diortsuena taberna zegoen eraikinaren lekuan plazatxo bat egokituko dute, gune berdeekin eta aulkiekin. Aulkia, Udalak iragarri duenez, Herrera tabernaren fatxadaren zegoen arkuko harriekin eraikiko dituzte.

Herrera tabernaren eraikinaren ingurua ere gune berdeek hartuko dute eta hiri-altzariren bat jartzeko aukera ere aurreikusten du Udalak. 500 metro koadro inguruko azalera hartzen du guneak eta behin eraiste lanak amaituta, Triana gertu dago aspalditik beharrezkoa duen eraberritzerako.

Ikusmina eta nostalgia

Eraiste lanek ikusmina sortu zuten herritarren artean. Horietako asko lanei adi-adi begira zeuden, tartean, auzotarrak eta botatzen hasiak ziren etxeko bizi-

LUIS BIAIN
ARANTZAZU
TABERNA GAIÑEAN
BIZI IZANDAKOA



"Orain Trianan ez da girorik egoten, asko aldatu da kontua. Lehen, Oñatiko mozkor guztiak Diortsuena tabernara etortzen ziren azken orduan".

JABI OBESO
ARANTZAZU
TABERNAKO
ZERBITZARI OHIA



"Alde zaharrean gertatzen zen moduan, adineko jende asko egoten zen eta gazteak, berriz, gutxi. Afari asko ematen ziren, giro ederra egoten zen".

JESUS BENGOA
AUZOTARRA



"Urte asko dira, eraikin horiek gure auzoaren parte izan dira aspalditik. Pena da horiek eraisten ikustea, hutsune handia utziko dute".

lagunak. 29 urtetan Arantzazu tabernaren gainean bizi izan den Luis Biaisnek kontatu zigun, garai baten oso auzo bizia zela Triana, eta, bereziki, jende asko batzen zela Arantzazu zein Herrera tabernetan. Urte askoan bere logela izan zenaren horma zulatzen zuten unean lasai jarraitzen zituen hondeatzailearen mugimendu guztiak.

Leku berean topatu genuen Jabi Obeso, Arantzazu tabernako zerbitzaria izandakoa. Mugikorrarekin eraikina botatzeko lanak grabatzen aritu zen, momentua betikotzeko. Hunkituta jarraitu zituen lanak Jesus Bengoa auzotarrak ere, garai bateko eraikinak desagertzen ikusteak eragiten duen penaz eta nostalgiaz.

**FORDen
PIVE
3**

Plana
aprobetxatu

**FORD
FOCUS
12.990€-gatik**

Ford Focus gama. Batez besteko kontsumo konbinatua: 4,2l-tik 7,2 l-ra / 100 km. CO2 isuria: 109 g-tik 160 g-ra / km

ford.es

MUGARRI AUTOAK Araba Etorbidea, z/g. ARRASATE

GORBEIAREN ESKUTIK
Donostiako

61.

Zinemaldira

Sartu:

CENTROCOMERCIALGORBEIA.COM-en

eta irabazi:

EGONALDI BAT 2 PERTSONARENTZAKO
DONOSTIAKO LONDRES HOTELEAN
BI SARRERA
AMAIERA GALARAKO IRAILAREN 28RAKO
ETA BAZKARI BAT 2 PERTSONARENTZAKO
BOKADO AQUARIUM JATETXEAN

Promozioak 2013ko abuztuaren
30etik irailaren 19ra arte iraungo du


GORBEIA
www.centrocomercialgorbeia.com



61

DONOSTIA ZINEMALDIA
FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Ikus oinarri guztiak webgune honetan:
www.centrocomercialgorbeia.com





Porrotxin amamarekin Gatzagako plazan.



Umeak Porrotx eta Porrotxin ikusten, barrez.



Zapatuko afarian 180 bat lagun elkartu ziren pilotalekuan.

LEINTZ GATZAGA

Herri giroan eta lagun artean ospatu dituzte Gatzagako jaiak

Zapatu gaueko herri afarian 180 bat lagun elkartu ziren: entsalada eta okela parrillan izan zituzten

ARANTZAZU EZKIBEL | LEINTZ GATZAGA
Etxafuegoekin eta txalaparta soinuekin hasi zituzten egubakoitzean Andaramaixak Gatzagan. Ondoren, Porrotx eta Porrotxinen bisita izan zuten. Oporretan Orion, Saloun eta Ezcarayn egon ostean, indarberrituta iritsi ziren bi pailazoak San Migel plazara. Koloretako mundua irudikatu zuten Gatzagan. Gainera, Porrotxinen amama ere Gatzagan izan

zen eta pailazo bihurrien eskutik marrazki bat jaso zuen. Ekitaldia amaitzeko *Maite zaitut* kanta ezaguna abestu zuten herriko neska-mutikoen laguntzarekin. Ohikoa den moduan patxoak banatu zituzten amaieran.

Rock kontzertuak

Egubakoitz gauean jende dezentebatu zen Drop eta Interprete desconocido taldeen musika

entzuteko. San Migel plaza bete zutenak, baina, Gose taldekoak izan ziren. "Euritik babesteko karpa bat jarri dugu eta plaza beteta egon da", azaldu zuen Iñaki Agirreurreta Kultura zinegotziak. Gatzagarrez gain, bailarako herrietatik jende asko igo zen zapatuan Gatzagara.

Zapatuko herri afariak ere arrakasta izan zuen. 180 bat lagun elkartu ziren pilotalekuan. Entsa-

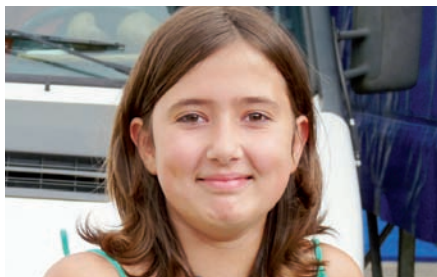
lada, txerri txuleta (40 kilo) eta txerri saiheskiak (40 kilo) izan zituzten afaltzeko. Ondoren, Villarrek gertatutako flana jan zuten. Afaltzen egon zirenek txalo artean hartu zituzten sukaldariak; jana primerakoa zegoen seinale!

Briska txapelketa ere egin zuten: Ainara eta Mari izan ziren txapeldunak eta bigarren geratu ziren Matilde eta Mari.

Otxandioarren bisita

Domeka goizean, ohikoa den moduan, otxandioarren bisita izan zuten. 08:00etan irten ziren Otxandiotik eta 11:00ak orduko Gatzagan ziren. Etxafuego artean hartu zituzten otxandioarrak, eta salda beroa eskaini zieten. Denera 100 bat lagun etorri ziren Otxandiotik.

Dorletako Santutegian meza entzun ostean herri kirolen eta Iparraldeko jokoen txanda izan zen. Aiako Agustin Landarbidek harriak jaso zituen; J. Mari Atutxak 45 kiloko lasto zakuak jaso zituen; eta Mutrikuko Fausto Mugarzak enborra moztu zuen. Jende artean inbidia sortu zuen jokoak; hala, Otxandioko bi mutil lastoak altxatzera ausartu ziren. Arrasate Musikaleko doinuekin amaitu zituzten jaiak.



LUZIA
LEINTZ-GATZAGA

"Porrotx eta Porrotxin ikustera etorri gara, eta eurekin dantza egitera irteteko esan digute. Kanean afalduko dugu gaur eta ondoren jolastu, petardoak bota... 03:00ak arte dugu ordua".



JULEN
LEINTZ-GATZAGA

"Primeran gaude herri afarian, lagun giroan ondo pasatzen. Ez dut uste gaurko gaua luze joango denik. Bihar semeekin konpromisoa daukat eta eguna aprobetxatu beharko dut".



MARINA ETA MIKI
GIRONA

"Gironatik etorri gara lagun bat bisitatzera, eta jaiak direla aprobetxatuta afarira etorri gara. Dena izugarri ona dago! Ondoren kontzertuak entzungo ditugu baina ohera goiz joango gara".



MARI TERE
OTXANDIO

"Otxandiotik etorri gara, goizeko 08:00etan irtenda. Bi ordu eta erdi inguru behar izan ditugu. Gatzagan salda beroa eskaini digute eta gero Dorletara joan gara. Bazkaldu ere Gatzagan egingo dugu, eta autoz etxera itzuliko gara".



Otxandioko Batukada taldea domeka goizean kaleak animatzen.



Herri kirolak eta Iparraldeko jokoak.



Arrasate Musikaleko Big Band taldea. | IMANOL SORIANO ETA JOSETXO ARANTZABAL



IMANOL SORIANO



I.S.

OÑATI

Atzeko kale jaietan murgildu da

Beti bezala, Atzeko kaleko jai egitarauak ez du hutsik egin; ezta herritarrek ere. Egubakoitzean plazatxo bate egin zen rock kontzertua ikusteko –Gazteiztik ere jende asko etorri zen. Zapatuan, aldiz, umeek ederto pasa zuten zezentxoekin. Gauean su artifizialak eta dantzaldia izan zituzten Zopilotes Txirriaos taldearekin.

PLAN INDARBERRITZAILEA

Udan eguzkipean egon ondoren, jar ezazu zure aurpegiaren eta gorputzaren azala puntuan.

**Aurpegi
garbitzea**

**%15eko
deskontua***

**Gorputz
hidratazioa**

**%15eko
deskontua***



SOLARIUMa
6 saio + 1 opari
45 €-gatik
bakarrik!**

AG
AMAGARA

Erdiko kalea 54 behea
20500 ARRASATE
Tel.: 943 79 09 09



* Eskaintza baliagarria irailaren 9tik urriaren 14ra arte

** Eskaintza baliagarria irailaren 9tik urriaren 4ra arte

ARRASATE

Hamargarrenean ere, herritarrek harrera ona Merkemerkauari

Zapatuan, askotariko 38 komertziok kalera eta prezioak murriztuta atera zituzten euren produktuak



Askotariko produktuak saldu zituzten, baita eskola materiala ere. | IMANOL SORIANO

TXOMIN MADINA | ARRASATE

Beste behin, eta dagoeneko hamargarren aldiz, Arrasateko Ibai-Arte dendarien elkarteak antolatutako Merkemerkaua egin zuten zapatuan herriko kaleetan. 38 komertziok hartu zuten parte denera edizio honetan, eta denetarik egon zen aukeran: emakume, gizon eta haur arropa; lentzeria; mertzeria; osagarriak; oinetakoak; eskola materiala... Askok euren denda aurrean jarri zituzten merkatutako produktuak, baina Biteri plazan eta Herriko plazan ere egon ziren hainbat merkataria. Eguna animatzeko gainera, goizean trikitilariak eta arratsaldean erraldoiak ibili ziren kalez kale.

"Badirudi zortea ez dugula aldeko: Merkemerkaua kalean egiten dugun laugarren aldia da, eta lautik hirutan euria egin digu!", zioen Ibai-Arteko zuzendaritzako kide Angel Alonsok zapatukoaren inguruko balorazioa egiterakoan, baina gaineratu zuen, euriak euri, herritarrek erantzun zutela: "Ezin gara kexatu!"

Dendariak pozik

Gainerako dendariak ere pozik zeuden. "Jendea animatu da", zioen Gili-Giliko Nerea Gonzalezek eta gaineratu zuen dendariendako ere aukera ona dela orain arte saldu ez diren produktuak saldu ahal izateko. Loramendiko Itziar Uriartek bere aldetik, horrelako egunetan jende gehiago ibiltzen dela azpimarratu zuen: "Bestela ere egiten ditugu merkealdiak; baina horrela, denok batera kalera aterata, jende askoz gehiago mugitzen da".



SARA ETXEBARRIA
ARRASATE

"Laster Maritxu Kajo denez, hamabost eurotan poltsa bat erosteko aprobetxatu dut. Ideia ona da gauzak merkeago erosteko".



BASI MANZANO
ARRASATE

"Ez nekien gaur Merkemerkaua zegoenik, eta sorpresa pozgarria izan da. Momentuz begira nago, espero dut gustuko zerbait aurkitzea".



M. J. LASAGABASTER
ARETXABALETA

"Aretxabaletatik Merkemerkaura etorri gara. Heldu berri gara eta begira gabiltza; ibiliz gero beti erortzen da zerbait!"



Euren denden aurrean jarri beharrean, hainbat komertziok Biteri plazan jarri zituzten postuak. | IMANOL SORIANO



Oñatiko Pottokalekuan egin dituzte saio praktikokoak. | IMANOL BELOKI



Argazkiko neskatila gustura ibili zen zaldi gainean. | I.B.

OÑATI

Euskal zaldia, lagun ezin hobe terapiaarako

Euskal Pottoken inguruan ikasteko aukera izan zuten zapatuan Pottokalekura hurbildu zirenek

IMANOL BELOKI | OÑATI

Bizi Pottoka! jardunaldiak egin dituzte azken asteetan Oñatin, eta zapatuan izan da hirugarren eta azken saioa. Bertara hurbildutakoek bideo proiektzio bat ikusi zuten aurrena, euskal pottoken inguruan gehiago jakiteko; eta gero, Pottokalekura joan ziren, animalia artean gozatzeri eta haiekin kontaktuan egotera.

Pottoken mundua ezagutzeko aukera dago bertan eta pertsonen laguntzeko dago sortua

bertako zentroa, terapia egiteko. Eskoletako hainbat haur adimen emozionala lantzeko joaten dira bertara; enpresak, aldiz, lidergoa eta talde lana hobetzeko. Arazo ezberdinak dituzten beste pertsona batzuentzat ere lagungarria da.

Zuzeneko hartu-emana

Zapatuko saioan esku hartu zutenak berehala gerturatu ziren animalien inguruan eta, orrazia pasa ostean, gainean ibiltzeko aukera ere izan zuten.



ARETXABALETA

JULEN ABASOLO

Beste urte batez, Kurtzebarrira

Kurtzebarri eguna izan zen atzo, eta hainbat aretxabaletarrek mendirako bidea hartu zuten goizean; eguraldi narrasagatik baina, gutxi heldu ziren tontorreraino eta meza eta hamaiketakoa Mendiola elizatean egin behar izan zituzten. Argazkian agertzen diren Areantzako 45 lagunek igoera gidatua egin zuten Kurtzebarrira; azkenean ipurdi gainean labanderan jaisteko ekimena bertan behera utzi zuten.

Takolo eta Garaia arteko proiektua, ekarpenen zain

Planaren alegazio-epea hilaren 20an amaitzen da; asmo orokorra da autoen protagonismoa leuntzea

JOKIN BEREZIARTUA | ARRASATE
Takolo eta Garaia arteko errepidearen proiektua fase erabakigarrian sartzera doa. Izan ere, irailaren 20an amaituko da alegazioak eta ekarpenak egiteko epea. Orduan proiektua ordenazio fasetik irten eta exekuziorako fasean sartuko da. Hau da, zehazki zein lan egingo diren idatzi beharko dute Hirigintza Saileko arduradunek.

Egun Diputazioarena den errepide zati horri –errepide izaeraz diseinatuta dagoena– kale izaera ematea da asmoa: "Kale izaera emateak esanahi ezberdina du errepidearen zatiaren arabera. Asmo orokorra, hala ere, autoen protagonismoa txi-

kitzen joatea da", diote Hirigintza Saileko arduradunek.

Oinezkoei lehentasuna
Proiektuak jasotzen dituen lan aipagarrien artean Arrasate Pasealekua oinezkoendako jartzea nabarmendu du Hirigintza Sailak: "Udala plazatik Foruen plazara arteko bide zatia oinezkoendako jarriko litzateke. Hau da, Arimazubi eta inguru horretan herritarrei emango litzaieke protagonismoa. Maila berean jarriko litzateke, irisgarriago, inongo espaloï eta koska gabe. Bidegorria ere izango luke".

Olandixoko tunelaren irekierak herri barruan auto gutxiago ibiltzea eragin du eta horri

esker kale izaera eman ahal zaio errepide zati horri. Oinezkoei eta txirrindulariei eman gura zaie lehentasuna. Udalak Mugikortasun Plana jarri zuen abian agintaldi hasieratik; herritarrek autoa utzi eta beste era batera mugitzen hastea gura dute, eta proiektu hori bat dator egitasmo horrekin.

Epeak, diruaren arabera
Takolo eta Garaia arteko planaren epeei dagokienez, Udalak proiektu osoa idatzita utzi gura du 2014ko lehen hiruhilekorako. Behin-betiko izaera izango luke, baina lanak martxan jartzeko dirua behar da. Ekonomikoki ez dira garairik onenak eta horre-



Arrasate Pasealekua oinezkoendako jartzea jasotzen du proiektuak. | J.B.

gatik proiektua hasieratik faseka egiteko moduan antolatu da: "Fase autonomoetan egin daiteke. Hau da, proiektuaren zati bat egin daiteke bestea ukitu gabe. Aukera hori badago. Hala, proiektu osoa pixkanaka joango ginateke garatzen".

Bederatzi fase dira baina Udalak oraindik ez ditu lehentasunak markatu. Horiek aurrekontuetan zein gobernu batzarretan onartzen doazen heinean joango dira zehazten: "Garrantzitsuena da fase batek ez duela eraginik bestean; pixkanaka joango gara".

Zuzeneko musika barra-barra zapatuan, euskal presoei elkartasuna adierazteko

18 talderen kontzertuak tabernetan, parrillada eta manifestazioa izango dira lehen aldiz irailean egingo den Elkartasun Eguneko osagai nagusiak

J.B. | ARRASATE
Ekain hasieran egin izan den Elkartasun Eguna irailean egingo da aurten, lehen aldiz. Aldarrikapena lehen edizioakoaren berbera da: euskal preso, errefuxiatu eta iheslarien eskubideak errespetatu daitezela aldarrikatzea. Joan den asteko agerraldian aipamen berezia egin zioten Txus Goikoetxea

preso arrasatearraren egoerari. Salatu zuten Sevillako espetxera bisitan joan zitzaizkion lagunei bisita ukatu izanagatik protesta gisa plantoia egin zuela Goikoe-txeak, eta zigor moduan isolamendu egoera aplikatu diotela. Horrez gain, euskal presoak Euskal Herri-
ra hurbiltzea, gaixotasun larriak dituzten presoak aske uztea eta

197/2006 dokrtina "behin betikoz" amaitzea eskatu zuten. Zapatuan 18 musika taldek joko dute tabernetan –gaztetxean ere kontzertuak

egongo dira–; azken orduko aldaketan ostean, beheko taulan dago behin-betiko egitaraua.

Kamisetak Iluntz tabernan
Antolatzaileek gogora ekarri dute aurtengo kamisetak eskuragarri daudela Iluntz tabernan, eta egunean bertan ere erosi ahalko direla. Parte hartzeko txartela erosten dutenen artean gainera, Arrasateko dendariek emandako opariak banatzeko zozketa ere egingo dute.



Garagartzako Kañeria 13 taldea zuzenean, Oñatin. | ARTXIBOA

Arrasate hobeto ezagutzeko bisita gidatuak

Arrasate hobeto ezagutzeko bisita gidatuekin jarraituko du Debagoieneko Interpretazio zentroak. Arte erromanikoa eta gotikoa, hiribildua eta errebalak edota XX. mendeko Arrasate ezagutu gura duenak 943 79 64 63 telefonora deitu edo arrasatezientziaelkartea@gmail.com helbidera idatzi beharko du. Izan ere, aurrez eman behar da izena.

Kiroldegian ate irekien jardunaldiak egingo dira asteen

Ikasturte berriko nobedadeak ezagutzeko, edo ikastaro jakin bat bertatik bertara probatzeko aukera, bihar, etzi eta hilaren 12an. Hau da, ate irekiak izango dira asteen Musakolako kiroldegian: doan egin ahal izango dira, eta ikastaroan zehar egongo diren monitoreak bertan egongo dira.

EGITARAUA: IRAILAK 14, ZAPATUA	
12:00 Umeendako jolasak Biterin.	19:00
14:00 Parrillada Biterin. Txartelak bost eurotan salgai.	► DAT: McOnak
KONTZERTUAK TABERNETAN	► Irati: Kilauea
17:00	► Arrasate: Iñaki Sagasta
► Jai-Zale: CC-627	► Iluntz: Herstura
► Osorik: Fly-Shit	► Ekaitz: Estandarte
► Monte: The Convicts	► Amaiur: Ain_1
► Iturriotz: RPL	21:30
► Kajoi: Lukas Prest	► Itzala: Berebille Swing
18:00	20:30 Manifestazioa Seber Altube plazatik.
► Muxibar: WC	KONTZERTUAK GAZTETXEAN
► Haizea: Krisis	22:30
► Etxoste: Turboshit	► Anger Duhalde eta Hapa Hapa
► Branka: AMD	► Dirty Kontrol Brothers
► Basati: Drongenerds	► Kañeria 13
► Taupa: Su Etena	

C

aroztegia

arrascal

SUKALDEAK
BAINUAK
ARMAIRUAK

ZEURE NEURRIRA ZEURE GUSTURA
Ekutio 4, Pab. 14-15 • Uribarri Auzoa • ARRASATE • Tel.: 943 79 01 82 • scarrasc_1@infonegocio.com

Gaur irekiko dituzte Musakolako kiroldegiko barruko igerilekuak

Udak eman duenarekin "pozik" dago Aukea: "Jende asko ibili da eta abonatu kopurua mantendu dugu"

JOKIN BEREZIARTUA | ARRASATE

Atzo amaitu zen Aukearen udako kanpaina eta, beraz, atzo itxi zituzten Musakolako kiroldegiko kanpoko igerilekuak. Udak utzi-tako datuen artean esanguratsuenak da ekainaren 25etik atzora arte kanpoko igerilekuek izan duten erabiltzaile kopurua. Aukearen arabera, 50.000 pertsona pasa dira epe horren barruan.

Abonatu kopurua mantendu dute eta hori, Aukearen ustez, albiste pozgarria da, batez ere egoera ekonomikoa zein den ikusita: "Balorazio ona egiten dugu, eguraldiak lagundu delako eta jende asko ibili delako, eta eman diren intzidentziek beren garrantzia izan arren atzera bueltarik ez duen gertaerarik ez dugulako izan", gaineratu dute Aukeakoek.

Bi istripu aipagarri

Gertaera aipagarrien artean bi istripu nabarmendu behar dira: eroriko baten ondorioz gazte batek lesio larri bat izan zuen belaunean eta beste bati sudurra hautsi zion lagun batek nahi barik, uretara jauzi egiterakoan. Bi egun horietan anbulantzia eskatu behar izan zuen sorosleak.

Igerilekuetan arriskua "handia" dela diote arduradunek: "Horrenbeste haur egoten den leku baten arrisku egoerak sahies-tea ia ezinezkoa da. Intzidentzia larriarik egon ez delako eta batez ere uztalean oso eguraldi ona egin duelako pozik gaude. Jendea gustura ibili dela uste dugu".



Barruko igerilekuak, egubakoitz arratsaldean ateratako argazkian. | JOKIN BEREZIARTUA



Igerilekuaren edukiera –hiru igerilekuetan, guztira, 860 lagun sar daitezke– handia izan arren, zelaian egoteko leku gutxi dagoela dio erabiltzaile batek baino

gehiagok, baina zelai hori zabal-tzeko "aukera gutxi" dagoela dio Aukeak.

Amaitzeko, aditzera eman dute igerilekua hustu egin behar izan zutela zenbait alditan, trumoiengatik edota beste arrazoi batzuegatik.

Barrukoak gaur irekiko dira

Udako kanpaina atzo amaitu zen eta horrek esan gura du gaur bertan irekiko dituztela barruko igerilekuak. Astelehenetik egubakoitzera 07:00etatik 22:00etara egongo dira zabalik eta aste bukaeretan, berriz, 09:30etik 14:00etara eta 16:30etik 20:00etara.



Zahar-Berrikoen azoka Seber Altube plazan, aurreko edizio baten. | ARTXIBOA

Zahar-Berri laguntzeko materiala biltzen ari dira

Bigarren eskuko euskarazko CD, DVD eta liburu azoka egingo dute hilaren 21ean, Seber Altuben

J.B. | ARRASATE

15 urte dira Debagoienean mintzapraktika egitasmoak martxan ipini zirenetik. Ekimen horietan, euskara ikasten ari direnek edo euskara jakin arren erdi ahaztuta daukatenek, hizkuntza praktikan ipintzeko aukera dute. Baina azken urteetan diru-laguntzetan eman diren murrizketen eraginez, beste finantzazio bide batzuk bilatu behar izan dituzte; bada, Arrasateko Zahar Berri taldea da horren adibide garbia.

Bilketa, hilaren 19ra arte

Hala, pasa dira urte batzuk Arrasateko Zahar-Berri programak bigarren eskuko azoka antolatzen duenetik. Dirua biltzea du helburu eta aurtengo hilaren 21ean egingo dute. Uda aurretik hasi ziren mate-

rialak biltzen, baina ikasturte hasiera aprobetxatu gura dute bilketa indartzeko. Euskarazko CD, DVD eta liburuak ari dira jasotzen eta ekarpena egin gura duten herritarrek hilaren 19ra arte eraman dezakete materiala AEDren Pablo Uragakaleko egoitzara.

Taldea osasuntsu dago

Maitena Arana AEDko teknikariak Zahar-Berri programa osasuntsu dagoela azaldu digu: "Badago mugimendua, taldea poliki-poliki handitzen doa". Euskaltegi-tara begira lan egiteaz gain, Helduen Heziketa Iraunkorrera, Emakume Txokora, ospitalera... begira egiten dute lan: "Taldeak mantentzen dira eta apurka-apurka jende berria ere badator. Ikusten da behar handia dagoela".

'Feminismotik komunitatera, elikadura burujabetza helburu' hitzaldia etzi Kulturaten

Bagarak kudeatzen duen GUREztatu ekimenak, Emakume Txokoak eta Emausek elkarlanean antolatu dute hitzaldia. *Feminismotik komunitatera, elikadura burujabetza helburu* du izenburu, eta komunitate bakoitzak jana ekoizteko eskubideen aldarrikapenaz, garrantziaz eta komunitatearen indarraz arituko dira, besteak beste. Florencia Arostica, Maite Aristegi eta Assumpta Ayerdi adituak gonbidatu dituzte. Etzi izango da saioa, hilak 11, Kulturateko areto nagusian (18:30).

Irailaren 20ra arte baserriko produktu ekologikoez osatutako otzarak zozketatuko ditu Ibai-Artek

Irailaren 1ean hasi eta hilaren 20ra arte egingo du ekimena Ibai-Artek, bezeroen fideltasuna saritzeko. Ibai-Arte txartelarekin erosketak egiten dituztenen artean baserriko produktu ekologikoez osatutako otzarak zozketatuko ditu. Rakel Perez de Arenaza, Gaizka Olabarrieta eta Asier Agirre nekazarien produktuez betetako otzarak izango dira eta hilaren 21ean banatuko dituzte Seber Altube plazan, 13:15ean. Hain zuzen, egun horretan egingo da iraileko baserritarren azoka.

Albesen lana, uda osoan Donostian ikusgai

Amaia Albeseen lana ekainaren 12tik dago ikusgai Donostiako Bretxa azokaren ondoan, eta irailaren 15era arte bertan egongo da. XIX. mendeko jantzia erakutsi du Albeseek: "Arrasateko jendea etorri zait asko gustatu zaiola esatera; oso pozik nago, lan gogorra eta luzea izan zen-eta". Hilaren 20an desfile baten hartuko du parte.



AMAI ALBES

Film laburren lehiaketa antolatu du Udalak hiru urteko etenaldia eta gero

- Bergara zein bailarako herritarrek har dezakete parte
- Irailaren 24a da lanak aurkezteko muga eguna

MONIKA BELASTEGI | BERGARA

Udaleko Gazteria eta Hezkuntza sailak Film Laburren Bergarako 5. lehiaketa antolatu du.

Bergaran zein Debagoienez bizi den edozein pertsonak aurkez ditzake lanak, bakarka zein taldeka. Hori bai, lan bakarra aurkeztu ahal izango da.

Gaiari dagokionez, librea izango da eta film laburra, abesti baten bideoklipa, iragarkia, irudi muntaia, esketxa, dokumentala zein arte bideoa izan ahalko da.

Bete beharreko baldintzak

Lan bakoitza DVD batean aurkeztu beharko da, PAL formatuan. Lanak babesteko, zorro batean aurkeztuko dira eta, bertan, lanaren izenburua, iraupena eta produkzio urtea jarriko dira.

DVDa aurkezteaz gain, kartazal batean ondorengo informazioa ipini beharko da: azalean, lanaren izenburua, iraupena eta produkzio urtea jarri behar dira, eta barruan, berriz, egile edo egileen izen-abizenak, lanaren izenburua, helbidea, herria, tele-

fono zenbakia eta NA zenbakia eta lanaren dokumentazioa jarri beharko dira –fitxa teknikoa eta sinopsia (lanaren deskripzio laburra).

Lana edozein hizkuntzatan aurkeztu ahal izango da. Dena den, euskara ez den beste hizkuntza batean eginda badago, euskarazko azpтитuluak izan beharko ditu. Horrez gain, iraupenari dagokionez, 15 minututik beherakoak izan beharko dira eta aurreko lehiaketetan aurkeztu gabekoak.



Margolari bat kalean lanean. | GOIENA

Sanmartinetako margo lehiaketa martxan da

Lehiaketaren 40. aldia da eta domekan, hilak 15, jokatu da, Beart artisten elkarteak antolatuta

M.B. | BERGARA

Beart Bergarako artisten elkarteak Ageriko 40. Pintura Lehiaketa deitu du San Martin jaietarako, Udalaren laguntzarekin.

Hilaren 15ean, domeka, jokatuko da eta dagoeneko zabalik dago izena emateko epea. Intere- sa duten guztiek har dezakete parte eta bakoitzak artelan bakarra aurkeztu ahal izango du.

Bergaran bertan eta aire librean margotu beharko dira lanak. Gaiari eta teknikari dago- kienez, libreak izango dira eta

herriko edozein lekutan egin ahal izango dira. Era berean, librea izango da lana egiteko era eta baita neurria eta pinturaren oinarrian erabiliko den materiala ere, nahiz eta derrigorrezkoa izango den euskarri gogorrean aurkeztea.

Entregatzeko modua

Euskarriak lehiaketa egunean, 09:00etatik 11:00etara, kultura etxean markatuko dira. Euskarriok aurretik prestatuta eraman daitezke, baina ez da onartuko

inolako marrazki, zirrimarra edo marra aztarrenik izatea.

Lanak egun bereko 13:00etatik 14:00etara aurkeztuko dira udal- etxean, eta erabakiak zein epai- mahaiko kideen izenak egunean bertan emango dituzte jakitera, 14:30ean, eta jarraian sari bana- keta egingo dute. Parte-hartzaile- endako luntx txiki bat ere egongo da.

Sarien kasuan, lau egongo dira: lehen sarituak 1.000 euro eroango ditu; bigarrenak, 410; lehenengo bergararrak, 210; eta bigarren bergararrak, Beart elkar- teak emandako 180ko euroko saria. Horrez gain, aurkeztutako lanekin erakusketa antolatuko da hilaren 19tik 30era, osoko bilkuren aretoan. Astegunetan, 18:00etatik 21:00eta- ra egongo da ikusgai; eta astebu- ruetan, 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 21:00etara.

Irailak 24 da azken eguna

Lanak aurkezteko azken eguna irailaren 24a izango da eta kul- tura etxera eraman beharko dira, irailaren 24ko 13:00ak baino lehen.

Banatuko diren sariei dago- kienez, lehenengoak 400 euro jasoko ditu eta bigarrenak, berriz, 300 euro. Lehenengo bi sarietan bergararrak egon ezean, Berga- rako lan onenari 150 euroko saria emango zaio –lanak taldeka aur- kezten diren kasuetan, taldearen erdia edo gehiago bergararra bada, sari hori eskuratzeko esku- bidea izango du.

Sari-ematea, urriaren 24an

Epaimahaia nortzuk osatu duten sari banaketa egunean jakinara- ziko dute. Hain zuzen ere, epai- mahaiaren erabakia urriaren 24an emango dute jakitera, sari banaketarekin batera, Zabalote- gi aretoan egingo den ekitaldian. Dena den, antolatzaileek egoki ikusten badute, sariak hutsik ere gera daitezke.

Informazio gehiagorako kul- tura zerbitzura jo daiteke, *www. bergara.net* webgunera, zein 943 77 91 60 telefono zenbakira dei- tu.

Euskara ikastaroendako diru-laguntzak eska daitezke

M.B. | BERGARA

Azken ikasturtean (2012-2013) edota aurtengo udan eginda- ko ikastaroendako diru-la- guntzak prest ditu Bergarako Udalak. Laguntzen eskaera egiteko epea irailaren 15ean bukatuko da.

Hiru laguntza mota daude: batetik, Bergarako Udal Eus- kaltegitik kanpo euskara ikasten dutenentzako –herri- ko euskaltegian ikasten dute- nentzako laguntzak euskalte- gitik bertatik ematen dira–; bestetik, Udako Euskal Uni- bertsitatean (UEUn) parte hartzen dutenentzako diru- laguntza; eta azkenik, UNEDe- ko Idazle Eskolak antolatzen dituen modulu eta hitzaldie- tan parte hartzen duten ber- gararrek ere diru-laguntza izan dezakete.

Hilaren 15a, azken eguna

Diru-laguntza eskaerak irai- laren 15a baino lehen aurkez- tu behar dira Udaleko Erre- gistro Orokorrean.

Informazio gehiago helbi- de honetan kontsulta daiteke: *http://www.bergara.net/Uda- la/Antolaketa/euskara/zerbi- tzuak*. Zehaztasunak arau- tegiaren dokumentuan agertzen dira baina, hor agertzen ez den informazio osagarriren bat nahi izanez gero, Udaleko Euskara Zerbitzura –943 77 91 66 zenbakira– ere dei dai- teke.

Dohaineko bisita gidatuak zapatuan eta domekan

M.B. | BERGARA

Datorren asteburuan ospatu- ko diren Europako Ondarea- ren Jardunaldien bueltan, dohaineko bisita gidatuak eskainiko dituzte hilaren 14an eta 15ean turismo bulegoan.

Hori horrela izanik, hila- ren 14an, Ariznoako San Pedro parrokian doako bisita gida- tua egin ahal izango da: 10:30ean, euskarazko bisita egingo dute eta 16:00etan, berriz, gaztelerazko bisita izango da.

Hilaren 15ean, berriz, hiri- gune historikoan barrena egin ahal izango da dohaineko bisita gidatua. Kasu horretan, bisita bakarra izango da, 11:30ean.

Bisita guztiak Turismo Bulegotik abiatuko dira eta komenigarria da aurrez izena ematea.

Hizkuntza taldeak jarriko ditu martxan berriz Udalak

M.B. | BERGARA

Udaleko Hezkuntza sailak hizkuntza taldeak jarri nahi ditu martxan aurtien ere. Iaz- ko erantzuna ikusita, aurtien ere aukera hori eskaintzea erabaki dute eta dagoeneko izena emateko epea zabaldu dute.

Ekimen honen helburua da hizkuntzak ikasten ari diren herritarrei euren ikaskuntza prozesua errazteko tresna bat gehiago eskaintzea. Izan ere, normalean, hizkuntzak ikas- ten ari direnek hizkuntza hori praktikatzeko zailtasunak izaten dituzte.

Izenematea hilaren 20ra arte izango da kultur etxean zein 943 77 91 60 zenbakian eta asmoa da taldeak martxan egotea urritik aurrera.

Norberak aukeratzen du

Izena ematean galdetuko da zein hizkuntza eta zein ordu- tegi eta egun aukeratzen dituen parte-hartzaileak, taldeak horren arabera antolatzeko. Bestalde, taldeak astean behin, ordubetez batuko dira hiz- kuntza praktikatzeko eta autonomoak izango dira; ez da irakaslerik egongo.

Taldeen aurkezpen bilera Irizar jauregian izango da irailaren 25ean, 18:30ean. Tal- dekideek elkar ezagutuko dute bertan eta gero eurek eraba- kiko dute non elkartu nahi duten.

Termitak tratatu dituzte San Migel parrokian

Plaza aldeko teilatu zatia konponduko dute orain, itoginak atzeman dituztelako barruan

OIHANA ELORTZA | OÑATI

San Migel parrokian termiten aurkako tratamendua emateko lanak egin dituzte abuztuan. Horixe izan da bi astez itxita egoteko arrazoia.

Tratamendua

Josean Larrañaga parrokoak azaldu bezala, parrokiako gune ezberdinetan atzeman dituzte termitak, eta horien aurkako tratamendua emateko itxi dute parrokia abuztuan: "Batez ere korupean, aldarearen parean eta Foruen plazatik dagoen sarreran ikusi ditugu termitak, eta hiru gune horietan eman da tratamendua. Enpresa bat etorri da lan hori egitera, eta likido bat zabaldu du kaltetutako guneetan", dio Larrañagak. "Azken aste hauetan beste bi tokitan ere ikusi ditugu animalia egur jale horiek, eta datozen egunetan berriz etorriko dira langileak, gune horietan ere euren kontrako tratamendua aplikatzera", gehitu du.



San Migel parrokiako korupea. | ARANTZAZU EZKIBEL

Teilatua konpondu

Teilatua konpontzeko lanak ere egiteko bidean dituzte San Migel parrokian. "Plaza aldeko teilatu zatia da konpondu behar duguna. Horixe gelditu zen egiteko. Itogin bat baino gehiago izan ditugu,

eta konpondu gura dugu berandu baino lehen. Aurrekontuak eskatuta ditugu, baina ez dakit noiz hasiko dituzten lanak", azaldu du Josean Larrañagak. Bestalde, urriko bigarren erdian hasiko dituzte katekesiak.

Euskaltegiak zabalik du matrikulazio epea

Diru-laguntzak, sari eta beka sistema bereziak eskainiko ditu 2013-2014 ikasturtean

O.E. | OÑATI

Emaiozu euskarari! lelopean hasiko du ikasturte berria Udal euskaltegiak. Irailaren bukarean hasiko den ikasturtean, gainera, sari berezi bat banatzea erabaki du gobernu taldeak: matrikulatuen artean zozketa egingo da eta saridunak matrikula doan izango du.

Udal euskaltegiak sariak eta laguntzak eman dizkie ikasleei azken urteetan, eta aurten ere horixe egingo du. Horrela, %90eko asistentzia izan duten herrian errolatutako ikasleei matrikularen erdia edo hiru laurdena itzuliko die, langile, ikasle edo langabetuak diren kontuan hartuta. Azken ikasturtean euskaltegian aritu ziren 21 ikaslek udalaren diru laguntza jasoko dute: horietako batek matrikularen %75a jasoko du, eta gainerakoek, %50a. Iraupen luzeko langabetuek doan dute euskaltegiako matrikula.

Eskaintza zabala

Aurrekoetan bezala, ikasturte berriko eskaintza zabala izango da Udal euskaltegian. Erritmo eta ordutegi ezberdinetako

ikastaroak emango dituzte. Euskalduntze eta alfabetatze ikastaro ugari izango dira. Horien artean: homologatutako hizkuntza eskakizun ezberdinak lortzeko ikastaroak, EGA prestatzekoak, etorkinei ongietorria eginez "aisa" izenekoa, ostalaritza edo merkataritzan dihardutenei zuzendutakoak edo Oñatiko euskara lantzen duena. Autoikaskuntzako programak eta bestelako ekintza osagarriak ere eskaintzen ditu Bedita Larrakoetxea euskaltegiak. Gainera, zenbait azterketa ofizial bertan egin daitezke.

Hilaren hasieran zabaldu zuten matrikulazio epea, eta irailaren 20ra arte eman daiteke izena edozein ikastarotan. Hauxe da telefono zenbakia: 943 78 24 96.

Berbalagun egitasmoa

Bestalde, Berbalagun egitasmoan parte hartzeko esku orriak banatu dituzte etxex etxe. Proiektu horrek euskaldun zahar eta berriak talde txikitan batzea du helburu, euskaraz jarduteko. Interesa duenak izena eman dezake dagoeneko.

Plazako sormen jolasak, erabilgarri

Abuztuko oporretan marraztu dituzte sormen jolasak Foruen plaza aldameneko gunean. Jolas bat baino gehiago dago, eta kolore askotakoak dira. Bizikletan, patinetean, motor txikian edo patinen gainean ibiltzeko errail batek inguratzen ditu. Sorpresa atsegina izan da umeendako.



O.E.

Oñatiko Eskola Agenda banatuko dute, bigarrenaz, ikastetxeetan

Bigarren urtez Oñatiko Eskola Agenda 2013-2014 banatuko da herriko 6-18 adin tarteko ikasleen artean; 1.200 ale guztira. Helburua da herriko haur-nerabeek Oñatirekin lotutako agenda Oñatiko euskeran edukitzea. Pernan Goñi irudigilearen marrazkiek eta Oñatirekin lotura duten esaldi bildumak osatzen dute 2013-2014 ikasturteko Eskola Agenda.

Marrazki lehiaketa antolatu du Txandak, 13 urte artekoendako

Marrazki lehiaketa antolatu du Txandak 5 eta 13 urte arteko umeendako. Egin beharreko marrazkien gaia da: herriko merkataritza eta festak. Edozein teknika erabili ahaliko dute eta lanak A4 tamainako kartulinen entregatu beharko dira hilaren 13a baino lehen. Dendetan gastatzeko diru-sariak emango dira.

Langabeziak behera egin du Oñatin azken hilabeteetan

Gipuzkoa eta EAEn ez bezala, langabeziak behera egin du Oñatin azken hilabeteetan. Uztailean izan zen igoera txikiari buelta eman, eta behera egin du abuztuan. Joan den hilabete amaieran, 491 ziren lanbideko bulegoetan izena emana zuten oñatiarrak. Abuztua %9,35eko langabezia tasarekin bukatu zuen Oñatik.

Diadara joateko asmoa dute Gure Esku Dago taldekoek

Gure Esku Dago ekimenak Kataluniako Diadara joateko autobusak antolatu ditu. Eguaztenean, hilak 11, da Diada eguna eta Oñatiko Gure Esku Dago taldeko kide batzuek ere badute hara joateko asmoa. Eurekin bat egin eta Diadara joateko interesa duen herritarrek taldekoekin hitz egin dezake.

Pentsioak ez ukitzeko eskatuko dute erretiratuek plazan

Pentsioak ukitzen dituenak ez dauka nire botoa lelopean, kale agerraldia deitu dute erretiratuek. Datorren eguean, hilak 12, egingo dute elkarretaratzea, Foruen plazan, 19:00etan. Elkarretaratze isila izango da. Pentsioak ez ukitzeko eskaera egingo die, modu horretara, alderdi politikoei.

ESKORIATZA

Umeendako pilatesa, fit-bizkarra eta tenisa egin ahal dira aurten

Kirol Zerbitzuak eskaintza aurkeztu du; izen-emate orriak kiroldegian daude

MIRIAN BITERI | ESKORIATZA

Eskoriatzako Udalak gertu du ikasturte berrirako kirol eskaintza, eta dagoeneko zabaltzen du jardura horietarako izen-ematea. Aurkeztu beharreko eskaera orriak herritarren eskura daude kiroldegian eta baita Udaleko webgunean ere. Kirol zerbitzutik jakinarazi dute ikastaroak irailaren 30ean hasiko direla, eta, plaza kopurua mugatuak direnez, aholkatu dute izen-ematea ahalik eta azkarren egitea; bestela, toki barik gera daitezke-eta.

Eskaintzari dagokionez, hainbat berritasun daude. Ume eta gazteei zuzendutako jardueren kopurua handitu egin dute: 8 eta 13 urte bitartekoendako pilates saioak izango dira, eta baita gazteendako spinning eskola bereziak eta 12 eta 16 urte bitartekoendako tenisa ere. Horrez gain, aurten, lehen aldiz, fit-bizkarra eskainiko da; hain justu, bizkarra, abdominalak eta zoru pelbikoa landuko dituzte saio horietan. Azken horren harira, Rosa Lasagabaster Kirol teknikariak azpimarratu

du osasunarekin lotutako ikastaroak gertatzeko esfortzu berezia egin dutela.

Zapatu goizetan ere bai

Ordutegiari dagokionez ere berrikuntzak daude aurten, zapatu goizetan ere kirola praktikatzeko aukera izango dute-eta eskoriatzarrek. Hain justu ere, fit-bizkar eta spinning saioak eskainiko dituzte. Orain arte astegunetan baino ez dira eskaini kirol jarduerak.

Aipatutakoez gain, honako ikastaroak ere izango dira: multifitnesa, helduendako pilatesa eta spinninga, sasoiaren egoteko gimnasia, adimen urrituendako gimnasia, tonifikazioa, aerodantza eta gazte-fita.

Uretan, 2 urtetatik

Ur jarduerak ere ez dira falta izango: 2-3 urte arteko igeriketatik hasi eta marrazoak arteko ikastaroak eskainiko dituzte aurten. Gainera, 1998-2003 urte bitartekoendako hobekuntza eskolak, mantentze igeriketa, aquagyma, aquagym nagusiak eta igeriketa helduak ere praktikatu ahal izango dira. Kirola egiteko aukera ezin hobea dute eskoriatzarrek.



Adin guztiendako igeriketa ikastaroak daude aurten ere. | GOIENA

Bigarrenenez antolatu dute udako argazki lehiaketa

Parte-hartzaile bakoitzak bi irudi aurkez ditzake irailaren 15a baino lehen; hiru sari banatuko dira

M.B. | ESKORIATZA

Eskoriatzako Ibarraundi museoak II. udako argazkien lehiaketa antolatu du bigarrenenez, eta dagoeneko zabalik dago irudiak aurkezteko epea; irailaren 15era arte ibarraundi@eskoriatza.net posta elektronikora bidali ahal izango dira argazki digitalizatuak.

Antolatzaileek azaldu dute parte hartzeko ez dela ezer ordaindu behar, eta edozein eskoriatzarrek hartu ahal izango duela parte, adin mugarik ez da-eta

ezarri. Eta gogorarazi dute irudiek beste inon argitaratu gabeak izan beharko dutela.

Parte-hartzaile bakoitzak, gehienez, bi argazki aurkez ditzake; eta horiekin batera honako datu pertsonalak bidali beharko ditu: kontaktua, adina eta izenburua. Jasotako guztietatik, Udaleko Garapen batzordeak 30 aukeratu dute, eta horiek erakusgai jarriko ditu hilaren 23tik 27ra bitartean, Ibarraundi museoan. Ikustera joaten direnek gustuko

dituztenen alde bozkatu ahal izango dute, museoan bertan, eta baita Facebook eta Eskoriatzako Udaleko webgunearen bidez.

Urriaren 2an sari-banaketa

Lehiaketako irabazlea aukeratzekoan, hiru boto izango dituzte kontuan: bata, Garapen batzordeak emango du; bigarrena, eskoriatzarrek Ibarraundin emandakoa; eta hirugarrenik, Internet eta sare sozialen bidez jasotakoa. Urriaren 2an jakinaraziko dira hiru irabazleen izenak, sari-banaketa bidez.

Esan bezala, hiru sari banatuko dira: 15 urtetik beherakoek, 16 eta 49 urte bitartekoek eta hortik gorakoek 50 euroko txartela bana irabaziko dute, herriko merkatarien elkarte dendetan gertatzeko.

ARETXABALETA



Joan den urteko irailean egindako azokaren irudia. | GOIENA

Herriko 13 dendak hartuko dute parte zapatuko Ixadebalde azokan

M.B. | ARETXABALETAKO

Aretxabaletako Aretxarte merkatarien elkarteak Ixadebalde beherapenen azoka egingo du zapatuan, hilak 14. Ohikoa den moduan, Mitarte kalean jarriko dituzte postuak 09:30etik 20:00etara; eguraldi txarra egiten badu, Iturrigorri pilotalekuan egingo da. Herriko 13 komertzio hartuko dute parte.

Aretxarteko presidente Idoia Elexpuruk azaldu digu eskaintza bikainak izango dituztela erosleek. Bereziki, amaitze dagoen udako arropa eskainiko dute, baina baita bestelakoak ere. Horren harira, honakoa azaldu du Elexpuruk: "Udaberri ez dugu izan eta uda oso

berandu hasi da. Salmentak txarto joan ez badira ere, zer eskaini badugu oraindik".

Eguna musikaz girotuko dute eta umeendako jolasak ere antolatuko dituzte. Horrez gain, edatekoa eta jatekoa ere izango da kalean jarriko duten tabernetan.

Astebete atzeratu

Orain arte iraileko lehen asteburuan egin izan da esandako azoka; aurten, baina, Arrasaten Merkemerkaua azoka egin dute joan berri den asteburuan, eta, hortaz, Aretxabaletan astebete atzeratzea erabaki dutela jakinarazi digu Aretxarteko presidentek.

Beinke-Loramendi dantza ikastaroa antolatu dute

Dagoeneko hasi dira Aretxabaletan San Migelak prestatzen. Loramendi Euskara Elkarteak Beinke-Loramendi dantza ikastaroa antolatu du aurten ere, San Migeletan plazan batera dantzatzeko dutena. Entseguak hilaren 16an, 18an, 23an eta 25ean izango dira, 19:30ean, udaletxe zaharrean. Saio horien gaineko informazio gehiago gura dutenak Loramendiren egoitzara joan daitezke, loramendielkartea@gmail.com posta elektronikora idatzi edo 943 77 09 70 telefono zenbakira deitu. Parte hartzeko deia egin dute Loramendikoek.

Zabalik dago yoga ikastaroan izena emateko epea

Yoga saioak izango dira datozen asteotan Aretxabaletan. Aredhana Yoga-Psikoterapia zentroak antolatuta, iraileko martitzenetan eta eguenetan izango dira eskolak; martitzenean, 10:00etan, 17:30ean eta 20:00etan hasiko dira eta eguenetan, 10:00etan eta 17:00etan. Interesa dutenek 616 96 57 95 telefono zenbakira deitu behar dute, eta Encarna Mendezekin harremanetan jarri. Horrez gain, zentro beretik gogorarazi dute dagoeneko zabalik dutela psikoterapia kontsulta eta hitzordua eskatzeko telefono zenbaki berera deitu beharra dagoela.



ANTOLATZAILEA: LAGUNTZAILEA:



IXADEBALDE

Aretxabaletako VII. merkealdi azoka

Irailak 14, zapatua. 09:30etatik 20:00etara
Mitarte kalean (euria eginez gero, Iturrigorri pilotalekuan)

- Goizean trikitilariak, haur jolasak eta puzgarriak.
- SARI BAT ZOZKETATUKO DA: Otar polit bat.

Orly
Benito oinetakoak
Amaia ume denda
Brasileña akeita etxea
Zubia
Kilima
Asensio
Tinta beltza
Haurrak
Gertu
Belar meta
U.D.A.
M5
Titare



Auzo-konposta egiteko izena eman duten herritarrak, ontziak eta giltzak jasotzen. | L.Z.

ELGETA

Sailkatuta hondakin gutxien batzen dituzten bailarako herrien artean da Elgeta

Edukiontzia eta garbigune ibiltaria erabiltzeko dei egin du Udalak; gainera, auzo-konpost guneak eta 'Ontziratu zaitez!' kanpaina martxan dira

LARRAITZ ZEBERIO | ELGETA

Udalak etxez etxe banatu duen informazio orri baten arabera, Elgetan batzen diren hondakinen %39,90 jasotzen dira sailkatuta —Debagoieneko batez bestekoa %41,76 da—. "Atzean laga behar dugu hondakinak nahastea, sailkatzen hasi behar dugu", diote Udaletik. "Denon artean gure herrirako eraginkorrena den hondakinak sailkatzeko modua adostu eta erabakiko dugu. (...) Ez daukagu dudarik oraingoan ere elgetarrok ondo erantzungo dugula eta atzean lagako dugula sailkatuta gutxien batzen dugun Debagoieneko hiru herrien artean egotea".

Zortzi edukiontzi

Hondakinak sailkatzeko aukera bada Elgetan. Papera eta kartoia, ontzi arinak, beira, etxeetako

olioa, pilak eta botikak sailka daitezke.

Garbigune ibiltaria ere hamabost egunean behin ipintzen dute Salvador kalean, eguaztenetan, 10:00etatik 20:00etara. Bertan jasotzen dituzte bonbillak, erradiografiak, disolbatzaileak, bateriak, etxetresna elektrikoak, olio zaharrak, pilak, CD, DVDak eta margoak.

Azkenik, hondakin organikoa herrian bertan kudeatzeko zabaldu berriak dira auzo-konposta egiteko hiru gune. Aurreko astean jaso zituzten ikastaroa, ontziak eta giltzak proiektuan izena eman duten lehen 33 familietako ordezkariak. "Urrats garrantzitsua dela deritzogu; izan ere, aurretik etxe-ko lorategi edo ortuetan konposta egiten ari diren 40 familiak gehitzen baditugu, zifra polita irteten da", esan zuen Oxel Eros-

tarbe alkateak. Oraindik ere badago egitasmo horretan izena emateko aukera. Interesatuak udaletxera jo behar dute.

Erosketak ontziekin

Uztailean jarri zen martxan, baita ere, *Ontziratu zaitez!* kanpaina; bilgarrien erabilera sailheteko erosketak plastikozko ontziekin egiteko egitasmoa. Oporren ostean ere erosketak modu jasangarrian egitera animatu ditu herritarrak Udalak. Urtarrilera bitartean, gainera, sariak banatuko dituzte harategian, arrandegian eta Ugari dendan erosketak plastikozko ontziekin egiten dituzten herritarren artean. Uztaileko eta abuztuko zenbaki sarituak eman dituzte aditzera: Goikoetxe harategian 135 eta 287; Amagoia arrandegian 159 eta 377; eta Ugari dendan 3 eta 7.

ANTZUOLA

Oporrak amaituta, Herri Eskolako haurrak ikasgeletan dira berriro

Aste honetan ere goizez bakarrik emango dira klaseak; hilaren 16an hasiko dira arratsaldez

IURE EIZAGIRRE | ANTZUOLA

Etxeko txikienei amaitu zaizkie jolasen ibiltzeko udako ordu luzeak eta, egunerokotasunera itzulita, getetan lagunekin elkartu eta azken bi hilabeteetan bizitakoak kontatzeko egunak izan ziren eguna eta egubakoitza.

Orduan hasi zen 2013-2014 ikasturtea Antzuolako Herri

Eskolan. Erritmoa hartu bitartean, goizez bakarrik dabilta eta aste honetan ere 09:00etatik 13:00etara izango dira klaseak. Irailaren 16tik aurrera, arratsaldez ere joan beharko dute umeei.

Pilar Etxaniz zuzendariak azaldu duenez, txikiak dira lehen egunetan gehien urduritzen direnak: "Ume berriak, bi urtekoak,

eskolan noiz hasi euren familiekin adosten dugu. Batzuentzat txikiak dira eskolan hasteko eta hemendik hilabete batzuetara etortzen dira. Prozesua ume bakoitzari, indibidualki, egokitzen zaio". Jangela zerbitzua ere martxan da jada.

Kanpoko gelak jartzeke

Ikasturte berrian 16 gela izango dira eta eraikina txiki geratu denez, bi gela aurrefabrikatu jarriko dituzte eskolaren atzealdean. Lanak uztailean hasi ziren, baina oraindik ez dituzte gelak ekarri, beraz, ikasturte hasieran, behintzat, ikastetxean egongo dira haur guztiak.

ARAMAIO

Hasi dute ikasturtea San Martin eskolan, erronka eta aurpegi berriekin

Egubakoitzekoa izan zen lehen eguna; 144 ikasle eta 19 irakasle izango dira aurtan

JOKIN BEREZIARTUA | ARAMAIO

Amaitu dira oporrak San Martin eskolarendako, joan den egubakoitzean hasi zuten-eta 2013-2014 ikasturtea. 144 ikasle eta 19 irakasle izango dira aurtan, iazko antzeko kopurua. Eta aurtan ere, iazko udan egindako moduan, eskola txukuntzeko lanak egin dituzte auzolanean: oporretan, lehen solairuko gelak margotu zituzten, guraso eta irakasleen artean.

Bestalde, ikasturte berriak hainbat nobedade ekarri ohi ditu eta San Martin eskolakoa ez da salbuespena izan. Izan ere, orain arte Nekane Arrondok bete duen zuzendari lana Santi Romanek hartuko du. "Kanpora begira arduradun bat

aukeratu beharra dago, baina barruan irakasleok maila berean gaude", azaldu du zuzendari berriak.

Elkarbizitza eta lankidetz

Santi Romanek aurtengo erronken gainean ere egin digu berba: "Eskola-komunitateko elkarbizitza sendotzea eta herriarekiko lankidetz bultzatzea dira erronkak. Elkarbizitzaren arloan guztion parte-hartzea beharrezkoa ikusten dugu: ikasle, irakasle, guraso, sukaldari, begirale eta garbitzaileak, besteak beste. Herriari dagokionez, bi norabideetan indartu beharreko harremanak izan behar dira: eskolatik herrira eta herritik eskolara".



Lehen egunean, egubakoitzean, ateratako talde argazkia. | SAN MARTIN ESKOLA

LEINTZ GATZAGA

100 bisitari inguru izan dira gatz museoan udan

Gehienek egun bat edo bi egin dituzte herriko ostatuetan edo egun-pasa etorri dira lagunekin

IRATI GOITIA | LEINTZ GATZAGA

Behin uda saioa pasa ostean, balorazioa egiteko ordua da. Aitziber Gorosabel gatz museo-ko eta Turismo Bulegoko arduradunak esan digu pozik dau dela, baina kopuruari dagokionez gutxitxo izan direla herrira etorri diren turistak: "Urtero bezala, ibili da jendea, baina ez asko. Gehienak taldean etorri dira; 15 edo 17ko lagun taldeetan. Aurreko urteetan, bikoteak eta familiak etortzen ziren, gehienbat. Beraz, hor nabaritu dugu aldaketa, adibidez. Bisitarien jatorriari dagokionez, gehienak ingurukoak izan dira; batez ere, bizkaitarrak. Hala ere, izan ditugu valentziarrak, madrildarrak eta kataluniarrak". Gaineratu digu bisitarien egokituta egin dituztela bisitak, eta, hala, Santutegia ikustera edo herria

bisitatzer a eman dituztela euren eskaeraren edo denboraren arabera. "Asteburuan eskaintza finkoa izaten dugu, baina aste barruan euren beharretara egokitzen gara".

Herria, atsedeen hartzeke

Ostatuetan adierazi digute bisitari gehienek egun bat edo bi egiten dituztela; hau da, bidai luzeagoa egiten zebiltzan turistak etorri direla. "Portugalera zihoazen frantsesak izan ditugu, adibidez; baita Kanada, Eslovenia, Peru eta Herbehereetakoak", dio Soran etxeko Monse Valeriok. Aterbeke Julen Azkonak zehaztu digu asteburuko egonaldiak egin dituztela turista gehienek. Gaztaiñuzketan izan dituzte, baina, lasaitasunaren bila astebeterako etorri diren familiak.

Goiena Klubeko iraileko zozketak

Goiena Klubeko bazkideok irabaz ditzakezuen sariak hauek dira. Hartu parte!



Kafe-makina

Kafe-makina bat

Parte hartzeko sariaren izena:
Kafe-makina



Otarra

DEBAGOIENEN KOBARI SAREri esker
baserriko produktuez osaturiko 5 otar
zozketatuko ditugu.

Parte hartzeko sariaren izena:
Baserrisarea

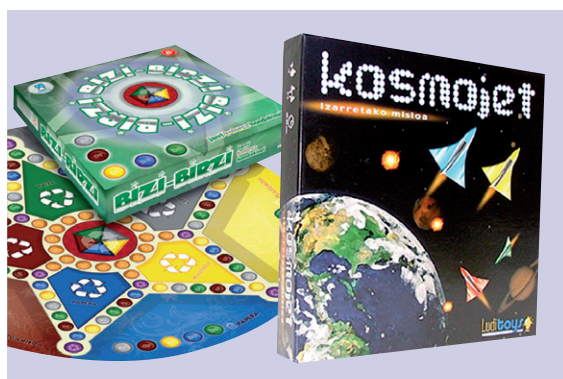


ARRIKRUTZ
oñatiko kobak

Sarrerak

Arrikutz kobak bisitatzeko,
6 sarrera zozketatuko ditugu.

Parte hartzeko sariaren izena:
Arrikutz



Bi joko sorta

Bizi-Birzi eta Kosmojet jokoek
osatutako sorta.

Parte hartzeko sariaren izena:
Jokoak



Hiri liburu sorta

Txorakikeriak, Erlea gure sendagile eta Ertzeko zatiak liburuek osatutako sorta.

Parte hartzeko sariaren izena:
Liburu sorta

PARTE HARTZEKO:

SMS: KLUBA sariaren izena [bazkidearen zenbakia] 215800 zenbakira

Telefonoz: 943 25 05 05

E-postaz: kluba@goiena.com

WhatsApp: KLUBA sariaren izena [bazkidearen zenbakia] 688 69 00 07 zenbakira.

Parte-hartzaileen artean egingo da zozketa.

SMSaren kostua: 0,15 euro + BEZa mezu bakoitzeko. Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu baten sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestioitzeko. Eskubidea izango duzu datuotatik sartzeko, haien zuzentzeko edo ezetatzeko, helbide honetara idatzita: kluba@goiena.com



goienakluba
Euskara irabazle, denok irabazle!

KIROLA



UDAk Gartz Gorosabel Mondrak ezker hegaletik antolatutako eraso bat gelditzeko ahaleginean. | IMANOL SORIANO

DENBORALDIAURREA

Penaltiek eta atezainak eman diote Arrasate Hiria torneooa Mondrari

- UDAk, Mondrak eta Bergarak jokaturako partida guztiak penaltietan erabaki ziren
- Mondra-UDA partida estuagoa izan zen eta epaileak hainbat jokalaria kanporatu zituen

IURE EIZAGIRRE | ARRASATE

Denboraldiaurrea prestatzeko beste aurrerapauso bat izan zen zapatuan Mojategin jokaturako Arrasate Hiria torneooa. Bailara-ko hiru talde izan ziren aurrez aurre: Mondra, UDA eta Bergara. Eta, denetan, entrenatzaileei denboraldian zehar euren taldeei eman diezaieketena erakusteko gogoz zeuden jokariak.

UDAk, adibidez, bi talde eraman zituen torneora. "Denboraldiaurrean gabiltzanez, entrenatzaileak denok probatzen gaitu. Gainera, partidua hauek ez dira gol askokoak izaten", adierazi zuen UDAko Gillem Mar-ek.

Eta, zapatuan, bete zen hark esandakoa. Bergara eta UDAk eman zioten hasiera torneoari. Bergarak erasoan hasi zuen partidua baina minutuak pasa ahal UDA gehiago heldu zen bergararren areara. Azken minutuetan bi aukera izan zituen Bergarak, ezker hegaletik egin

dako jokaldietan. Bietan kanpora joan zen baloia. Partidu amaierako emaitza, hasierako bera.

Penaltietan erabaki zen norgehiagoka. UDAk lau sartu zituen eta Bergarak, bi; beraz, aretxabaletarrek izan ziren lehen partiduko irabazleak.

Mondrak bigarren partiduan ekin zion torneoari eta lehen minutuetan Bergarak ordurako hartua zuen erritmoa falta izan zitzaion. Lehen kornerra, ordea, eurentzat izan zen. Bergarak hainbat gol-aukera izan zituen baina ez zuen arrasatearren atea zulatzerik lortu.

Partiduaren erditik aurrera Mondrak oso aurreratuta jokatu zuen, momenturen batean talde guztia bergararren zelaian zuela, baina ez zuen golik sartu. Ondorioz, torneooko bigarren partidua ere hutsean amaitu zen, eta penaltietan Bergarak irabazi zuen. Asier Beitia Bergarako jokariak ez zion garrantzia handirik eman

amaierako emaitzari: "Polita izango zen bi partiduko irabaztea. Penaltietan bat galdu eta bestea irabazi dugu, baina berdin du".

Mondra-UDA, erabakiorra

Ordura arte golik izan ez zenez, Mondra eta UDAREN arteko partiduko erabaki zuen Arrasate Hiria torneooa. Lehiatuagoa izan zen eta Mondrako Jon Ander Ormaetxeak aitortu zuenez, UDAk

intentsitate apur bat gehiago eman zion norgehiagokari.

Jokalaria gazteak zelairatu zituen Gotzon Urtzelaik eta euren izan zen lehen aukera garbia. UDAREN lehena eskuinetik heldu zen, baina baloia gora joan zen.

Berehala heldu zen Mondraren lehen gola: Iker Lopezek falta zuzena jaurti zuen aretxabaletarren atetik 25 metrotara. Atezainak ezer gutxi egin ahal izan zuen.

Baloia zelai erditik atera ordurako antolatu zuen eraso UDAk, eta Mondrak zailtasunak izan zituen ondorengo minutuetan. Apurka, partida berotzen eta faltak eta etenaldiak ugartzen joan ziren. Euren aldeko falta batean, UDAko jokalaria batek txartel gorria ikusi zuen epailearekin izandako tirabira batean.

Minutu bero horietan heldu zen UDAREN gola, hau ere, penaltiz. Garaipenerako bidean, Mondrak sartu zuen beste gol bat,

baina epaileak baliogabetu egin zuen joko kanpokoagatik.

UDAk beste pare bat aukera garbi izan zituen, bata Mondrako atzelariak gaizki urrundutako baloi baten ondorioz: aurrelariak atezaina ia gaundituta zuenean jaurti eta azken unean Aritz Ezpeleta atezaina baloira heldu zen. Taldeen irabazteko gogoak azken unera arte iraun zuen, "presioa landu dugu gehien, aurrealdekoa poliki-poliki joango gara egiten", zioen Ormaetxeak. Tentsioa ere ez zen gutxitu eta epaileak talde banatako jokariak kanporatu zituen falta batean izandako ika-mika batengatik.

Penaltietan, Mondrak egin dako lau jaurtiketak sartu zituen eta Ezpeleta atezainak UDAREN bi jaurtiketa gelditu zituen Amaieran; beraz, 5 eta 3ko emaitzarekin, Mondrako Iker Lopez kapitainak eta Aitor Chaves jokalaria ohiak jaso zuten Arrasate Hiria torneo-ko garaikurra.

DATUA

27

PENALTI

Partidu denak penaltietan erabakita, 26 jaurtiketa egin ziren. UDAk ere hala egin zuen azken partiduko berdinketaren gola.

26 | TXIRRINDULARITZA | Leintz Gatzagako MTB martxan, 111 lagun



UDAKo eta Bergarako jokalaria, torneoko lehen partiduan. | I.S.



Taldekideak Iker Lopez zoriontzen, Mondraren gola sartu ostean. | I.S.



Aritz Ezpeleta Mondrako atezaina, UDAren aurkako partiduan. | I.S.



GOTZON URZELAI
MONDRAKO ENTRENATZAILEA
"Derbiak ez dira joko askokoak izaten baina lehia eta intentsitate asko egon da. UDAren kontra, hasieran nahiko ondo ulertu dugu beraien posizioa eta jokatzeko egin beharrekoa. Bergararen aurka ez dugu nahi genuen bezala jokatu".



ALBERTO ALBISTEGI
UDAKO ENTRENATZAILEA
"Aurre denboraldiko partidak ikuspegi berezi batetik hartu behar dira. Mondraren kontrakoa arraroa izan da, bi kanporatu egon dira gure taldean; jendea motibatuta dago, lekua irabazi behar dute eta horregatik urduriago daude".



AITOR ARRATE
BERGARAKO ENTRENATZAILEA
"UDAren kontra ondo ibili gara, dominatu egin dugu. Gure puntura heltzeko gutxiago falta zaigu eta jada zapaturako ahalik eta ondoen prestatzen ari gara. Lagunarteko partida hauek lehiarako puntua hartzeko balio dute".

Lagunartekoak, jokalariaki probatzeko partiduak



IURE EIZAGIRRE



I.S.



I.S.

HAMAIAKAKOAK Hauek izan ziren Mondrak, UDAk eta Bergarak euren lehen partiduetarako aurkeztutako hamaikakoak. Bigarren partiduetarako jokalariaki asko aldatu zituzten, ia talde berriak osatuz.

OHOREZKO ERREGIONALA

Aloña Mendik irabazi du Jose Luis Agirreren omenezkoa

- ▶ Partidua hasi aurretik lore sorta jaso zuen Agirre zenaren sendiak Iker Olalderen eskutik
- ▶ Etxeko taldeak 1-0 irabazi zion Erandioko taldeari; bigarren zatian egin zuten gola



ARANTZAZU EZKIBEL | OÑATI

Aloña Mendik 1-0 irabazi zion Erandiori Jose Luis Agirreren omenez jokatu zuten lagunartekoa. Partidu hasieran omenaldi xumea egin zioten Agirre zenari: haren alargun Manttoni, Mikel eta Joseba semeak eta bilobak zelai erdira irten ziren eta lore sorta jaso zuten Iker Olalde Aloñako kapitainarekin eskutik. Bi taldeetako ordezkariak gain, Euskadiko Futbol Federazioko presidente Luis Mari Elustondo ere Azkoagainen izan zen.

Zapatuan ez zen Azkoagainen bete; hala ere, nabarmentzekoa da Erandiotik etorri zen jarraitzaile taldea. Euren taldea animatzen ibili ziren uneoro, askotariko kantuak eskainiz.

Bi zati, bi hamaikako

Aginagalde, Igarzabal, Olalde, Markinez, Irizar, Zubia, Juaristi, Zelaia, Barrionuevo, Ugarte eta Lizarra izan ziren Aloñako hasierako hamaikakoan. Iker Olaldekin min hartuta partidua utzi behar izan zuten lehenengo zatian; haren ordez, Endika Ruiz zelairatu zen. Lehenengo zatian atera gehiagotan iritsi zen talde bizkaitarra. Hainbat gol aukera izan zituen, horietako bat falta bidez, adibidez. Aloñako entrenatzaileak zera zioen: "Ez dut uste Erandio arratsalde pasa etorri denik Azkoagainera. Iruditu zait oso talde lehiakorra dela".

Bigarren zatian erabat aldatu zuen taldea Andoni Azkargorta Aloñako entrenatzaileak. Agirre, Etxeberria, Ruiz, Lazkano, Azurmendi, Astigarraga, Garmendia, Moreno, Uribebeberria, Bikuña eta Irizar irten ziren zelaira.

Partidua nahastu egin zen

65. minutuan sartu zuen gola Aloñak. Unai Uribebeberria izan zen golegilea. Handik gutxira, baina, partidua erabat nahastu zen. Izan ere, Erandioko bi jokari egotzi zituen Jon Ander Errasti epaileak: bat falta bat egiteagatik, eta bestea protesta egiteagatik. Bada, epailearen erabakien ondorioz berotu egin zen lehia.



Aloña Mendiko eta Erandioko jokariak, partidu amaieran oroigarriekin. | ARANTZAZU EZKIBEL

Partidu amaieran Jose Luis Agirreren alargun Manttonik txapeldunordearen kopa eman zion Erandioko kapitainari, eta Iker Olaldekin eta Endika Ruizekin txapeldunaren kopa jaso zuten Elustondoren eskutik.

Aloña: anbizioa helburu

Datorren astean hasiko dute liga ohorezko erregional mailan. Eguean, beste lagunarteko bat jokatuko du Aloñak. Azkargorta entrenatzaileak azaldu zuen orduan erabakiko duela ze talderekin jokatuz; horregatik, zapatuan bi hama-

kako erabili zituen, jokalariei minutuak emateko asmoz. "Aurtengo onena da talde sendoa gara, postu bakoitzeko bi jokari ditugu eta oso lehiakorrak gara. Komeni da denak prest izatea eta minutuak banatzea", zioen. Aurtengo helburuak ere azaldu zizkigun

Azkargortak: "Uste dut zorrotzak izan behar garela. Lehenengo helburua etxeko jokalariez osatutako taldea sortzea zen, eta hori lortu dugu; maila mantentzea ere helburua izan behar da, baina uste dut mantentzearekin batera anbizio puntu bat izan behar dugula".



Manttonik Olalderen eskutik lore sorta jaso zuen unea. | IMANOL SORIANO

ANDONI AZKARGORTA | ENTRENATZAILEA

"Azken bi urteetako proiektua aurrera atera dugu, talde lehiakorra sortuz"

Taldeak denboraldi berriari nola aurre egingo dion kontatu digu Azkargortak.

Nola indartu duzue taldea?

Taldeak egiten ibili gara azkeneko bi urteetan. Joan zen urtean kanpoan ibiliziren Urkia eta Asier etorri egin dira eta gazte mailatik igo diren beste hiruekin taldea osatu dugu. Iaz hainbat postutan gabezia batzuk genituen; bada, aurtengo talde lehiakorra sortu dugu.

Nolako taldea da Aloña?



A.E.

Eroso jokatzen dugu baloia ez daukagunean. Baloia lapurtu eta erasoan irteteko talde azkarra gara. Garbi daukagu gure jokoa zein izan behar den.

Liga aurkari gogorren kontra hasiko duzue.

Real Union aurkari gogorra izango da, eta gainera errodaje handia daukana. Iaz talde gehiena lehenengo taldearekin entrenatzen ibili da uztailaz geroztik. Badakigu ondo etorriko direla, gu baino indartsuago.

MENDI BIZIKLETA

Gatzagako martxarekin, abian da MTB denboraldia

- ▶ 111 txirrindularik egin zuten lehen zeharkaldia, atzo
- ▶ Euri apur bat eta behe-lainoa izan zituzten bidelagun

GOIATZ ARANA | LEINTZ GATZAGA

Ateri zegoen goiz erdialderako; ez, ordea, lehen orduan. Horregatik, izango zen iratzargailua entzun eta lozorroan geratu zenik; seguru. Baina beste askok ez zuten hutsik egin nahi izan. 111 lagunek parte hartu zuten atzo Leintz Gatzagako XI. mendi bizikleta zeharkaldian, eta uda ostean antolatutako martxa batean emandako lehen pedalkadak izan ziren, gehienentzat. Izan ere, datozen bi hilabeteotan hainbat bizikleta martxa izango dira gure ibarrean, baina atzokoa izan zen lehena.

Herriko plazan hasi eta bukatu zen itzulia eta bi zati izan zituen; 32,6 kilometro, orotara.

DATUA

32,6

KILOMETRO

Bi zati izan zituen Leintz Gatzagako ibilbideak; 32,6 kilometro, orotara.

Aurten, nobedade eta guzti, gainera: Dorletatik Hiruerreketara eta handik antenetara egin zuten lehen zatian; eta Goierri eta Jarindo aldera, bigarrenean. Frontoian egokitutako anoa postuan izan zuten mokadutxoa egiteko aukera, eta hainbatek oparia ere eraman zuten etxera, gazta, urdaiazpiko edota pateak zozketatu baitzituzten amaieran.

Erritmo ezberdinak

Askotariko jendeak parte hartu zuen proban: azkarrenak ordu-betean osatu zuten lehen zatia; beste batzuek, aldiz, ia bi ordutan. "Asko ibiltzen direnek kilometro eta zailtasun gehiago eskatzen dizkigute, baina gu partaide guztietara moldatu behar gara", azaldu zigun antolakuntzako Alberto Altubek. Eta umeek ere hartu zuten parte: 30 haurrek egin zuten Dorletarako joan-etorria.

Behin itzulia bukatuta, hori bai, lokaztuta eta hoztuta aurkitu genituen batzuk zein besteak; baina onik. Dorletako Amak ondo zaindu zituen txirrindulariak etxean; lanik ez zen izan Gurutze Gorrikoentzat.



Aldapa dezente ditu Leintz Gatzagako martxako ibilbideak; horietako batean gora doaz argazkiko txirrindulariak. | J.A.



Parte-hartzaile bat goitik behera. | J.A.



09:00etan, herriko plazan, eman zioten hasiera zeharkaldiari. | J.A.



IÑAKI ARAMENDI
BERGARA

"Lehen aldiz parte hartu dut eta ondo joan da. Fisikoki badu bere puntua, baina teknikoki eskas samarra iruditu zait; pista gehiegitxo ditu, nire gusturako. Edozein kasutan, ibilbide polita da eta primeran zaindu gaituzte".



JON URRUTIA
ARRASATE

"Lokatz apur bat bazegoen, baina temperatura aproposa. Itzuli polita da eta sarritan parte hartu dut; gustatzen zait bertan egotea. Gustukoa dut txirrindularitza eta inguruko beste martxa batzuk ere egingo ditut seguruenik".



KRISTIAN ERIZ
ARRASATE

"Uste nuena baino lokatz gehiago zegoen, baina gustura egin dut. Momentuan ez du euri askorik egin, hotzik ere ez zegoen, eta gaitz erdi. Zozketan gazta zati bat tokatu zait eta orain banoa Arrasatera bueltan, bizikletan".



Txirrindulari bat oparia jasotzen antolatzaileen eskutik. | JOSETXO ARANTZABAL

MENDI BIZIKLETA

Gatzagako martxarekin, abian da MTB denboraldia

- ▶ 111 txirrindularik egin zuten lehen zeharkaldia, atzo
- ▶ Euri apur bat eta behe-lainoa izan zituzten bidelagun

GOIATZ ARANA | LEINTZ GATZAGA

Ateri zegoen goiz erdialderako; ez, ordea, lehen orduan. Horregatik, izango zen iratzargailua entzun eta lozorroan geratu zenik; seguru. Baina beste askok ez zuten hutsik egin nahi izan. 111 lagunek parte hartu zuten atzo Leintz Gatzagako XI. mendi bizikleta zeharkaldian, eta uda ostean antolatutako martxa batean emandako lehen pedalkadak izan ziren, gehienentzat. Izan ere, datozen bi hilabeteotan hainbat bizikleta martxa izango dira gure ibarrean, baina atzokoa izan zen lehena.

Herriko plazan hasi eta bukatu zen itzulia eta bi zati izan zituen; 32,6 kilometro, orotara.

Aurten, nobedade eta guzti, gainera: Dorletatik Hiruerreketara eta handik antenetara egin zuten lehen zatian; eta Goierri eta Jarindo aldera, bigarrenean. Frontoian egokitutako anoa postuan izan zuten mokadutxoa egiteko aukera, eta hainbatek oparia ere eraman zuten etxera, gazta, urdaiazpiko edota pateak zozketatu baitzituzten amaieran.

Erritmo ezberdinak

Askotariko jendeak parte hartu zuen proban: azkarrenak ordu-betean osatu zuten lehen zatia; beste batzuek, aldiz, ia bi ordutan. "Asko ibiltzen direnek kilometro eta zailtasun gehiago eskatzen dizkigute, baina gu partaide guztietara moldatu behar gara", azaldu zigun antolakuntzako Alberto Altubek. Eta umeek ere hartu zuten parte: 30 haurrek egin zuten Dorletarako joan-etorria.

Behin itzulia bukatuta, hori bai, lokaztuta eta hoztuta aurkitu genituen batzuk zein besteak; baina onik. Dorletako Amak ondo zaindu zituen txirrindulariak etxean; lanik ez zen izan Gurutze Gorrikoentzat.



Aldapa dezente ditu Leintz Gatzagako martxako ibilbideak; horietako batean gora doaz argazkiko txirrindulariak. | J.A.



Parte-hartzaile bat goitik behera. | J.A.



09:00etan, herriko plazan, eman zioten hasiera zeharkaldiari. | J.A.



IÑAKI ARAMENDI
BERGARA

"Lehen aldiz parte hartu dut eta ondo joan da. Fisikoki badu bere puntua, baina teknikoki eskas samarra iruditu zait; pista gehiegitxo ditu, nire gusturako. Edozein kasutan, ibilbide polita da eta primeran zaindu gaituzte".



JON URRUTIA
ARRASATE

"Lokatz apur bat bazegoen, baina temperatura aproposa. Itzuli polita da eta sarritan parte hartu dut; gustatzen zait bertan egotea. Gustukoa dut txirrindularitza eta inguruko beste martxa batzuk ere egingo ditut seguruenik".



KRISTIAN ERIZ
ARRASATE

"Uste nuena baino lokatz gehiago zegoen, baina gustura egin dut. Momentuan ez du euri askorik egin, hotzik ere ez zegoen, eta gaitz erdi. Zozketan gazta zati bat tokatu zait eta orain banoa Arrasatera bueltan, bizikletan".



Txirrindulari bat oparia jasotzen antolatzaileen eskutik. | JOSETXO ARANTZABAL



Iban Letamendi Aloñako igorako une bateaan. | GOIENA

MENDI LASTERKETAK

Onenen artean ibili da Letamendi mendian korrika

Iban Letamendi oñatiarra Euskal Herriko federazioarekin ibili da lehian

ARANTZAZU EZKIBEL | OÑATI

Iban Letamendi oñatiarrak denboraldi txukuna egin du mendi lasterketetan. Txukuna, eta ezustekoa, era berean. Aizkorriko maratokia gertatzen hasi zen Letamendi, eta emaitza onek Aizkorritik haratago eraman dute.

Bi urteko geldialdia

Letamendi beti ibili izan da mendiari lotuta. Lehen, mendiko eski zeharkaldietan lehiatzen zen Euskal Herriko selekzioarekin. Orain dela hiru urte, baina, eskia bertan behera uztea erabaki zuen: "Eski entrenamenduak egiteko kanpora irten behar duzu, eta horrek lotura handia dakar", azaldu du Letamendik. Oñatiarrak lehiaketak utzi zituen alde batera; ez, ordea, kirola egitea. "Iaz-

ko oporretan, Austrian, korrika egiten hasi nintzen. Han mendi asko dagoenez, mendian egiten nuen korrika", adierazi du.

Aizkorriko maratokia buruan

Aurtengo denboraldiari begira Aizkorriko maratokia egitea zen Letamendiren helburua. Martxoan egin zuen lehenengo lasterketa, eta lehenengoan txapela eroan zuen etxera: Larraul-Ermio-Larraul lasterketa irabazi zuen. "Aizkorriko maratokia egiteko dortsal barik nengoen; hortaz, pentsatu nuen lasterketetan aurrean ibiliz gero, inbitazio bidez parte hartzeko aukera izango nuela", dio. Beste lau bat lasterketa egin zituen, denbora onak eginez. Hala, Euskal Herriko selekziotik deitu zioten eta eurekin Munduko Kopa

jokatzeko aukera eskaini zioten. "Munduko kopako lehenengo lasterketa izan zen Aizkorrikoa. 22. postuan sartu nintzen, 4 ordu eta 25 minutuko denbora eginda", dio. "Emaitza oso ona izan zen", gaineratu du Letamendik.

Vilaller-en (Katalunia) jokatutako Espainiako Kopako txapelketan zortzigarren postua lortu zuen oñatiarrak, eta taldeka onenak izan ziren. Nabarmen-tzekoa da, baina, abuztuaren 24an Matherhorn Ultraks (Zermatt, Suitza) lasterketan lortutako emaitza: 46 kilometroko eta 3.000 metroko desnibel positibodun lasterketa 16. postuan amaitu zuen. Denboraldia amaitzeko munduko kopako beste lasterketa bat jokatuko du: Italiako Lago di Gardako lasterketa (24km).

TXIRRINDULARITZA

Xabier Jauregi izan zen azkarrena Oñatiko Mikel Deuna sarian

Caja Ruraleko txirrindulariak 2.24.16ko denbora behar izan zuen 88 kilometroak egiteko

A.E. | OÑATI

Mikel Deunaren 55. saria jokatuzuten zapatuan Oñatin gazte eta kadete mailako txirrindulariek. Zapatukoa, gainera, V. Mendiko kriteriumerako lasterketa puntuagarria izan zen.

89 txirrindularik hasi zuten proba, baina euria tarteko, askok lasterketa utzi zuten. Hala, txirrindularien erdiak iritsi ziren helmugara.

Caja Rural talde onena

Caja Rural taldeko Xabier Jauregi izan zen azkarrena helmugan: 2.24.26ko denbora egin zuen Jauregik; 36 segundotara Viveros San Anton taldeko Aitor Olaziregi iritsi zen; eta Vicinay

Cadenas taldeko Xabier Diaz hirugarrena izan zen, 41 segundotara.

Talde onenaren saria Caja Ruralek eroan zuen; tarteko helmugena, Xabier Jauregik; mendiko saria, Andreu Messek; eta oñatiar onenaren saria, Sumofic taldeko Mikel Fernandezek.

88 kilometroko proba

Azkeneko urteetan egin izan duten moduan, Foruen plazan hasi zuten lasterketa. Handik Bergara aldera hartu zuten, berriro ere Oñatira iristeko. Udana eta Atagoiti gainak igo ondoren, txirrindulariek Oñatira iritsi eta Santipillauko aldapa igo zuten.

FUTBOLA

Mondrako lehenengo taldean jokatu dutenen bazkaria 21ean

A.E. | ARRASATE

Mondra Futbol taldea mendeurren ospakizunetan buru belarri sartuta dabil. Horren harira, bazkaria egingo dute datorren hilaren 21ean. Mondrako lehenengo taldean jokatu duten guztiak daude gonbidatuta bazkarira. Jokalari, entrenatzaile eta zuzendaritza taldeko kideek eman dezakete izena.

Izena emateko epea

Irailaren 15era arte eman dezakete izena interesatuek. Horretarako, Laboral Kutxako 3035

0001 51 0010126293 zenbakian izena eman eta 35 euro sartu beharko dituzte.

Zuzendaritza taldekoek argi utzi nahi izan dute irailaren 15a izango dela izena emateko azkeneko eguna, eta epe hori ez dutela luzatuko.

Bazkaria eta opariak

Lagun giroan egingo duten bazkaria izango da. Bazkaldu ondoren hainbat opari zozketatuko dituzte parte-hartzaileen artean. Aspaldiko lagunak elkartzeko egun aproposa izango da.

AIKIDOA

Ate irekiak egingo dituzte herritarrek Aikidoa hobeto ezagutu dezaten

Hilaren 11n eta 12an, eguaztena eta eguena, ate ireki jardunaldiak egingo dituzte Arrasateko Musakola kiroldegian Aikido taldekoek. Herritarrei kirol hori hobeto ezagutzeko aukera ematea da helburua. Aurtengo eskaintzan, gainera, berrikuntza bat izango dute: osasuna hobetzeko aikidoa. Hau da, energien bidez osasuna eta buruko kontrola hobetzea izango da asmoa. Hilaren 11n, 17:30etik 18:30era, umeendako aikidoa; eta 18:30etik 20:00etara, nagusiendako aikidoa. Hilaren 12an, 18:00etatik 20:00etara, osasunari bideratutako aikido klaseak eskainiko dituzte. Meditazio aktiboa eta pasiboa landuko dituzte, osasunari lotuta.

BORROKA LIBREA

Kirol Merituaren zilarrezko domina Maider Undarentzat

Kirol Kontseilu Goreneko presidente Miguel Cardenal Carrok jakitera eman duenez, borrokalari aramaioarra Kirol Merituaren Errege Ordenerako izendatua izan da; zilarrezko dominaren mailan ageriko da bertan, egindako kirol ibilbide arrakastatsuegatik. Kirol Merituaren Errege Ordenerako sariak Espainian banatzen dituzten kirol mailako izendapenik garrantzitsuenak dira eta datorren urrian emango dituzte.

Maider Undak Kirol Merituaren Errege Ordenaren izendapena jasotzen duen bigarren aldia da; 2010ean, bronzetzeko domina jaso zuen.

FUTBOLA

Oñatiko beteranoetan 16 talde ibiliko dira nor baino nor gehiago

Oñatiko Herriko Futbol Txapelketak iaz baino bi talde gutxiago izango ditu aurtengo denboraldian. Joan zen astean egin zuten bileran 16 taldek izena eman zuten. Hiru talde beteranok utzi egin dute txapelketa: Ankarteko, The Gibelboys eta Lozorromok; eta, denboraldi berriari begira talde berri bat izango da: Kili-kolo. Azken talde hori The Gibelboys eta Lozorromo taldeetako jokalariek osatu dute. Denboraldia urrian hasi eta maiatza inguruan amaituko dute. 2012-2013 denboraldian, Zorrobero izan zen liga txapelduna eta Txarrixak kopako txapelduna.

ARETO FUTBOLA

Bi urteren ondoren areto futbol saila berriro ere martxan

Aloña Mendik berriro ere jarriko du martxan areto futbol saila. Orain dela bi denboraldi bertan behera geratu zen saila; baina, aurtengo, gazte talde bat eta guraso talde bat saila indarberritzeko gogoz daudela ikusita, aurrera egingo dute. Joan zen zapatuan egin zuten lehenengo bilera Zubikoa kiroldegian. Infantil eta kadete mailako mutikoek kantxa berdean egin zuten hitzordua. Izan ere, Santi Bernalek gidatuko duen sailaren asmoa denboraldi berri-rako bi talde ateratzea izango da: Gipuzkoa mailan jokatu-kodu duten infantil eta kadete mailako taldeak.

FUTBOLA

Entrenatzaile titulua lortzeko ikastaroa eguenean hasiko dute

Debagoieneko futbol taldeek entrenatzaile titulua lortzeko ikastaroa abian jarri dute. Izen-emate epea dagoeneko amaitu den arren, oraindik ere ikastaroan parte hartzeko tokia dagoela azaldu dute antolatzaileek. Hala, interesa duenak 649 82 20 70 (Igor) telefono zenbakira deitu beharko du informazioa jaso eta izena emateko. Datorren hilaren 12an, eguena, egingo dute Arrasateko Mojategi futbol zelaian entrenatzaile titulua lortzeko sarrera frogara. Futbola gustuko duenari eta entrenatzaile izan gura duenari zuzendutako ikastaroa izango da.

TXIRRINDULARITZA

Antton Zubia | Fixed Criterium lasterketaren antolatzailea

"Oñatiko lasterketa berezi bihur dezakegu, hirigunean egiten den proba bakarra delako"

- Fixed Criteriuma bigarren aldiz egin zuten duela bi aste eta oso arrakastatsua izan zen
- Pixkanaka, 'fixed' bizikleta gehiago ikusten dira gurean; ibiltzeko beste modu bat da

JAGOBA DOMINGO | OÑATI

Fixed bizikletak edo pinoi finkoko bizikletak errealitate bihurtu dira gurean, Oñatin batez ere. Duela astebete, Fixed Criterium lasterketa egin zuten bigarren aldiz, eta sekulako arrakasta izan zuen *fixed* bizikletekin korritutako lasterketak. Hala ere, ezer gutxi dakigu ziklismo modalitate horren inguruan. Historiak dioenez, 80ko hamarkadan New Yorken izan zuen hazkundea bizikleta mota horrek. Hiriburu mezularientzat bizikleta eguneroko lan tresna zen, eta, praktikotasunaren izenean, bizikletari elementuak kendu eta *fixed* bizikleta sortu zuten.

Mugimendu berriari buruz gehiago jakiteko, Antton Zubia oñatiarrarekin egon gara, bizikletazale amorratua eta Fixed Criterium lasterketaren antolatzaileetako bat.

Zein izan zen *fixed* bizikletekin izan zenuen lehen kontaktua?

Milanen izan zen. Orain dela sei bat urte hara joan nintzen eta lau urte eman nituen han. Urte haietan, Milanen bizikleta mota hauen *boom*-a gertatzen hasi zen, gaur egun hemen ikusten ari garena; beraz, bertatik bertara bizi izan nuen. Oñatira udan pinoi finkoko bizikletarekin etorzen nintzen, eta ordurako beste oñatiar batek ere bazuela gogoratzen dut. Pixkanaka, zaletasuna sortuz joan zen.

Fixed bizikletek hainbat berezitasun dituzte; zeintzuk?

Hasteko, izenak dioen moduan, ezaugarri nagusia da pinoi finkokoak direla, ez du abiadura aldagailurik. Transmisioa eta atzeko gurgila zuzenean lotuta daude eta ez ditu erabiltzen eza gutzen ditugun frenoak. Horrek dakar bizikleta mugimenduan dagoenean gure bernak ere mugimenduan egongo direla. Beraz, gelditzeko, indarra edo erresis-

tentzia egin behar zaio mugimenduari, horrela, abiadura eta bizikletaren portaera zehatz kontrolatu arte.

Azken finean, bizikleta oso sinplea da: koadroa, transmisioa eta direkzioa, hori da dena.

Frenorik gabe joatea, baina, arriskutsua dela diote askok.

Autoan joatea ere oso arriskutsua izan daiteke. Argi izan behar dugu *fixed* bizikleta batean joanez gero gidatzeko beste era baten gaudela. Bizikleta ondo ezagutu behar da, frenatzerakoan izango duen erantzuna zein den jakiteko. Azken finean, norberaren buruak jartzen ditu mugak, baina, ondo erabiliz gero, ez du zertan arriskutsua izan.

Beste batzuek, ordea, bizikletaren esentziara buelta dela diote; ados?

Larregi esatea da hori. Argi dago bizikleta asmatu zenean, lehenengo pinoi finkokoa izan zela, baina, urteak pasatu ahala, ziklismoa bera aldatu egin da, beraz... hori atzean geratu da. Hala ere, nire ustetan, askok *flipadia* dela pentsatu arren, bizikletaren eta ziklistaren artean beste harmonia bat sortzen da. Izan ere, ezin zaio pedalak emateari utzi eta trafikoari edo bestelako mugimenduei aurre hartu behar zaie.

Nolabait, norberaren gorpuzaren luzapen bihurtzen da *fixed* bizikleta. Hala ere, sentsazio hori hirietan senti daiteke, Oñati bezalako herri batean oso bestelakoa da: aldapak, galtzada-harriak... Gidatzea ez da berdina. **Beraz, gurean ibiltzeko bizikleta aproposenak dira?**

Ez da bizikleta mota aproposena, hiritarren bizitzarako pentsatuta dago, bertan jaio zen eta. Aldapa asko dauden herrietan indar handia egin behar da hankekin; egia esan, ez da aukerarik eroso. Hala ere, Oñati aldean

Antton Zubia *fixed* bizikletarekin. | ION IBARRONDO

"Pinoi finkoko bizikletaren gainean beste harmonia bat lortzen da"

"Lasterketa antolatzen oñatiar askok lagundu zuten: eskerrik asko"

nahiko *fixed* bizikleta ikusten dira kalean.

Horretan ere Fixed Criterium lasterketak izango du zeresana; nola bururatu zitzaizuen lehenengoz lasterketa antolatzea?

Duela urte batzuk Bilbon antolatu zuten lasterketa batera joan ginen, eta bertan parte hartu ondoren guk ere Oñatin egin genezakeela ikusi genuen.

Lehena joan den urtean egin zenuen eta aurtengo ediziorako ikusmin handia sortu zen, ezta?

Bai, joan den urtekoa proba bat bezala planteatu genuen. Esaterako, lasterketa mota hauetan *ohiko* frenoak erabiltzea debekatuta dago; hala ere, lehenengoa zenez, frenoak erabiltzeko aukera eman genuen. Aurten, baina, bestelakoa izan da, lasterketa hauen ezaugarri eta erakarpen nagusienetakoa da eta transmisioarekin soilik abiadura kontrolatzea. Ikusminari dagokionez ere, asko nabaritu dugu, askok galdetu digute noiz eta non izan behar zuen, eta partaide gehiago animatu ziren; tartean, Gijonetik etorritako bat.

Fixed bizikleta-zaleentzat ezauzarri berezia du Oñatiko lasterketak, ezta?

Bai, hirigunean egiten den bakarra da, eta, faktore horri esker, garrantzia lor dezake proben zirkuituan. Bartzelonan egon ginen abuztuan han egin zen proban, eta David Trimble estatubatuararekin egon ginen, *Red Hook Crit Race* proben antolatzailea [*fixed* bizikleten munduko probak], eta gure lasterketaren inguruko interesa erakutsi zuen. New Yorken, Milanen eta Bartzelonan, industrialdeetan eta unibertsitate inguruetan egiten dituzte lasterketak. Oñatikoa, ordea, hirigunean. Hori dela eta, datorren urtean kanpotarrak etortzea espero dugu. Ea zortea dugun eta egin dezakegun!



Txirrindulari bat Oñatiko kaleetan. | XABIER REZABAL



Xabi Ugarte oñatiarra kasko zuriarekin. | XABIER REZABAL



Xabier Altube oñatiarra, bi edizioetako irabazlea. | XABIER REZABAL

KULTURA



Ohikoa duten itxurarekin, bostak berdin jantzita eta aurpegia estalita, jo zuten zapatuan Los Galernakoe Taupa taberna kanpoan . | IMANOL SORIANO

Los Galernaren astindu berria

- Arrasatearrek etxean aurkeztu zuten zapatuan 'Akelarre', taldearen hirugarren diskoa
- Hamar abestik osatzen dute lana, eta saxofoiaren presentzia nabariagoa da

TXOMIN MADINA | ARRASATE

Surf estiloa nagusi izan arren, western, swing edo garaje ukitu nabarmena duten hamar abestik osatzen dute Los Galerna talde arrasateararen hirugarren diskoa. Eta nahasketa hori adierazi guran *Akelarre* izena jarri diote zapatuan Arrasateko Taupa tabernan aurkeztu zuten lanari.

CDan eta biniloan

Taldea osatzen duten bost kideak maiatza amaieran sartu ziren Beasaingo Pottoko estudioan, eta bi egun eta erdi behar izan zituzten diskoa grabatzeko. Ekoizpenari dagokionez, Gaztelupeko Hotsak zigiluarekin elkarlanean ibili dira: taldeak hartu ditu bere gain grabazioaren gastuak; zigiluak, kopiena: denera 500 CD eta beste horrenbeste binilo. Diseinua, Jagoba Domingo taldeko gitarra egin du.

2008 urtean elkartu zen taldeak bi urte beranduago atera zuen lehen lana, *En el purgatorio*; eta ia argitaratu zuen bigarrena, *Surfusion* izenekoa. Zerk ezberdintzen du lan hau aurrekoetatik? "Disko honek saxoak ematen dion

swing ukitu handiagoa dauka. Aurreko lanean, abesti asko egin da zeudela sartu zen saxoa (Ibai Akizu) taldean. Oraingo honetan baina, hasieratik egon da taldean eta abestiak idazteko orduan zati garrantzitsua izan du" erantzuten dute Los Galernakoe.

Disko batetik bestera aldatu ez den ezaugarria da abesti guztiak instrumentalak direla. "Abestiak konposatzea denok batera egiten dugun lana da. Norbaitek ideia planteatzen du, eta gero,

oinarri horren inguruan lan eginen dugu" azaltzen dute. Eraginen inguruan galdetuta, asko dituztela diote: "Jokin Vitoria (bateria-jotzailea), esaterako, musika ikasten dabil, eta soul eta funky estiloen eragina izan dezake; beste batek rockabillyrantz jotzen du..."

Zuzenekoetan; Arrasateko Dat, Iluntz eta Taupa tabernetan; eta Gaztelupeko Hotsaken webgunean eskuratu daitezke dagoeneko diskoak.

Aurkezpena etxean

Udan Mexikon egindako hamabi kontzertuko biraren ostean aste-buruan eman dituzte diskoa aurkezteko lehen bi emanaldiak Euskal Herrian: egubakoitzean Bilbon jo zuten, eta zapatuan, Arrasaten. Eta herrikideak disko berriko doinuak bertatik bertara entzuteko gogoz zeuden antza denez, izan ere Taupa taberna kanpoan eman zuten kontzertua, eta jende asko erakarri zuten bertara.

Bigarren diskoko pare bat doinuk ireki zuten kontzertua, eta ondoren disko berria jo zuten osorik. Lehenengo diskoko beste bi doinu etorri ziren ostean, eta kontzertua amaitzeko, Lost Acapulco, Ennio Morricone eta Johnny and the Hurricanesen abesti bana bertsionatu zituzten. Kontzertu indartsua izan zen, ia atsedetik gabekoa. Kostata bada ere, ikusleak apurka apurka mugimenduan jarri zituzten, eta gurean, hori ez da gutxi!

Arrasateko beste bi taldek, diskoa batera

Interprete Desconocido eta The Convicts taldeek ere batera kaleratu duten diskoa aurkeztu zuten zapatuan Dat tabernan. Familia giroko aurkezpena izan zen: taldekideek eta euren lagunek bazkaria egin zuten lehenengo, eta gero etorri ziren emanaldiak.

Diskoan talde bakoitzaren sei abesti daude. "Bi taldeak Nekrosounds estudioan grabatzeko asmotan genbiltzan, eta bertako Karlote esan zigun ea zergatik ez genuen batera diskoa ateratzen. Ideia ona iruditu zitzaigun", dio Interprete Desconocidoko Ibai Agirreurretak, baita diskoa egiteak luze jo duela ere: "Guk iazko udan grabatu genuen, baina gero batzuk kanpora joan ginen ikastera. Distantzia ibili gara elkarlanean, diseinuak-eta horrelakoak lantzen". Leintz Gatzaga, Eskoriatza, Aretxabaleta eta Arrasateko ohiko tabernetan erosi daiteke diskoa.



Interprete Desconocidoren kontzertuko une bat. | IMANOL SORIANO



Diouke taldeak askotariko musika estiloak uztartu zituen Kulturaten eskainitako kontzertuan, tresna ezberdinen bitartez. | IMANOL SORIANO

KRONIKA

Diouke taldea, zoragarri

IMANOL BELOKI | ARRADATE
Zapatuan izan zen Diouke taldearen kontzertua, Kulturate Akustikoaren bosgarren edizioako kontzertuetako bat. 80 pertsona inguru batu ziren Kulturateko areto nagusian kontzertuaz gozatzeko eta giro ederra izan zen. Bitxia da taldearen izena, Diouke. Senegaldar hitza da eta euskaraz *zutik* esan nahi duen arren, Kulturaten bildutakoek eserita jarraitu zuten talde valentziararen emanaldia eta oso gustura geratu ziren.

Taldea Abdoulaye N'Diaye senegaldarrak (kora eta ahotsa), Mattiheu Sagliok (biolontxelo)

eta Carlos Sanchís espainiarrak (akordeoia, harmonika, eta teklatuak) osatzen dute, baina zapatuko kontzertuan euren lagun David ere egon zen bateria jotzen. Normalean hiru aritzen dira taula gainean, baina taldea handitu egiten dute aurrekontuaren arabera, osagarri gisa. Batzuetan koruak egiten bi neska aritzen dira eurekin, baina saio honetan ez zen ahots gehiagorik egon.

Hainbat musika estilo uztartzen dituzte: Afrika mendebaldeko ahotsa, jazz klasikoa, bluesa... Nahasketa ugari, baina emaitza bikainarekin. Taldekideek musika estilo ezberdinak jorratzen

dituzte eta estiloen nahasketarekin xarma berezi bateko musika lortzen dute; Cool afro-jazz estilodun musika bezala definitzen

FITXA

MUSIKA

DIOUKE

Estiloa: Cool afro-jazz.

Non: Kulturaten.

Eguna: Zapatua, irailak 7.

Iraupena: Ordu eta erdi.

dute eurek emaitza. Korak, instrumentu ezezaguna izan arren, soinu zoragarria eskaintzen du eta Arrasateko entzuleei ere gustatu zitzaion. Gainera, uztailan Elorrion izan zirela esan zuten taldekideek eta Euskal Herrira etortzea plazer bat dela. Horregatik, gogotsu etorri ziren Deba-goienara ere.

Egubakoitzean, aldiz, Markos Untzetaren kontzertua izan zen eta 60 pertsonatik gora izan ziren bertan. Pop-rock musika estiloa du berak, blues-folk ukituekin. Diouke taldearena baino ohikoagoa, edo hobeto esanda, gehiago entzundako musika da Untzeterena, baina hala ere zapore goxoarekin irten ziren barrikuko emanalditik Kulturatera gerturatu zirenak. Aste bukaera honetako kontzertuekin amaitzeko, Olinvazaren kontzertua antolatu zuten atzorako; eta Kulturate

Akustikoaren bosgarren edizioarekin amaitzeko hurrengo kontzertuak Soledad Velez (hilaren 13an) eta Igelaren Bandarenak (15ean) izango dira, 20:00etan biak.

Antolatzaileak pozik
Karmelo Alberdi Kultura teknikariaren esanetan, "zoragarria" izan zen Dioukeren kontzertua: "Bost edizioetako emanaldi onenetarikoa izan da, eta harrera oso ona izan du, gainera. Datorren astean, Soledad Velez eta Igelaren bandarekin harrera berdina edo hobea izatea gustatuko litzazuke". Antolatzaileek espero baino jende gehiago joan da kontzertuak ikustera eta hurrengo ediziorako ongi pentsatu beharko dute, beraz, nor ekarri, aste bukaera honetako harrera gainditzea zaila izango dute-eta.

Oteizaren erakusketaren bisita gidatu arrakastatsua Arantzazun

- 50 bisitari inguru izan ziren Gandiaga Topaguneko lanak ikusten
- Antolatzaileak oso gustura gelditu ziren izandako harrerarekin



Arretaz jarraitu zituzten azalpenak bisita gidatuan esku hartu zutenek. | I.B.

I.B. | OÑATI
Marrazkiak, estanpak eta hitzak lelopeko erakusketa dago ikusgai Arantzazun, eta zapatuan jende dezente hurbildu zen erakusketa ikusteko antolatutako bisita gidatura; Oteizaren lanaz gehiago jakin gura zuten bertaratutakoek.

Erakusketan, 70 marrazki, estanpak, poema bisualak, 12 eskultura txiki eta Orioko artistari buruzko informazio dezente zegoen ikusgai. Erakusketa osoa

poesiari egindako laudorio bat da, lengoia horrek laburbiltzen du, hain zuzen, artistaren lan guztia. Erakusketa abuztuaren 30ean ireki zuten eta irailaren 29ra arte egongo da ikusgai.

Espero baino jende gehiago
Guztira 50 lagun inguru izan ziren bisita gidatuan, espero baino gehiago. 12:00etan gaztelerazkoa egin zuten eta 13:00etan, berriz, euskarazkoa. Datozen egunetan izango dira gehiago.

Pamiela argitaletxeak, Kulturaren aldeko Euskal Fundazioaren babesarekin

JUAN ZELAIA

XIII. Saiakera saria

antolatzen du, euskaraz idatzitako edozein gairi buruzko saiakerak edota iritzi lanak zabaldu eta sustatzeko asmoz.

Saria: 9.000 €

Lanak bidaltzeko:
Pamiela etxea (Juan Zelaia Saria), Agustindarren industrialdea-Soltxate. G kalea-31013 IRUÑEA.

Irailaren 30a arte

Tel.: 948 32 65 35
soltxate@pamiela.com
Arauk: www.pamiela.com

2013



Kepa Martinez de Albeniz —teklaturatzaile— eta Elena Zudaire —abeslaria—, egubakoitzeko kontzertuan. | IMANOL SORIANO

Dantzarako giro goxoa jarri zuen Jazz 4 Joyk Sastiñan

Aramaioko Udalak irailerako antolatutako formatu txikiko kontzertuen programako lehen saioa izan zen

IURE EIZAGIRRE | ARAMAIO

Egubakoitzean, eguraldia okertu berritan, ez zirudien plan txarra Sastiñan Jazz 4 Joy taldea entzuteko batzeak. 20:00etarako zegoen aurreikusita hasiera baina atzeratu egin zen, jendea pixkanaka joan baitzen hurbiltzen. Asko txikiteotik bueltan, oraindik basoa

eskuan zutela. Haurrek ere jolas orduak atzean utzi zituzten, kontzertuko lehen ilaran egoteko. Azkenean 30en bat helduk eta beste zenbait haurrek gozatu zuten emanaldiaz.

Lasai hasi zen talde gasteiztarraren kontzertua, baina apurka giroa berotzen joan zen, eta

swing erritmora dantzan hasi zenik ere izan zen. Kontzertuak aurrera egin ahala, gero eta gehiago izan ziren dantzariak eta taldeak eurei zuzendutako zenbait kanta eskaini zituen.

Hogei abestitik gora interpretatu zituzten, bossa estiloko soinu lasaiak eta jazz eta swing

estiloko dantzagarriagoak. Hainbat bertsio ere jo zituzten, Stevie Wonder bakarleriaren eta The Police taldearen bana, adibidez. Kontzertua hasi eta ordu eta erdi eskaintako *Sunny* abestiko *I love you* hitzek ziruditen azkenak, baina jendeak hala eskatuta, beste bi kanta abestu zituen Jazz 4 Joy talde gasteiztarrek.

Haien ostean heldu ziren ikus-entzuleen esker oneko txalo zaparrada eta animo oihuak.

Kontzertu zikloa

Jazz 4 Joy taldeak Udalak irailerako antolatutako formatu txikiko zuzeneko kontzertuen programaren baitan jo zuen Sastiñan. Datorren egubakoitzean Deu H' Hi Do taldeak joko du; hilaren 20an, Angel Unzuk; eta 27an, Antton Aranburuk.

Asier Altuna, Zinemaldiko Irizar Sariko epaimahaiburu

I.E. | BERGARA

Debagoiena ordezkatuta egongo da aurtengo Donostiako Zinemaldian. Eta ez bailarako bi zinemagileren filmak emango dituztelako bakarrik, Asier Altuna *Kixi* bergararra Euskal Zinemaren Irizar Sari-ko epaimahaiburu izango delako baizik.

Zinemaldiko edozein filmek irabazi ahal izango du Irizar Saria, baldin eta bere ekoizpenaren %20, gutxienez, Euskadin eginikoa bada. 20.000 euroko saria filmaren ekoizlearentzat izango da.

Euskal Herrian ekoiztako zinemari eskaintako Zinemira saileko lau film Irizar Saria irabazteko hautagaiak dira dagoeneko.

Zinemira sailean aurkeztuko dituzten zortzi filmen artean dago Mireia Gabilondo bergararraren *Amaren eskuak*. Altunak ere bere azken film laburra, *Zela trovke*, Zinemaldian aurkeztuko du, Zabaltegi sailean.

Asier Altuna, *Kixi*. | GOIENA

MAITANE ARIZABALETA

Pailazoen batzar aretoa bete zuten

Zurumuru Taldeak *Pantxika* eta *Txinparta ederra zalaparta* ikuskizuna eskaini zuten egubakoitzean Bergaran. San Martin plazan ziren egitekoak emanaldia baina eguraldiagatik udalbatzar aretora lekualdatu zuten. 200 pertsona inguru batu zituen umeei zuzendutako umorezko saioak, eta *Pantxika* eta *Txinparta* pailazoen eurekin musika instrumentuak jotzera animatu zituzten han ziren haurretako batzuk.



IMANOL SORIANO

Gatzagako plaza bete zuen Gosek

Andramaixen barruan kontzertua eskaini zuen Gose hirukoteak zapatu gauean. Herri afarian izan ziren, gainontzeko herritarrekin eta Pettirekin batera, eta ondoren San Migel plaza dantzan jarri zuten. *Disko Laranja*-ren udako aurkezpen kontzertuak bukatzen dabilza arrasatearrak. Ondoren, Katalunia eta Espainia aldean egingo dute bira: Madril, Andaluzian, Zaragozan... izango dira.

TELE-BEGI

IMANOL GALLEGO

Gasteiz, erakusleiho

Gertuen dugun hiriburu izan arren, onartzen dut Gasteiz gehienetan merkatal zentro bezala ikusi izan dudala. Bilbo eta Donostiak giro kosmopolitagoa dute, eta Arabako hiriburu, bizi maila altuko hiria izan arren, nahiko aspergarria iruditu izan zait beti. Maila xumeko zinema jaialdi txiki bat antolatzen saiatu ostean telebistara jo zuten eta, abileziaz, telebistaren inguruko mostra erakargarria antolatzea lortu dute.

Iraila ikasturte hasiera izateaz gain, telebistaren denboraldi berria aurkezteko hila-betea ere bada, eta Gasteizetik pasako dira aurki gure leiho katodikoetan ikusiko ditugun programa eta telesail gehienak. Festibala irekia da, eta aste bukaeran Boulevarda utzi eta hirian sartu direnek, ziur, sorpresa bat baino gehiago eroan dutela. Aidako protagonistak han, Chicotek egindako pin-txoak hemen, Isabel erregina Dato kalean... eta noski, edozein jaialditan bezala, alfonbra, Gasteizen kasuan laranja.

Errepasoa egin eta gero, akaso, aste bukaerak dituen 48 orduetarako hitzordu gehiegi izan dira, baina telebistaren erakusleiho honek, niri gutxienez, Gasteizeko ateak ireki dizkit.

ASTEA GOIENAN

GOIENA TELEBISTA				
ASTELEHENA, 9	MARTITZENA, 10	EGUAZTENA, 11	EGUENA, 12	EGUBAKOITZA, 13
				
'Harmailatik'	'Magazinea'	Erromeria	'Planik bai?'	'AsteOn'
Leintz Gatzagan domekan mendi bizikleta irteera egin zuten eta horixe ikusi ahal izango duzue. 21:27	Ekonomia kontuak izango ditugu berba-gai, besteak beste, martitzeneko <i>Magazinea</i> saioan. 20:16	Zapatuan Arrasaten ospatuko den Goikobaluko erromeria izango dugu berba-gai eguaztenean. 20:16	Asteburura begira jarriko gara eta baila-rako kultura hitzorduak ekarriko dizkizuegu gogora. 17:02	Astean zehar jaso ditugun albiste esanguratsuenak errepasatuko ditugu, besteak beste. 21:00
12:00 Magazinea 13:00 Bideo-irritzia 13:15 Kantari 13:45 AsteON 14:15 Erreportajea 14:45 Berriak 15:15 Eguraldia 15:18 Zorion Agurrak 15:23 AZK2012 15:53 Bideo-irritzia 16:31 Zorion Agurrak 16:38 Berriak 17:08 Eguraldia 17:11 Onein 17:33 Zorion Agurrak 17:38 AsteON 18:08 Bideo-irritzia 18:46 Berriak 19:11 Eguraldia 19:14 AZK2012 19:44 Kantari 20:15 Magazinea 21:00 Berriak 21:25 Eguraldia 21:27 Harmailatik 22:12 Magazinea 22:57 Gurean gaur 23:27 Berriak 23:52 Eguraldia 00:09 Eguraldia	12:00 Magazinea 12:45 Harmailatik 13:30 Kantari 14:00 Bideo-irritzia 14:13 AsteON 14:43 Zorion Agurrak 14:45 Berriak 15:10 Eguraldia 15:13 Harmailatik 15:58 Onein 16:20 AsteON 16:50 Zorion Agurrak 16:55 Berriak 17:20 Eguraldia 17:23 AZK2012 17:53 Erreportajea 18:23 Zorion Agurrak 18:28 Harmailatik 19:13 Zorion Agurrak 19:18 Berriak 19:43 Eguraldia 19:46 Kantari 20:16 Magazinea 21:01 Berriak 21:26 Eguraldia 21:29 Huhezinema 21:59 Klaketa 22:29 Magazinea 23:14 Gurean gaur 23:44 Berriak 00:02 Berriak 00:27 Eguraldia	12:00 Magazinea 12:45 Onein 13:07 Kantari 13:37 Bideo-irritzia 13:54 Harmailatik 14:39 Zorion Agurrak 14:45 Berriak 15:10 Eguraldia 15:13 Klaketa 15:54 Onein 16:25 Harmailatik 17:10 Zorion Agurrak 17:15 Berriak 17:40 Eguraldia 17:43 Ur eta lur 18:13 Harmailatik 18:53 Bideo-irritzia 19:13 Berriak 19:38 Eguraldia 19:41 Asmatu baietz! 20:11 Zorion Agurrak 20:16 Magazinea 21:05 AsteON 21:35 Berriak 22:00 Eguraldia 22:02 Magazinea 22:47 Harmailatik 23:32 Gurean gaur	12:00 Magazinea 12:50 Onein 13:13 Kantari 13:43 Erreportajea 14:09 Bideo klipak 14:39 Zorion Agurrak 14:45 Berriak 15:10 Eguraldia 15:13 AZK2012 15:43 Artearen ibilbidea 16:06 Zorion Agurrak 16:11 Berriak 16:36 Eguraldia 16:39 Onein 17:02 Planik bai? 17:22 Erreportajea 17:52 Klaketa 18:22 Zorion Agurrak 18:28 Planik bai? 18:53 Artearen ibilbidea 19:16 Berriak 19:41 Eguraldia 19:44 Kantari 20:14 Zorion Agurrak 20:19 Magazinea 21:04 Planik bai? 21:24 Berriak 21:49 Eguraldia 21:52 Erreportajea 22:15 Magazinea 23:00 Gurean gaur 23:30 Berriak 23:55 Eguraldia	12:00 Planik bai? 12:20 Magazinea 13:05 Onein 13:28 Kantari 13:58 Bideo klipak 14:21 Planik bai? 14:40 Zorion Agurrak 14:45 Berriak 15:10 Eguraldia 15:13 AZK2012 15:43 Erreportajea 16:09 Zorion Agurrak 16:15 Planik bai? 16:39 Berriak 17:04 Eguraldia 17:07 Erreportajea 17:27 AZK2012 17:57 Bideo klipak 18:17 Planik bai? 18:37 Berriak 19:07 Eguraldia 19:12 Kantari 19:42 Planik bai? 20:07 Zorion Agurrak 20:12 Berriak 20:37 Eguraldia 20:40 Planik bai? 21:00 AsteON 21:30 AZK2012 22:00 Planik bai? 22:20 Berriak 22:45 Eguraldia 22:48 AsteON

'Uda giroan!' irratsaioak hasi du ikasturte berria

Duela astebete hasi ginen *Uda giroan!* irratsaioko zuzenekoekin eta saio horrekin jarraituko dugu Maritxu Kajoi eguna pasatu arte. Izan ere, urriaren 7an *Igo autobusera!* irratsaioarekin hasiko gara berriro. Bitartean, disfrutatu *Uda giroan!* saioan eskaintzen dizuegunarekin.

Ttantto-ren egurrezko puzzlea zozketatuko dugu egubakoitzean

Arrasate Irratiaren bitartez saria lortu nahi baduzu, hartu parte lehiaketan. Aste honetan Ttantto-ren egurrezko puzzlea zozketatuko dugu. Lehiaketan parte hartzeko deitu 943 25 05 05 telefonora edo idatzi irratia@goiena.com helbidera. Hartu parte eta zorte on!

Goikobaluko erromeria eta gazte bulegoko informazioa, 107.7an

Uda giroan! irratsaioan hainbat gai landuko ditugu asteen; besteak beste, zapatuan egingo den Goikobaluko erromeria eta gazte bulegoko informazioa. Erromeriari buruz hizketan Kepa Urteaga eta Xabier Zubizarreta izango ditugu eta gazte informazioa Dorleta Kortazarrek emango digu, Arrasate Irratian.

Lehiaketa berria, ikus-entzuleen artean sariak banatzeko

'Asmatu baietz!' lehiaketa estreinatuko dugu eguaztenean 20:40ean; animatu eta parte hartu!



Amaia Txintxurretak aurkeztuko du lehiaketa berria. | GOIENA

TELE-ALBISTEAK

GOIENA | ARRASATE

Gure ikus-entzuleen artean sariak banatzeko, lehiaketa berria estreinatuko dugu eguazten honetan Goiena telebistan. *Asmatu baietz!* izena dauka saioak eta ordu erdian Amaia Txintxurreta aurkezlea sariak banatzen izango dugu.

Bereziki gaztetxoei zuzendutako lehiaketa izango da eta modu oso errazean parte hartu ahal izango dute; 943 25 05 03 telefono zenbakira deitu eta zuzenean lehiatuko dira.

Sariak irabazteko, lehiaketa-kopaneleko laukitxo bat aukeratu beharko dute eta, laukitxo horretan ateratzen den proba ondo eginez gero, saria eramango dute. Sari asko eta onak izango ditugu eta sari potolo bat zozketatuko dugu hilero parte hartzen dutenen artean.

Lau proba, panelean

Lau proba ezberdin egongo dira panelean: irudi ezkutua, bertso baten oinak betetzea, hitz edo esaldi ezkutu bat asmatzea eta argazki batzuetan bikoteak lotzea. Gogoratu, eguaztenean, 20:40ean.

Leintz Gatzagako jaiek eman dutena jasoko dugu gaurko 'Magazinea'-n

Egubakoitzetik domekara bitarteko ekitaldiak ikusi ahal izango dituzue, gaur, 20:15ean

A.T. | LEINTZ GATZAGA

Leintz Gatzagan Andramaixak ospatu dituzte asteburuan eta Goiena telebistan emango dizuegu han jasotakoaren berri.

Egubakoitzean hasi zituzten jaiak Porrotx eta Porrotxin pailazoekin, bonba japoniarrekin, txalapartarekin eta kanpai doinuekin. Geu bertan izan ginen eta, irudiez gain, herri-tarren adierazpenak ere jaso genituen.

Zapatuko herri afarian ere izan ginen eta ondoren izandako kontzertuek ere jende ugari erakarri zuten: Petti eta Gose izan ziren agertoki gainean

zapatuan Leintz Gatzagan. Giro onean igaro zuten gaua guztiek eta domekan ere jaiak jarraitu zuen.

Atzo, domeka, Otxandiokoei ongietorria egin ostean, meza izan zuten Dorletako santutegian, eta horren ostean izandako herri kirolak eta Iparraldeko jokoak jasotzen ere izan ginen San Miguel plazan.

Herri-tarrek jaietan nola pasa duten jakin nahi duzuela? Bada, ikusi Goiena telebistako gaurko *Magazinea*, 20:15ean. Bertan erakutsiko dizuegu Leintz Gatzagan jaso dugun material guzti-guztia. Ez galdu!



UDAKO ARGAZKIEN

Argazki guztiak fotoblog honetan

Baita hemen ere: 



UDAKO FRAKA MOTZAK. Gure baserri atzean ateratako argazkia da, udako praka motzak lehortzen ari diren bitartean. /Argazkia: Amaia Igartua/Oñati



UTZI PASATZEN! 2013ko udan Australiako Grampiansetan ateratako argazkia. Hori da hori ezustekoa hartu genuena! /Argazkia: Maialen Martinez de Zuazo/Oñati



AITASEMEAK HONDARTZANDA UDE. Marokoko kostaldeko Essaouir herrian. Toallan eguzkia hartzen beherantz begira etzanda nengoela familia honi momentu polit hau lapurtu nion. /Argazkia: Nerea Iturbe Rojas /Aretxabaleta



CATHEDRAL COVE. 2013ko martxoan, bertako uda garaian ateratako argazkia. Zeelanda Berrian, hondartzako kobazulotik aterata hondartzako harri esanguratsua agertzen da eta baita nire mutilaguna bizkarrez, paraje zoragarri eta ikusgarri horiek gozatzen. /Argazkia: Itziar Markuleta/Oñati



"POBREDEMÍ". Aurten Iruñeako San Fermiñetan ateratako argazkia. Bertan 'pobre de mi' delakoa agertzen da, jendea kandlekin eta zapi gorriaz San Fermiñei agurra ematen. /Argazkia: Leyre Fernandez /Oñati



DONOSTIA. Uztailaren 6an aterata dago Donostian. /Argazkia: Urtzi Igartua /Oñati



NATURAREN EDERTASUNA. 2013ko uztailan Boliñako auzotik Kurtzebarri mendiruntz ateratako argazkia da. Bertan, lore eder bat eta atzekaldean Kurtzebarri mendia agertzen dira. /Argazkia: Iker Altuna Arenaza/Aretxabaleta



GETARIAKO ARRATOIA ILUNABARREAN. Abuztuaren 15ean Orioko itsasertzetik ateratako argazkia. /Argazkia: Jon Zuloaga Añiño /Arrasate



USAKO. Udan Usakoko presari ateratako argazki bat. /Argazkia: Itziar Eginuren/Oñati



ALBISTEA NON DEBAGOIENDARRAK HAN! Abuztuaren 14an Gibraltarren ateratako argazkia, egoera politikoa puri puri zegoenean. Argazkian Sebas Etxeberria eta Iñigo Larrañaga azaltzen dira. /Argazkia: Sebas Etxeberria Olasolo/Bergara



TARBENAKO JAIK. Abuztuaren ateratako argazkia da. Alicanteko Tarbena herrian aterata dago. Alicante barneko herri txiki honetako jaien adierazpena. /Argazkia: Saioa Leturia Gabilondo/Bergara



KARRERA HASIERAN. Kham probintziako Litang herriaren inguruan osatutako kanpamendu nomada batean ateratako argazkia. Zaldi karreraren jaien, karrera hasi aurretik, irteera puntuan. 2013ko abuztuaren 21ean ateratakoa. /Argazkia: Jon Azkoaga Ugalde /Arrasate

IX. GOIENA LEHIAKETA

an: blogak.goiena.net/argazkiak

udakoargazkiak  udakoargazkiak



KANPAIA. Argazkia Murugain menditik ateratakoa da, bertako kanpaia ikusten da. /Argazkia: Itsaso Aldai Aranzabal /Aretxabatela



UR JOLASAK. Abuztuaren 24an Ermuan ateratako argazkia, bertan egiten den ur jaialdian. /Argazkia: Manolo Montiel /Elgeta



BEHE-LAINOA. Louroko hondartzan aterata (A Coruña). Parean Porto Do Son dago baina behe-lainoa sartu zen eta ez zen ezer ikusten; bai, ordea, atzeko mendiak. Eta mutikoa uretara! /Argazkia: Argiloain Perostereña Arregi /Oñati



GREAT BARRIER REEF II. 2013ko udan, Australiako Great Barrier Reef-en ateratako argazkia. Egunsentiarekin batera gu ere uretara! /Argazkia: Maialen Martínez de Zuazo /Oñati



ARMIARMAK. Elche hiriko Auditorioa, badirudi ez dutela garbitzen, armiarmaz josita bait dago. /Argazkia: Jon Lopez Herrero /Arrasate



URKO TA ANBOTO. Argazki zoragarri hau 2013ko uztailaren 6an Udalan ateratakoa da. Urko eta atzean Anboto mendia aurkitzen dira. /Argazkia: Iker Altuna /Aretxabatela



IZURDEAK. 2011ko udan, abuztu bukaeran, aterata dago. Bermeoko portutik irtenda, izurdeak eta beste zetazeo batzuk ikus daitezke Ambar elkarteari esker. /Argazkia: Jon López Herrero /Arrasate



ETXFUEGOAK. Thaiandiako Koh Tao uhartean. Bertako mutil batek, arratsaldeko azken orduan, itsas ertzean, suarekin, eman zigun erakustaldi bat da. Ikusgarria izan zen! /Argazkia: Igor Ayastuy /Aramaio



Oinarriak*

- Parte-hartzaile bakoitzeko, gehienez, 5 argazki.
- Argazkiarekin batera adierazi beharko dira:
 - Egilearen izen-abizenak eta herria.
 - Harremanetarako telefonoa.
 - Argazkia noiz eta nongoa den.
 - Argazkian zer eta nortzuk agertzen diren.
- Argazkiak jasotzeko epea: uztailaren 5etik irailaren 20ra (biak barne).
- Argazkiak aurkeztu ahal izango dira paperean edo digitalizatuta (paperean ondo erreproduzitzeko adinako bereizmenarekin).
- Bidali argazkiak eta aipatutako datu GUZTIAK argazkiak@goiena.com helbidera, edo Goienara ekarri: ARRASATE: Otarola Lizentziaduna 31, Arrasate. ARETXABALETA: Basabe poligonoa E05, Aretxabatela.
- Egoitzara ekartzekotan, kartazal batean sartuta (egilearen izen-abizenekin), CD batean edo argazki digitalak gordetzeko beste edozein euskarritan eta JPEG formatuan.
- Udako argazkiak izango dira: berdin da aurtengo udan ateratakoak izatea edo beste uda batekoak.

* Oinarri guztiak: ttiki.com/53342

Sariak:

- 1. saria:** Nikon D3100 reflex argazki-kamera digitala eta 18-55 mm-ko objektiboa. Bergarako KB Photoestudio argazki-dendaren eskutik.
 - 2. saria:** bi pertsonendako SPA zirkuitua eta asteburuko menua Orioko AISIA hotelean Arrasate Bidaiak-en eskutik.
 - 3. saria:** bi pertsonarendako afari edo bazkaria Leintz Gatzagako Gure Ametsa jatetxean.
- Herritarren saria:** Google Android sistemadun 7 hazbeteko tableta, Arrasateko Eroski hipermerkatuaren eskutik.
- Boto emailaentzat saria:** unduko kafe ezberdinen otarrea, Arrasateko Karibu dendaren eskutik.

ANTOLATZAILEA: **goiena**

Laguntzaileak:



1. ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Abadiño. Pisua salgai/ alokai-
ruan Muntzaratzen. Sukalde
-egongela, 3 logela, bainugela
eta komuna, balkoi handia, igogailua eta berogailua. Garajea eta ganbara. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 94-681 68 91.

Antzuola. Sagasti auzoan, 90 metro koadroko etxebizitza salgai: hiru logela, egongela handia, bi bainugela, balkoi bat, terraza bat, despentsa bat eta guztiz jantzitako sukaldea. Berogailua, igogailua eta garaje itxiarekin. Interesatuak deitu ezazue telefono hauetara: 617 00 37 30 edo 687 11 07 21

Iurreta. Iurretan, Arriandin, etxebizitza salgai. Prezioa: 50.000 euro. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 685-72 80 42.

Mallabia. Mallabian baserri berriztatua eta 6.000 m2ko lursaila salgai. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 639-97 26 85.

Oñati. Erdigunean. Guztiz berritua, kalitate oneko materialekin. 110 metro koadro. Hiru logela. Txokoa. Lorategi-lursaila. Prezio interesgarria. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 650 60 12 14

Otxandio. Otxandion apartamentua salgai. Altzariz jantzia, trasteleku eta igogailuarekin. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 675-71 72 83.

Otxandio. 65m-kopisua salgai, altzariz jantzia, bizitzera sartzeko moduan. 1. Solairua, 2 gela, egongela, sukaldea eta komuna. Denak kanpokalderantz ematen du, gainera, 3. Solairuan 6m2-ko trasteleku bat dauka leiho batekin, estudio txiki baterako oso aproposa. Eraikuntza 2003. Urtekoa da. 120.000 euro. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 634-44 47 76.

102. EROSI

Oñati. Etxebizitza erosi edota errentan hartuko nuke. Egokiena sukaldea, egongela, bi logela eta komuna izatea litzateke. Garajea ondo legoke baina ez da ezinbestekoa. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 670 02 32 67

103. ERRENTAN EMAN

Abadiño. Muntzaratz auzoan, pisua alokagai. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 652-73 63 39.

Abadiño. Pisu txiki bat alokagai. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 635-74 70 06 (Tere).

Abadiño. Pisua alokagai, Muntzaratz auzoan. 85m2, 3 logela eta 2 komun ditu. Interesatuak deitu honako telefono honetara: 662-55 40 77.

Almazan (Soria). Famili oporretako apartamentua alokagai. 2-4 pertsona, 2 logela, 2 bainugela, sukalde ekipatua eta egongela. Eroso eta lasaia. Igogailua. Udali igerileku bikaina. Uztaila: asteen 250 euro / abuztua: asteen 350 euro. Mar. 659-57 01 80 apartamentosoria@yahoo.es Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 659-57 01 80. marhblanco@hotmail.es.

Aretxabaleta. Etxe berria, herriaren erdi erdialdean, jantzita. Bi terraza handirekin. Interesatuak zaudetenak deitu ezazue telefono honetara: 636735494

Aretxabaleta. Logela bateko apartamentua ematen da errentan, Iralabarrin, Beroako etxetan. Garajea barne. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 606 72 04 63

Bastida. Labastidan oporretako pisua alokatzen dut piszina-ekin. Torre -otxandi urbanizazio pribatuan. Urbanizazioak igerilekua eta saskibaloi pista ditu. 2 logela, bainugela, sukaldea eta egongela, guztiz apainduta. Paisaia eta bista ikusgarriak. Ezkaraitik hurbil. Urte osoan eskuragarri. Hamabostaldika eta hila beteka alokatzen da. Interesatuak deitu hona: 620-62 92 45. iarteaga_@hotmail.com

Bolibar (Bizkaia). Uda sasoirako etxea alokatzen da. Erreka ondoan terraza eta ortuarekin. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 660-35 80 67.

Durango. Etxea alokatzen dut Durangon, alde zaharrean. Eraikuntza berria: hiru logela, komun bi, sukaldea eta egongela. Hirugarren pisua igogailuarekin. Prezioa: 500 euro. alokatue-txea@gmail.com

Durango. 4 gela, 2 komun, egongela eta sukaldea. Berokuntza zentrala, igogailua eta argitua. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 660-05 56 43 telefonora.

Elgeta. Etxebizitza errentan ematen da elgetako Salbador kalean. Bi logela, sukaldea eta egongela. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 650 -23 10 19.

Oñati. Etxebizitza ematen da errentan San Lorentzon. Lau logela eta bi bainugela. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 650 56 62 06

Otxandio. Otxandion, herri erdian, apartamentu bat alokagai. Bi logela, sukaldea, egongela eta komuna. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 605-77 37 21.

Tolosa. Lokal moduko etxebizitza bat alokatzen det tolosan, persona bat edo bintzako egokitua, bi planta dauka. Eguskitza da eta lasaia. Prezio 450 euro. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 644-47 51 69.

Valle ramales (Kantabria). Txaleta alokatzen da. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 653-73 34 57

Zaragoza (Aragoi). Unibertsitate kanpusetik gertu. Dena kanpoaldera. Lau logela. Egongela. Sukaldea. Bi bainugela. Garajea. Aire egokitua. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 943-76 08 31 / 659 -58 56 83.

104. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Etxebizitza behar dut errentan, hiru logelakoa, prezio onean. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 679-60 08 48.

Arrasate. Etxea hartuko nuke errentan. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 655 88 49 10

Bergara. Bi edo hiru logelako etxebizitza hartu nahi dut errentan. Familia txikia. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 631-36 17 62.

Durango. Gutxienez 3 logelako pisua alokatu nahi dut. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 661-33 24 46.

Eskoriatza. 2013ko irailaren hasieratik abenduaren bukara edo erdialdera arte gela bat alokatu nahi dut, Eskoriatzan.

ZURE IRAGARKIAK

IRAGARKIA JARTZEKO BIDEAK:

943 25 05 05 | sailkatuak@goiena.com | www.goiena.net/sailkatuak

Egueneko 16:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

GOIENAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

ORDAINTZEKO ATALAK DIRA:

PREZIO BEREZIAK GOIENA KLUBEKO BAZKIDEENDAKO

-Etxebizitza Saldu/Errentan. Garajea Saldu/Errentan. Lokala Saldu/Errentan.

Irakaskuntza eman. Motorra Saldu/Alokatu. Animaliak/Saldu. Denetarik/Saldu.

Egubakoitzean + Astelehenean: 22 € (BEZ barne).

Astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira.

- Profesionalen moduluak.

Modulu bakarra egubakoitzean EDO astelehenean: 22 € (+BEZ).

Egubakoitzean + Astelehenean: 29 € (+BEZ).

1. ETXEBIZITZAK

101. Saldu
102. Erosi
103. Errentan eman
104. Errentan hartu
105. Etxeak osatu
106. Bestelakoak

2. GARAJEAK

201. Saldu
202. Erosi
203. Errentan eman
204. Errentan hartu
205. Bestelakoak

3. LOKALAK

301. Saldu
302. Erosi
303. Errentan eman
304. Errentan hartu
305. Bestelakoak

4. LANA

401. Eskaintzak
402. Eskaerak
403. Bestelakoak

5. IRAKASKUNTZA

501. Jaso
502. Eman
503. Bestelakoak

6. MOTORRA

601. Saldu
602. Erosi
603. Alokatu
603. Konpondu
604. Bestelakoak

7. ANIMALIAK

701. Saldu
702. Erosi
703. Eman
704. Bestelakoak

8. DENETARIK

801. Saldu
802. Erosi
803. Eman
804. Hartu
805. Trukatu
806. Galdu
807. Aurkitu
808. Bestelakoak

9. HARREMANAK

901. Agurrak
902. Harremanak
903. Deiak
904. Bestelakoak

10. RELAX

Debagoienetik kanpoko iragarkiak, web gune honi esker eman dizkizugu: **iragarkilaburrak.com**



lbargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
www.inmokorosti.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

BERGARA:

- Zubieta 70 m², 3 logela. Oso ondo. 132.223€.
- Masterreka 73 m², 2 logela. Oso ondo. Igogailua.
- Aranerreka 84 m², 3 logela, trasteleku. Garajea aukeran. 150.000€.
- San Pedro 70 m², 4 logela. Erabat berritua. Garajea aukeran. 150.000€.
- Bolu 66 m², 2 logela, trasteleku. Garajea aukeran. Oso ondo. 150.250€.
- Bidekurutzeta 65 m², 2 logela. Trasteleku. 120.000 € PREZIO JEITSIERAREKIN
- Zubiurre 56 m², 2 logela. Igogailua, erabat berritua. 135.000€.
- Matxistegi 65 m², 3 logela. Berogailua, igogailua eta trastelekuarekin. 150.000€.
- Koldo Elaiolalde 74 m², 3 logela. Trastelekuarekin. 160.000€. Aukera ona
- Zabalategi 80 m², 3 logela. Igogailua. 154.760€.
- Azkaruntz 75 m², 3 logela. Berritua. Oso ondo. 144.243€.
- Zubieta 60 m², 3 logela. 126.213€.
- Zubieta 70 m², 2 logela. 150.253€.
- Ibarra 65 m², 3 logela. Berritua. 150.000€.
- Artzamendi 70 m², 2 logela. Igogailu eta berogailuarekin. 154.760€.
- Zubiurre 82 m², Igogailu eta berogailuarekin. Egoera onean. 132.223€.
- Zabalategi 2 eta 3 legetakoko pisuak OSO PREZIO ONEAN.
- Martzial Agirre 60 m², logela bat. Terraza eta trastelekuarekin. Garajea aukeran.
- Matxistegi 60 m², 2 logela. Igogailua. Erabat berritua.
- Fraizkozuri 100 m², 4 logela, 2 balkoiekin. Igogailua. Prezio jeitsierarekin.
- Fraizkozuri 78 m², 3 logela. Balkoia, trasteleku eta garajearekin. 205.000€.
- Marioko 140 m², 4 logela. Berria. Oso ondo. 225.000€.
- Justo Garieta 50 m², 2 logela. 10m2 terraza. Oso ondo. 210.350€.
- PREZIO JAITSIERA.
- Koldo Elaiolalde 78 m², 3 logela. Berritua. AUKERA BIKAINA. 200.000€.
- San Antonio 70 m², 2 logela, igogailua. Garajea. Berria. 157.000€.
- San Lorenzo, 87 m², duplex, 3 logela. Berritua. Oso ondo. 169.500€.
- Ibargorri, 60 m², 2 logela. Berria. Oso ondo. 229.000€.

ANTZUOLA:

- Behetxo Auzoa 60 m², 2 logela. Oso ondo. Prezio jeitsierarekin.
- Errekalde 94 m², 3 logela. Igogailu eta berogailuarekin. 120.202€.
- Zurrategi 83 m², Oso ondo. Prezio ona.
- Sagasti 90 m², 3 logela. Oso ondo. Prezio jeitsierarekin.
- Etxebizitzan eta GARAJEEN ERAIKUNTZA BERRIA. Leku onean eta prezio interesgarriak.

SORALUZE:

- Sagar Erreka, Rabal, Atxuri, Loralde eta Rekalde. Etxe onak.

ELGETA:

- Domingo Iturbe 90 m², 4 logela. 126.212 €. Prezio jeitsierarekin.
- Iorrealde 77 m², 3 logela. Berria. Oso ondo.
- Domingo Iturbe, adosatua 150 m² + 45 m² garajea + 90 m² lursaila.
- San Roque, 2 edo 3 logela. Prezio onean.

39 urtetako emakume euskaldun eta arduratsua naiz. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 620-40 83 80.

105. ETXEA OSATU

Aretxabaleta. Erdialdean logela ematen da errentan. Josean. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 603 -14 28 89.

Arrasate. Bi logelako etxebizitza bat osatzeko pertsona bat behar da, Nafarroa etorbidean. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 635 70 79 69.

Arrasate. Erdialdean bi logela alokatzen dira. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 693 80 64 18.

Arrasate. Erdigunean logela ematen da errentan. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 631 33 73 89.

Arrasate. Logela ematen da errentan Erguin kalean, unibertsitatetik gertu. 220 euro hila betero. Wifiarekin. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 943 79 97 91

Arrasate. Pixukide bila nabil Arrasaten pisu bat konpartitzeko. Lehen bailehen sartzeko izango litzake. Aukeran, nahiago jende gaztea eta euskalduna. Estitxu. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 667 32 26 59

Durango. Pisukide bila gabil-tza. Pisu berria eta oso polita.

Durango. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 669 -73 56 80.

204. ERRENTAN HARTU

Aretxabaleta. Garaje edo garaje marra baten bila nabil, alokairuan, Aretxabaletan. Lau-sitatik gertu ahal bada, hobeto. Interesatuak deitu ezazue tele-fono honetara: 699 11 43 23

3. LOKALAK

301. SALDU

Atxondo. Atxondon lokal komertziala salgai. 43m2-koa. Interesatuak deitu eza-zue telefono honetara: 647 -90 64 08.

303. ERRENTAN EMAN

Abadiño. Lokalekipatua aloka-gai Matienan. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 656-73 77 79.

Durango. Bulegoa alokagai Durangon, Plateruen plazan. 42m2. Interesatuak deitu eza-zue telefono honetara: 656-78 02 15.

4. LANA

401. ESKAINTZAK

ARRASATE

Esperientziadun
ile-apaintzailea
behar da.
943 79 79 65

Bergara. Esperientziadun neska behar da edadeko emakumea zaindu eta etxeko lanak egiteko. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 669 53 97 03

402. ESKAERAK

Abadiño. 33 urteko neska euskalduna etxeak garbitzeko, tabernak garbitzeko, plantxa egiteko edo pertsonak zein umeak zaintzeko prest. Kotxea daukat. Interesatuak deitu eza-zue telefono honetara: 658-73 80 48 (Saioa).

Arrasate. Goizez haurrak zaindu edo etxeko lanak egiteko emakumea prest. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 649-52 86 54.

Arrasate. Neska esperien-tziaduna lanerako gertu. Garbitasun lanak edo umeak zainduko nituzke. Orduka edo egun osoz. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 664-37 49 85.

Arrasate. Degagoienan, neska orduka edo gauzez lan egiteko gertu. Silvia. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 630 -99 11 85.

Arrasate. Garbiketak egiten, nagusiak zaintzen, webguneak diseinatzan edota informatika programazioan lan egingo nuke. Interesatuak deitu ezazue tele-fono honetara: 618-04 15 45.

Arrasate. Bergaran, Arrasaten edo Aretxabaletan umeak zainduko nituze irailetik aurrera, arratsaldez. Haur hezkuntza ikasten dabilen 23 urteko neska euskalduna naiz, bergarakoa, eta esperientzia handia daukat haurrekin. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 680 -17 33 61.

Arrasate. Pertsona nagusiak edo umea zaintzeko, tabernako lanak egiteko edo garbitasun lanak egiteko gertu. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 639-02 00 81.

Arrasate. 49 urteko neska euskalduna gertu abuztuaz nagusiak etxean edota egoitzan zaintzeko. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 619-42 75 21.

Arrasate. Bikotea gertu base-rrietan lan egiteko eta nagusiak zaintzeko. 699-09 46 26.

Arrasate. Neska lan egiteko gertu debagoienean edo kanpo-ra. Geriatria tituluduna. Nagusiak zaindu edo ospitalean gauak pasatzeko. Kotxea daukat. 688 -80 27 01, 943-25 02 96.

Arrasate. Nikaraguako gazte arduratsua lanerako gertu debagoienan. Nagusiak zainduko nituzke baita baserrian ere. Informeak eta ikasketak ditut. Interesatuak deitu ezazue tele-fono honetara: 633-28 81 24.

Arrasate. Nagusi eta umeak zaintzen edo garbitasunak egi-ten lan egingo nuke. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 618-04 15 45.

Arrasate. Mutila lanerako gertu: nagusiak zaindu, garbi-tasun lanak eta abar. Interesa-tuak deitu ezazue telefono hauetara: 943-53 35 82, 691 -72 67 38.

Arrasate. Emakume arduratsua lan egiteko gertu. Dokumentuak egunean ditut. Disponibilitate osoa. Nagusiak zaindu edo garbitasun lanak egiteko. Inte-resatuak deitu ezazue telefono honetara: 636-80 87 68.

Arrasate. Neska lanerako gertu: nagusi edo umeak zaintzen zein garbitasun lanetan. Egun osoz, orduka edo etxean bertan bizi izaten. Neyda morazan. Interesatuak deitu ezazue telefono hone-tara: 630-61 78 65.

Arrasate. Neska gertu nagusiak pasioan ateratzeko, orduka, edota garbitasun lanak egiteko. Interesatuak deitu ezazue tele-fono honetara: 629-80 77 73.

Arrasate. Neska arduratsua nagusiak zaintzeko gertu. Espe-rientzia eta erreferentziekin. Interesatuak deitu ezazue tele-fono honetara: 634-28 16 34.

Bergara. Bergara edo Arrasa-te. Mutila asteburuetan lane-rako gertu. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 654-98 69 14.

Bergara. Bergaran edo Arrasa-ten lana aurkitu nahi dut. Edozer lan egiteko prest nago. Intere-satuak deitu ezazue telefono honetara: 602-87 46 25.

Bergara. 49 urteko neska euskalduna lanerako gertu: umeak zaindu, etxeko lana eta bazkariak, sukalde laguntzaile edo zerbitzari eta abar. Intere-satuak deitu ezazue telefono honetara: 943-76 52 39.

Bergara. Emakume euskaldun arduratsua, umeak zaintzeko gertu. Puerkultura tituluduna. Arantxa. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 688 -65 30 62.

Bergara. Emakume euskaldun arduratsua, puerkultura ikaske-tak dituen, umeak zaintzeko gertu. Arantza. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 688-65 30 62.

Bergara. Umeak zaintzen edo etxeko lanak egiten lan egingo nuke. Interesatuak deitu ezazue telefono hone-tara: 943-76 12 39.

Bergara. 19 urteko mutil eus-kalduna ostiral arratsalde,

astebukaera eta jaiegunetan zerbitzari lanetan aritzeko prest. Esperientzaduna. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 627-36 83 70.

Debagoiena. Sukaldari espe- rientziaduna lanerako gertu: menuak, pintxoak, plater konbi- natuak edo bestela. Sukaldaritza ikasketekin eta urte askoan lanean aritutakoa. Aurl. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 666-83 21 95.

Durungaldea. Pertsona ardu- ratsua eta erreferentziaduna, pertsona nagusiak zaindu edo garbiketan (portalak, tabernak, etxeak...) aritzeko prest. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 631-28 34 57.

Durungaldea. Nagusiak zaintzen edo garbiketan lan bila nabil. Lanaldi osoan edo erdian. Esperientzia eta erre- ferentzia onarekin. Interesa- tuak deitu ezazue telefono honetara:: 632-99 23 83.

Durungaldea. Etxeko lanak egiteko lan bila. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 647-24 23 01.

Debagoiena. Gauetan nagu- siak zaintzeko gertu nago deba- goienan. Baita orduka ere. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 610-99 42 03.

Debagoiena. Neska euskaldu- na gertu nagusiak zaintzeko. Klinika laguntzaile tituluarekin. Itsaso. Interesatuak deitu eza- zue telefono honetara: 619-51 17 89.

Debagoiena. Emakumea nagusiak zaintzeko gertu. Ordu- kan lan egiteko baita etxean bertan bizi izateko. Esperientziaduna. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 671-21 55 26.

Debagoiena. Mutila nagusiak zaintzen edota garbitasun lane- tan aritzeko prest. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 661-94 19 13.

Debagoiena. Mutila gertu lanerako: garbitasun lanak edo nagusiak zainduko nituzke. Etxean bertan bizi izaten edo

bestela. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 661 -94 19 13.

Debagoiena. Hamar urteko esperientzia duen emakumea lanerako gertu: nagusi edo umeak zaintzen, garbitasunean eta abar. Etxean bertan bizi izaten, egun osoz zein orduka. Legezko paperak ditut. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 634-11 31 09.

Debagoiena. Garbitasunean, nagusien zaintzan edota infor- matika eta webguneen progra- mazioan lan egingo nuke. Inter- satuok deitu telefono zenbaki honetara: 618 04 15 45

Debagoiena. Neska gertu garbitasun lanak egiteko, orduka, eta baita nagusiak zaintzeko ere. Langile eta arduratsua. Interesatuak deitu ezazue telefono hone- tara: 678-93 69 29.

Debagoiena. Neska arduratsua gertu lanerako: nagusi edo umeak zaindu eta garbitasun lanetan. Etxean bertan bizi izaten edo bestela. Esperientziaduna. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 631-22 32 92.

Debagoiena. Eraikuntzan, garbiketan zein mekanika lane- tarako gertu nago. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 671-26 74 74.

Debagoiena. Mutila edozein motatako lanak egiteko prest. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 602-87 46 25 / 605-44 61 98.

Debagoiena. Mutil sene- galdarra garbiketa lanak egiteko prest Bergara eta inguruetan. Interesatuak deitu ezazue telefono hone- tara: 626-78 33 80.

Debagoiena. Mutil arduratsua lanerako gertu. Mekanika, elek- trizitatea, informatika, parkea montatzen, margoketa eta aba- rretan lan egindakoa naiz. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 619-75 80 01.

Debagoiena. Mutila gertu lanerako, uda guztirako. Baita abuztuan ere. Ordutegi malgua.

Autoa daukat. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 654-98 69 14.

Debagoiena. Mutila lane- rako gertu. Interesatuak deitu ezazue telefono hone- tara: 636-60 48 51.

Debagoiena. Gizonezkoa lan egiteko gertu. Kotxea daukat. Garbitasun lanak egiteko edo zerbitzari lanetarako. Disponi- bilitate osoa. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 631 -43 36 08.

Debagoiena. Neska euskaldu- na lanerako gertu: nagusiak edo umeak zaintzen zein ospitalean gauak egiten. Esperientzia eta informea dauzkat. Autoa eta erabateko prestutasuna. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 671-35 22 60.

Debagoiena. Neska gertu etxeko lanak egin edo nagusi zein umeak zaintzeko. Etxean bertan bizi izaten edo egun osoz. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 671-10 39 13.

Durungaldea. 24 orduz, egunez edo orduka pertsona nagusiak zaintzeko, lorezain aritzeko zein beste edozertan aritzeko prest. Interesatuak deitu ezazue telefono hone- tara: 631-11 16 95.

Durungaldea. Sukaldaritzan edo pintore lanetan aritzeko lan bila nabil. Sukaldeko laguntzai- le moduan 2 urteko experien- tziarekin. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 686 -58 67 69.

Durungaldea. Lan bila nabil, igeltsero laguntzaile, nagusiak zaintzen, haztegien. Interesa- tuak deitu ezazue telefono honetara: 638-37 36 79.

Durungaldea. Fisio euskal- duna goizetan zein arratsal- detan Durungaldean etxez etxe tratamendu fisiotera- peutikoak (neurologikoak, bizkarreko minak traumatolo- gikoak) egiteko prest dago. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 635-74 15 15.

Durungaldea. Etxez etxe ipuinak kontatzen dira. Gaztele- raz. Oso merke. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 651-36 97 69 (Roman).

Durungaldea. 24 orduz zein egunez, baita asteburuetan ere, pertsona nagusiak zain- tzeko zein garbiketan aritze- ko lan bila. Portaleak, bule- goak, harategiak.... Interesa- tuak deitu ezazue telefono honetara: 690-68 73 95.

Durungaldea. Garraiolari zein jostun lanetan aritzeko prest. Jostun lanetan espe- rientzia. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 680-69 18 86.

Durungaldea. Pertsona nagusiak zaintzeko, garbike- tan zein lorezain aritzeko lan bila nabil. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 603-57 58 26.

Durungaldea. 39 urteko gizon nigeriarra naiz. Edozertan egin- gonuke lan: negutegian, basoan, adi?e?koak zaintzen.... Gida baimena daukat. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 632-24 97 85

Durungaldea. Neska euskal- duna batxillego eta Administra- zio tituluduna, etxez etxe eskola partikularrak ematen ditu. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 662-36 41 67 // 94-681 39 40.

Durango. Psikologiako ikaslea, EGA eta Advanced hizkuntza tituluekin, eta begirale titlua- rekin, udan Durangon umeak zaintzeko prest, goizez zein

gauetz. Eskarmentu handikoa. Interesatuak deitu 638-85 78 60.

Durango. Durangon egunez zein orduka pertsona nagusiak zaintzeko zein garbiketan aritze- ko lan bila nabil. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 680-29 66 76.

Durango. Irailetik aurrera, (Durango eta lurreta) goizetan umeak jaiki, gosaria eman, prestatu eta eskolara erama- teko prest nago. Bien bitartean etxea pixkat txukundu dezaket. Esperientzia dut. Haur hezkun- tzan eta hezkuntza berezian titulatu naiz. Interesabaduzu, deitu! Interesatuak deitu eza- zue telefono honetara: 688 -64 06 04.

Durungaldea. Neska euskal- duna, titulu eta esperientziadu- na umeak zaintzeko prest. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 662-36 41 67 // 94-681 39 40.

Durungaldea. Geriatriako laguntzailea asteburuetarako lan bila . Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 652 -72 02 29.

Durungaldea. Pertsona ardu- ratsua pertsona nagusiak zain- tzeko lan bila dabil. Edozein ordutan aritzeko prest. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 616-32 73 32.

Durungaldea. Pertsona ardu- ratsua, orduka pertsona nagu- siak zaintzeko prest. Tel.: 628 -78 93 50.

Durungaldea. Pertsona nagusiak zein umeak zaintze- ko prest. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 639-96 58 84.

Durungaldea. 24 orduz edo egunez pertsona nagusiak zain- tzeko lan bila nabil. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 638-33 51 10.

Durungaldea. 24 orduz, lanaldi osoan edo erdian pertsona nagusiak zaintzeko lan bila nabil. Interesatuak deitu ezazue telefono hone- tara: 660-93 56 31.

Durungaldea. 43 urteko nes- ka goizetan umeak zaintzeko lan bila dabil. Esperientzia handia. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 688-64 36 28. e.antxia@kzgunea.net

Durungaldea. 24 orduz zein egunez, baita asteburuetan ere, pertsona nagusiak zain- tzeko zein garbiketan aritze- ko lan bila. Portaleak, bule- goak, harategiak.... Interesa- tuak deitu ezazue telefono honetara: 690-68 73 95.

Durungaldea. Gaueko 22:00etatik goizeko 8:00ak arte pertsona nagusiak zaintze- ko lan bila nabil. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 650-61 01 94.

Durungaldea. 24 orduz, egu- nez edo orduka pertsona nagu- siak zaintzeko zein garbiketan aritzeko lan bila . Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 632-72 43 23.

Durungaldea. Esperientzia eta titulua dituen neska euskalduna, umeak zaintzeko eskaintzen da. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 662-36 41 67 edo 94-681 39 40.

Durungaldea. Neska ardu- ratsua umeak zein nagusiak zaintzeko edo garbiketan aritze- ko lan bila dabil. 24 orduz edo egunez. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 651 -34 12 38.

Durungaldea. Gauetz edo asteburuetan pertsona nagusiak zaintzeko lan bila nabil. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 679-59 32 49.

Durungaldea. Neska esperien- tziaduna nagusiak zaintzeko zein etxeak garbitzeko lan bila dabil. 24 orduz, egunez zein gauetz. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 631-20 31 24.

Durungaldea. Pertsona nagu- siak zein umeak zaintzeko lan bila nabil. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 679-38 23 69.

Durungaldea. Emakume arduratsua, erreferentziaduna eta erizaintzako laguntzaile ikastaroak egina dituena, per- tsonak zaintzeko prest. 24 orduz edo egunez. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 602 -80 83 80.

Durungaldea. Lan bila nabil, zaintzan zein garbiketan aritze- ko. Ospitaleetan ere zaintzeko prest. Gauetz zein egunez. Inter- resatuak deitu ezazue telefono honetara: 602-89 44 78.

Durungaldea. Pertsona eus- kalduna gaixok, ezinduak eta haurrak zaintzeko prest. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 690-76 03 16.

Elorrio. Irailetik aurrera, aste- lehenetik ostiralera, arratsalde- tan, pertsona nagusiak edota ezinduak paseatzera atera edo- ta konpainia egiteko prest dagoen neska gazte naiz. Men- dekotasuna duten pertsonen- ganako arreta ikasten ari naiz. Interesa baduzu, jarri nirekin harremanetan. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 688-64 06 04. Mila esker.

Elorrio. Datorren kurtsoan, irailetik aurrera, Haur hezkuntza eta hezkuntza berezia eginak dituen eta udalekutan lanean esperientzia duen neska gazte euskalduna, arratsaldez (duran- galdean) haurrak zaindu eta eskolako lanekin laguntzeko prest. Urteak daramatzat hone- tan eta haurrekin oso ongi mol- datzen naiz! Interesa baduzu, deitu: 688-64 06 04.

lurreta. Anboto astekariak diseinatzaile grafikoa behar du astero Anbotoren maketa egin eta aparteko publizitate lanak diseinatzeko. Ezinbesteko baldintzak: Euskaraz jakitea, Indesign, Photoshop eta Freehand menperatzea, Disei- nuan esperientzia. Baloratu beharreko baldintzak: Proiektua ezagutzea, eskualdea ezagu- tzea, bidali curriculuma: bule- goa@anboto.org Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 94-681 65 58.

5. IRAKASKUNTZA

501. JASO

Ingeleseko Advanced azter- keta prestatzeko irakasle bila. Bi pertsona. 2013-2014 ikasturterako ingelesko Advan- ced azterketa prestatzen lagun- tzeko irakasle bila ari gara. Gehienbat ahozkoa lantzea gustatuko litzaiguke. Interesa- tuok deitu telefono zenbaki honetara: 646 33 92 23

Txistu irakaslea. Txistu ira- kasle bat behar da datorren ikasturterako Aramaion. Interese- tatuok deitu telefono zenbaki hauetara: 605 74 80 87 edo 945 44 54 84

502. EMAN

Bergara. Ingeles eskolak ama- ten ditut: maila guztietan eta adin guztietarako. Talde txikiak. Cambridge eta HEO azterketak prestatzeko ere bai. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 618 91 32 89

Bergara. Esperientziadun ira- kasleak eskola partikularrak ematen ditu. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 636 16 30 10

Durungaldea. Psikologo eus- kaldunak ikasketa teknikoak eskaintzen ditu. Irakurketa-idaz- keta- ulermen arazoak lantzen

ditu, batez ere. Hiperaktibitatea, antsiedadea, etab. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 679-38 23 69.

Durungaldea. 43 urteko nes- ka goizetan etxez etxe ingelese- ko klase partikularrak emateko prest. Esperientzia handia. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara:: 688-64 36 28 e.antxia@kzgunea.net

Elorrio. Datorren ikasturtean, irailetik aurrera, lehen hezkun- tzako edozein kurtsora zuzen- duta, arratsaldez klase partiku- larrak emateko prest. Hezkuntza berezia eta haur hezkuntza ikasketak ditut eginak. Akade- mian lanean egondakoa naiz. Interesa baduzu jarri harrema- netan nirekin: 688-64 06 04.

Urdiain. Maila guztiak. Urdiai- nen. Tituluduna. Eskarmentua eta emailta onak. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 626- 34 02 76.

Villabona. Ingelesko eta fran- seseko klase partikularrak ematen ditugu. Taldeka edo bakarka. Hizketaldiak,azterketak. Bakarkako klaseak zure etxean eman ditzazkegu edo gure estu- dioan. Lehendabizikio eguna proba moduan izanik, gero zuk erabaki. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 664 -16 02 68.

Villabona. Klase partikularrak ematen dira: ingelesa,frantsesa, matematika,fisika,kimika. Tal- deka edo bakarka. Irakasle titu- luduna. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 664 -160268 eta posta elektronikoa continental56@yahoo.es.

503. BESTELAKOAK

Alemaniera-Euskaratrukea. Alemaniera eskolak ematen ditut euskarazko eskolak jasotzearen truke. Interesatouk deitu 18:00etatik aurrera telefono honetara mesedez. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 617 79 85 00

6. MOTORRA

601. SALDU

Karabana txikia salgai. Karabana txikia salgai (4 metro eta 750 kilo baino gutxiago). 1,35 metroko ohea; egongela- jangela 1, 35 metroko ohe bihurtu daiteke. Gehigarri asko- rekin. Ekonomikoa. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 606-77 16 92.

Opel Frontera 2.3. D salgai. Opel frontera 2.3. D salgai. 1994. Urtekoa. Kilometro gutxi. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara:667-09 45 36.

7. ANIMALIAK

701. SALDU

Antxumeak salgai. Antxu- meak salgai. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 636 -74 70 37.

703. EMAN

Artzai txakurkumeak opari debagoienan. Gorbeia arraza- ko artzai txakurkumeak ematen dira opari. Oso politik. Interesa- tuak deitu ezazue telefono honetara: 655-71 39 27

Katakumeak. Ekainaren 17an jaiotako katakumeak ematen dira opari. Baserrirako proposak. Interesatuak deitu ezazue tele- fono honetara: 663 65 76 06

Txakurra opari. Bi urteko Mastin mestizoa, emea. Txikia da. Oso maitagarria. Atean lotuta egotera ohituta. Inter- satuak deitu ezazue telefono

hauetara: 943 76 37 58 edo 608 03 51 93

Txakurkumeak opari. Hila- betedutengurutzatutako artzain belga txakurkumeak ematen ditut opari. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 656 -74 85 11.

Zaindu ezin dudalako, katua ematen dut opari. Zaindu ezin dudalako, katua ematen dut opari. Emea da eta hiru urte ditu. Nahasketa da. Esterilizatua eta azazkal barik. Beti etxean egon da eta ondo hezita dago. Etxean hartu eta zaindu gura baduzu, deitu zenbaki honetara: 663-72 78 60 / 943-79 14 36.

704. BESTELAKOAK

Txakurra galduta Bergaran. Zapatuan, abuztuaren 24an, arratoi txakurra galdu zen San Martzial auzoan. Marroia da, gaztea eta arra. Lepokoa darama, kaskabel txiki batekin. Aurkitu baduzu, deitu zenbaki hauetara mesedez: 943 76 37 58 edo 608 03 51 93

Bi txakur galdu dira. Arratoi -txakur zuria eta fox terrier grisa galdu dira teilamendi inguruan. Ikusi badituzu mesedez deitu telefono honetara. 635-73 84 75 / 665-74 41 98.

Txakur bat agertu da Oiñatin. Uztaiaren 16an, martitzena, txakur zuri-beltz bat agertu zen onatin, Uharkalde auzoan. Haren jabea baldin bazara udaltzain- goan galdetu. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 943-08 10 00.

8. DENETARIK

801. SALDU

Diseinurako mahaia sal- gai. Diseinurako mahaia sal- gai, arkitekura eta delineazio ikasleentzat aproposa. Prezio oso onean. Interesatuak deitu ezazue telefono honetara: 656-73 77 79.

Irrati antena salgai. Irrati antena salgai. FM transmisio- rea, osagai hauekin: "link" stereo sorgailu bat, "diratel" FM modulagailu-kitzikagailu bat eta "diratel" FM 600w amplifikadore bat. Eta FM sistema erradiatzailea, osagai hauekin: 4 antena yagi FM, 2 elementurekin eta FM bana- gailu bat, 4 biderekin. Inter- satuak deitu ezazue telefono honetara: 94-681 65 58.

Ohe biko litera salgai. Ohe biko egurrezko litera eta koltxoiak salgai (2120x970) egoera onean. 695-74 00 25.

Quinny freestyle XL (silla+kapazoa). Quinny freestyle xl. Kapazoa (gris iluna) berria da eta silla (bel- tza) oso egoera onean dago. Sillak lau posizio ditu eta posi- zio batean erabat etzaten da. Silla bi norantzatan jarri daite- ke, haurra zuri begira dagolea edo aurrera begira. Gehigarriak: euritik babesteko plastikoak. 350 euro. Harremanetarako: 660-25 25 13 (Ana)

Umeentzako autorako aul- kia salgai. Umeentzako auto- rako aulkia salgai. 10 urtera artekoa. Merkea, ondo zainduta. 648-63 58 06.

Umeentzako bizikleta sal- gai. Umeentzako bizikleta sal- gai. Gutxi erabilita. Merkea. 6 urtera artekoa. Telefonoa: 648 -63 58 06.

Umentzako triziklo berria salgai. Umeentzako triziklo berria salgai. Opari egokia uda- rako, 75 euro. 634-77 84 58.

802. EROSI

Haur korrarako patinetea. Bigarren eskuko haur korrarako patinetea erosiko nuke. Inter- satuok deitu telefono zenbaki honetara: 656 71 56 40

Durungaldea. Lursail bat erosi edo alokatu nahi dut . Lursail txikia, ortua ipintzeko. 666-69 10 03.

803. EMAN

Bidali zure ordenagailua peru eta Boliviara. Hondatu- ta, zaharra edo zaborretara bota behar baduzu, nik jaso, konpon- du eta kainaberaren bitartez bialduko dugu Bolivia eta Peruko eskoletara. Tel.: 655-71 76 66.

804. HARTU

Bizikletak. Erabiltzen ez ditu- zun edo botatzeko daukazun bizikletak jasoko nituzke. Berdin da zein egoeratan dauden. Bila joango nintzateke. Inaki. Deitu telefono zenbaki honetara: 699 06 23 95

806. GALDU

Olympus kamera Bergaran. Ekain bukaeran kamera galdu genuen Bergarako Santa Marina parkean. Niretzat balore handiko argazkiak dauzkat eta eskertuko nuke hauek erreuperatzea. 943 76 15 36 edo 636 73 77 30

Peruko Boligrafoa (Cusco). Opor hauetan bereziki Perutik ekaritako boligrafoa galdu dut Aretxabaletako Lausitta eta Errekabarren kaleko inguruetan. "Cusco" jartzen du eta kolore- tsua du. Norbaitek jaso badu mesedez deitu, eskerrik asko. 616 62 18 70

Samsung Galaxi Mini. Sam- sung Galaxi Mini markako mug- kor berde bat galdu zen Portaso- leko jaietan, Markole inguruan. Norbaitek jaso badu, mesedez deitu zenbaki honetara. Eskerrik asko. 615 75 52 75

808. BESTELAKOAK

Zelaia. Zelaia behar da, Barga- ra edo Soraluze inguruan, den- boraldi batez bi pottoka bertan edukitzeko. 639 09 95 22 edo 680 36 22 41

9. HARREMANAK

903. DEIAK

South Centralen kontzertun ezagutu ginen. Donostiako aste nagusian, Piraten kontzer- tuan, South Central Dj-akusten ezagutu zintudan. Azaroak 22koa omen zinen eta ia-ia Eskorpio zara ni bezala. Atxagaz eta Sarrianondiaz solastu ginen, baita gure bihotzen urraketaz...

ZORION AGURRAK

Zorion
agur
gehiago:
37. or.

BERGARA
Unax Lazkano Palacios
Irailaren 9an, 7 urte.
Zorionak! Muxu pilatxo bat, "guapisimo". Oso ondo pasatu familia eta lagunekin, txapeldun!



ARRASATE
Gregori Arietaleanizbeaskoa Maiztegui
Irailaren 8an, 100 urte.
Zorionak, amama! 100 urte ez dira egunero betetzen! Patxo bat, Gregorita! Zure familia.



ANTZUOLA
Enara Alberdi Hernandez
Irailaren 8an, 8 urte. Zorionak eta urte askotarako. Aze trebea, mundua alderantziz, arrano arrantzale bat Enara baten hatzamaretan harrapaturik. Muxu handia, bereziki Oihana eta Jarek.



ARETXABALETA
Magali Lazpiur Eraña
Irailaren 8an, 3 urte.
Zorionak, sorgintxo! Muxu handi bana Maren, aitzatxo eta amatxoren partetik. Ondo pasatu eguna zure lehengusu eta laguntxuen artien!



BERGARA
Oier Garitano Agirre
Irailaren 8an, 2 urte.
Zorionak, Oier! Dagoeneko bi urtetxo. Ze azkar pasatzen den denbora. Maite zaitugu! Muxu handi bat familiakoen partetik.



OÑATI
Arantza Zumalde Zabaleta
Irailaren 8an, urtebetetzea. Zorionak, amama! Asko-asko maitte zaitugu. Patxo handi bat etxeko guztion partetik. Zoragarrixa zara!



OÑATI
Maddi Murguzur Lizarralde
Irailaren 8an, 2 urte.
Zorionak, poxpolin. Ondo-ondo pasatu zure egunean. Muxu handi bat etxekuen eta, bereziki, Aitorren eta Beñaten partetik.



BERGARA
Iraia Aragones Sanchez
Irailaren 8an, 7 urte.
Zorionak, maitia! Ondo pasatu zure urtebetetzean. Aita, ama eta Anerren partetik.



ARRASATE
Carla Murillo Pildain
Irailaren 7an, 4 urte.
Zorionak, printzesa! Lau urte bete dituzu. Ondo-ondo pasatu zure urtebetetze eguna eta muxu handi bat familia guztiaren partetik. Maite zaitugu. Amatxo eta aitatxo.



BERGARA
Rosa Garcia Salgado
Irailaren 7an, 34 urte.
Zorionak, *guapisima*! Oso ondo pasatu zure egunean. Muxu eta besarkada handiak familia eta lagun partetik!



BERGARA
Ziortza Ibaibarriaga Bengoa
Irailaren 7an, 11 urte.
Zorionak eta urte askotarako etxekoen partetik. Segi horrelakoa izaten.



ARRASATE
Izar Sanchez Diosdado
Irailaren 6an, 11 urte.
Zorionak, Izar! Oso ondo pasatu eguna! Muxu handi bat. Anne, Alaitz, amatxo, aitatxo eta zure lagun Alaitz, Alberto eta Maikaren partetik.



OÑATI
Beñat eta Maider Urmeneta Obeso
Irailaren 6an, Beñatek 5 urte eta Maiderrek 2. Zorionak, "potxolos"! Oso ondo pasatu zuen urtebetetzean. Mila muxu familia guztiaren partetik!



BERGARA
Unai Zabala Madariaga
Irailaren 6an, 10 urte.
Zorionak, Unai. Familia eta lagun konpainian egun zoragarria izatea opa dizugu. Ospatzerakoan abisatu, jateko. Barkatu kamisetagatik...



BERGARA
Sua Sanchez eta Aratz Etxeberria
Zorionak, bikote! Suak uztailaren 31n eta Aratzek irailaren 6an, 5 urte bete dituzte. Muxu potolo-potolo bat etxekuen eta lagun partetik.



ARRASATE
Igortz Ramos Zumalde
Irailaren 6an, 9 urte.
Zorionak, Igortz! Oso ondo pasatu zure egunien! Laztan handi-handi bat Izadi, Iraia eta etxekuon partetik.



BERGARA
Asier Unamuno Lekuona
Irailaren 4an, 9 urte.
Zorionak, Asier. Ondo pasatu zure urtebetetzia lagunekin eta familiarekin. Patxo handi bat.



ARETXABALETA
Iñigo Olivenza San Martín
Irailaren 4an, 2 urte.
Zorionak, pitxin. Gaur elkarrekin pasatuko dugu egun berezi hau. Muxu eta besarkada handi bat. Maite zaitut. Aita.



OÑATI
Eric Martin
Irailaren 4an, 17 urte. Erik, zorionak eta urte askotarako! Amaia eta Ekiñeren partetik eta zure lagun danan partetik! Ondo pasatu eta zorionak, *guapo*!



BERGARA
Ane Azkarate Unamuno
Irailaren 4an, 12 urte.
Urte askotarako etxekoen izenean eta, bereziki, zure ahizpa Uxueren partetik.



BERGARA
Miren Urcelay Madariaga
Irailaren 4an, urtebetetzea. Zorionak Miren. Eta igandean? Ospatzera! Oso ondo igaro eguna. Pa!



ARRASATE
Izadi Elortondo Moraza
Irailaren 4an, 5 urte.
Zorionak, poxpolin! Dagoeneko eskua bete duzu. Ondo pasatu eguna. Zorionak etxekoen partetik.



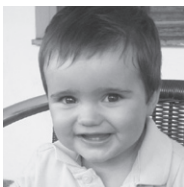
OÑATI
Arantxa Orthous Idiaquez
Irailaren 3an, 62 urte.
Kaixo, amona. Zorionak eta urte askotako eta muxu handi-handi bat etxekoen partetik.



BERGARA
Unax Etxaniz Gastañaga
Irailaren 3an, 9 urte.
Zorionak Unax!! Mutikote! Egun zoriontzua pasatu familia eta lagunekin. Zorionak Oier, eta etxeko danon partetik.



BERGARA
Maren Unamuno Martinez
Irailaren 3an, 9 urte.
Urte askotarako, printzesa! Etxeko guztien eta, bereziki, ahizpa Naiaren partetik.



OÑATI
Telmo Korkostegi Vizcaino
Irailaren 2an, urtebete.
Zorionak, zure lehenengo urtebetetzean etxeko danon, eta bereziki, aitatxo eta amatxoren partetik. Muxu potolo-potolo bat!



OÑATI
Nora Irizar
Irailaren 2an, 3 urte.
Zorionak eta belarri tirakada luze bat, gure etxeko printzesarendako. Egun ederra izan, etxekuon partetik.



ARETXABALETA
Alluitz Lazkano Gorostiza
Irailaren 2an, 6 urte.
Zorionak, sorgintxo! Sei muxu hippa handi gure lagun handiarentzat. Ederto ospatuko dozu egune, xalamera! Maddi, Ibon eta Enararen partetik.



ANTZUOLA
Julen Gezalaga Esnaola
Irailaren 2an, 7 urte.
Zorionak, maitetxo! Mila muxu familia guztiaren partetik eta ondo pasatu zure egunean.



ARETXABALETA
Haritz Garai Leturiaga
Irailaren 2an, 6 urte.
Zorionak! Oso ondo pasatu zure egunean. Eamerendola goxoa prestatzen dugun hori ospatzeko. Muxu eta besarkada handi bat Irati eta familia guztiaren partetik.



ARETXABALETA
Izar Zuazo Oianguren
Irailaren 2an, 6 urte.
Zorionak, printzesa! Ondo-ondo pasatu zure urtebetetze egunean eta patxo handi-handi bat Unax, amatxo eta aitatxoren partetik!



BERGARA
Aratz Ormaetxea Cid
Irailaren 1ean, 6 urte.
Zorionak, txapeldun! Muxu pilo bat denon partetik. Ondo-ondo pasatu zure urtebetetze egunean.



ARRASATE
Garazi Iñiguez Porcel
Irailaren 1ean, 3 urte.
Zorionak, *guapetona*. Hiru urte jada! Amatxo, aitatxo eta Landerren partetik.



OÑATI
Uxue Aramburu Moreno
Abuztuaren 31n, 2 urte.
Zorionak! Muxu handi bat ama, aita eta Haizearen partetik. Asko maite zaitugu!



ARETXABALETA
Alazne Leturiaga
Abuztuaren 31n, urtebetetzea. Zorionak! Muxu eta besarkada handi-handi bat familia eta etxekoen guztien partetik.



BERGARA
Maider Navajo Márquez
Abuztuaren 30ean, 2 urte. Zorionak, sorgintxo! Ondo pasatu eguna eta patxo potolo bat, aitatxo eta amatxoren partetik.



ARETXABALETA
Ainara Merino
Abuztuaren 29an, 15 urte. "Ainapi guapi", zorionak, *unikornia*! Ondo pasatu eguna.



ARRASATE
Ander Arizaleta Roa
Abuztuaren 29an, 20 urte. Zorionak, Ander! Ondo-ondo pasatu zure urtebetetze eguna! Disfrutatu! 20 belarri tirakada eta 20 muxu Roa familiako guztion partetik.



ANTZUOLA
Ainhize Azkarate Vazquez
Abuztuaren 28an, 3 urte. Zorionak, txikitxu, etxekuen partetik.



ARRASATE
Iraia Prol Barbero
Abuztuaren 27an, 3 urte. Zorionak, poxpolina, aitatxo, amatxo eta familiaren partetik. Egun ona pasatu. Maite zaitugu.



ARETXABALETA
Ane Lasagabaster Arrieta
Abuztuaren 27an, urtebete. Zorionak, Ane! Martxel eta etxekuen partetik.



ARAMAIO
Unai Etxaniz Axpe
Abuztuaren 27an, 6 urte. Zorionak, potxolo! Ondo-ondo pasatu eta patxo potolo bana Aimarren eta etxeko danon partetik.

ZORION AGURRAK

Zorion
agur
gehiago:
38. or.



ARRASATE
Jon De Andres Garai
Abuztuaren 26an,
urtebetetzea. Zorionak,
Jondi! Muxu eta besarkada
handi bat opa dizu zure
fami­liak, bereziki zure
lehengusuek: Irati, Haritz,
Izaro eta Aimarrek.



ARETXABALETA
**Manex Amozarrain
Olabarria**
Abuztuaren 25ean, 3
urte. Zorionak, Manex!
Ondo-ondo pasatu
eguna! Patxo handi bat
etxekuen partetik.



BERGARA
Unai Egaña Zabaleta
Abuztuaren 25ean,
urtebete. Zorionak, Unai!
Ondo pasatu eguna eta
muxu handi bat etxekuen
partetik.



BERGARA
**Unax Gallastegi
Agirrezabal**
Abuztuaren 25ean, 2
urte. Zorionak, Unax! Bi
urte eta mundu guztia
zoratzen! Patxo
handi-handi bat, bereziki
Amaiurrena.



BERGARA
**Oier Etzaniz
Gastañaga**
Abuztuaren 24an, 6
urte. Egun polit-politxa
pasatu eta erregalo asko
jaso! Aitxitxa, amama,
tio, tia eta etxeko danen
partetik. Aupa Real!



BERGARA
Unax Anakabe Iturbe
Abuztuaren 23an, 2
urte. Zorionak, Unax!
Zure lagun eta familia
guzt­iaren partetik.



ARETXABALETA
Maddi Alarcia
Abuztuaren 22an, 6
urte. Zorionak eta patxo
handia tia Kontxiren
partetik.



ARAMAIO
**Ilargi Bengoa Gomez
de Segura**
Abuztuaren 21ean, 6 urte.
Ondo pasatu zure seiga-
rren urtebetetzia! Asko
maitxe zaitxugu, prin-
tzesa! Patxo handi-handi
bat Hegoa, aitaxo eta
amatxoren partetik!



ESKORIATZA
Rosario Hermosel
Abuztuaren 20an,
urtebetetzea. Zorionak
eta ondo pasatu zure
eguna familiaren
partetik! Muxu handi
bat!



ANTZUOLA
**Elene Uribesalgo
Fernandez**
Abuztuaren 17an, 2 urte.
Zorionak, Elene! Ondo
pasatu eguna eta muxu
handi bat aitxitxa,
amama eta tio Igorren
partetik.



ARRASATE
Oxel Urrutia Arizmendi
Abuztuaren 16an,
urtebete. Zorionak, txiki!
Muxu handi bat etxeko
danon partetik!



ARRASATE
**Unax Blazquez del
Pozo**
Abuztuaren 16an, 4 urte.
Zorionak, pirata!
Azkenean heldu da
eguna. Primeran pasatu
eta mila muxu etxekoen
eta, bereziki, Anjeren
partetik.



ARRASATE
Lide eta Markel Aranburu eta Felix Uribetxebarria
Abuztuaren 16an, bi urte, 28an, 7 urte eta 26an,
urtebetetzea. Zorionak, hirukote! Patxo handi bana
etxeko guztien partetik! Aupa Erreala!



OÑATI
Jasone Madinabeitia
Abuztuaren 15ean, 35 urte.
Zorionak, tia Jason, Oñatitik
Mexikora! Milaka muxu
potolo bialtzen dizkizugu.
Pila-pila maitxe zaitugu!
Helene, Ekain, Izaro, Aiuri
eta Nahia­ren eta etxeko
guzt­ien partetik ere bai!



ARRASATE
Jon Aranzabal Vitoria
Abuztuaren 15ean, 6 urte.
Zorionak, txapeldun. Zure
urtebetetze eguna oso ondo
pasatu zenuela badakigu
eta hemen doakizu azken
oparia. Mamubizko muxu
pilo bat etxeko guztien
partetik, sapero.



ESKORIATZA
Aroa Garro Diaz de Garayo
Abuztuaren 14an, 7 urte. Zorionak, printzesa! Jada 7
urte. Azkenik heldu da, Japonetik zuzenean, zure
ametsetako oparia. Primeran pasatu eta hartu patxo
potolo bat aitaxo eta amatxoren partetik.



OÑATI
**Helene Kortabarria
Otxoa-Aizpurua**
Abuztuaren 12an, 2 urte.
Zorionak, preziosa! Oso
ondo pasatu zure
urtebetetze egunian.
Putz fuerte ein bi
kandelatxuak
itxungitten!



ARRASATE
Olaia Vitoria Herranz
Abuztuaren 12an,
urtebete. Zorionak,
printzesa! Ze azkar
pasatzen den urte bat.
Ondo ospatu familia eta
lagun artean. Besarkada
handi bat!



OÑATI
**Mara Vazquez
Jimenez**
Abuztuaren 11n, 5 urte.
Zorionak, sorgintxo!
Ondo pasatu zure
urtebetetzean. Mila
muxu etxekoen partetik,
bereziki zure ahizpa
Claudiarengatik.



ARETXABALETA
Oinatz Urkia Berezibar
Abuztuaren 11n, 4 urte.
Zorionak, Oinatz, ondo
pasatu zure urtebetetze
eguna! Patxo handi bat
fami­liako guztion eta,
bereziki, Ibair­en partetik.



OÑATI
**Nahia Umerez
Madinabeitia**
Abuztuaren 10ean, 2 urte.
Zorionak, potxola! Ondo
pasatu zure eguna eta
oporrak. Patxo potolo bat
etxekuen eta bereziki Izaro,
Aiuri, Hodei, Helene eta
Ekainen partetik.



ARETXABALETA
Jabi eta Oier Aranegi
Jabik abuztuaren 5ean eta
Oierrek abuztuaren 9an,
urtebetetzeak. Zorionak,
bikote! Muxu eta besarkada
handi bat familia eta
etxekoen partetik.



BERGARA
Danel Olañeta Cueva
Abuztuaren 8an, 3 urte.
Zorionak, politxoi!
Ondo-ondo pasatu zure
eguna eta patxo handi
bat amatxo, aitaxo eta
Ekiren partetik!



OÑATI
Aiert Alberdi Elorza
Abuztuaren 7an, 8 urte.
Zorionak, txapeldun.
Etxeko eta familien
partetik. Ondo pasatu
zure eguna eta
oporretan.



ANTZUOLA
**Garazi Diosdado
Lizarazu**
Abuztuaren 7an, 5 urte.
Zorionak, printzesi!
Ondo-ondo pasatu zure
egunean eta muxu
pottoloak aitaxo,
amatxo eta Iratiren
partetik!



BERGARA
Egoitz Goiti Zubia
Abuztuaren 6an, 2 urte.
Zorionak Intza, aitaxo
eta amatxoren partetik!



ARRASATE
Urko Otadui Aranbarri
Abuztuaren 6an, 5 urte.
Zorionak eta muxu piloa
etxekoen partetik.



BERGARA
Unai Beistegi Frias
Abuztuaren 5ean, 2 urte.
Zorionak "terremoto"!
Ondo-ondo pasatu zure
eguna eta bi milioi patxo
aitaxo, amatxo, Aitor,
Ane eta Martinen
partetik.



ARRASATE
Nerea Oroiz Muñoz
Abuztuaren 5ean, 3 urte.
Zorionak, sorgintxo!
Muxu potolo bat,
preziosa, etxekoen eta,
batez ere, aitaxo,
amatxo eta Naiararen
partetik. Segi holakoa
izaten!



ARETXABALETA
Iker Lopez Fernandez
Abuztuaren 5ean, 6 urte.
Zorionak, maittia!
Dagoeneko sei urte bete
ditu etxeko erregeak.
Mila muxu Danelen eta
etxeko guztion partetik.



ARETXABALETA
**Iraide Larrañaga
Ormaetxea**
Abuztuaren 5ean, 3 urte.
Zorionak, printzesa,
etxeko guztion eta,
bereziki, Jonen partetik!



ARRASATE
Aner Martin Ayani
Abuztuaren 3an, 4 urte.
Zorionak, pirata!
Ondo-ondo pasatu zure
laugarren urtebetetzean
eta opari asko jaso.
Muxu ikaragarri handi
bat guztion partetik,
maitia.



BERGARA
**Xabat Unamuno
Etxeberria**
Abuztuaren 3an, 4 urte.
Zorionak, txapeldun!
Ondo-ondo pasatu egun
handi hau eta besarkada
potolo bat etxeko
guzt­ien partetik.



OÑATI
**Mitxel Montero
Lorenzo**
Abuztuaren 2an, 39
urte. Zorionak, aitaxo!
Asko maitte zaittugu!
Patxo handi bat etxeko
guzt­ien partetik!



OÑATI
Ixone Guridi Urteaga
Abuztuaren 2an, 5 urte.
Zorionak zure bosgarren
urtebetetzian! Printzesa
kapritxosie.... zeu zara
gure aramu sarie. Zeu,
zeu, zeu... Etxekuak.



OÑATI
**Garazi eta Eñaut
Arriaran Idigoras**
Garazik abuztuaren 2an,
4 urte eta Eñautek 6an,
urtetxo bat. Patxo handi
bat etxeko danon
partetik.



OÑATI
Ane eta Kerman
Anek 6 urte, abuztuaren
1ean eta Kermanek 4
urte, abuztuak 15ean.
Ondo-ondo pasatu,
bikote, etxekoen
partetik.



OÑATI
**Eider Erostarbe
Arriaran**
Uztailaren 31n, 4 urte.
Zorionak, Eider! Oso
ondo pasatu zure
urtebetetze egunean.
Muxu handi bat familia
guzt­iaren partetik.



ARRASATE
Duarte Maria
Uztailaren 30an, 7 urte.
Zorionak, *guapisimo*.
Muxu pila.



BERGARA
Iker Olabarria Vicente
Uztailaren 29an, 6 urte.
Zorionak, gure maite
kutuna. Asko maite
zaittugu. Ondo pasatu
zure urtebetetzean eta
segi hain maitagarri.
Zure familia.



BERGARA
**Naiara Melendi
Moreno**
Uztailaren 29an, 5 urte.
Zorionak, *brujita*! Zelako
neska handixa eginda
zaren. Ondo pasatu
eguna. Etxeko guztien
partetik.



BERGARA
Peio Arana Garitano
Uztailaren 28an, 6 urte.
Zorionak, txapeldun!
Patxo handi bat etxeko
danon eta, batez be,
Manexen partetik.

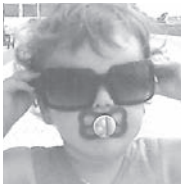


OÑATI
Noa Mugarza Urizar
Uztailaren 28an, 2 urte.
Urte askotarako,
"raskayu", eta patxo
potolo-potolo bat etxeko
danon partetik.

ZORION AGURRAK



OÑATI
Azibar Orueta
Uztailaren 27an, 35 urte. Zorionak, aitaxo! Oso ondo pasatu zure egunian. Muxu handi bat Peru eta amatxoren partetik.



BERGARA
Laia Arrieta
Uztailaren 27an, 2 urte. Zorionak, Laia! Bi urtetxo! Muxu handi bat aitaxo, amatxo eta familixa osuaren partetik!



ARRASATE
Leire Lopez
Uztailaren 26an, 11 urte. Zorionak, Leiretxu! Oso ondo pasatu zure urtebetetze egunian. Patxo handi bat etxeko guztien partetik.



BERGARA
Ander Ortiz Lizarralde
Uztailaren 26an, 3 urte. Zorionak, maitxia! Handi eitxen doia gure etxeko txikixa. Ondo pasatu zure urtebetetze egunian eta patxo handi bat etxeko danon partetik.



ARETXABALETA
Haitz eta Maddi Eskibel
Haitzek 3 urte, ekainaren 17an eta Maddik urte 1 uztailaren 26an. Zorionak, politxok, amatxo eta aitaxoren partetik! Patxo handi bat!



OÑATI
Ana Mari Liziaga
Uztailaren 26an, 80 urte. Zorionak, amama! 80 urte beteten dozun eguna ahalik eta berezixena itten saiatuko gara familixakuok. Patxo handi bat danon partetik!



OÑATI
Unax Arana Urtzelai
Uztailaren 26an, urtebete. Zorionak, potxolo! Merienda on batekin ospatuko zure urtetxua. Patxo handi bat etxeko guztien eta bereziki zure anaia Beñaten partetik.



OÑATI
Izaro Agirre Zoilo
Uztailaren 25ean, 5 urte. Zorionak, txapelduna, bost urte! Indarrak hartu bost kandlei putz egiteko eta ondo pasatu zure egunean. Muxu potolo bat etxekoen eta, bereziki, Marenen partetik.



OÑATI
Ainhoa Judez
Uztailaren 25ean, 35 urte. Zorionak, amatxo! Ondo pasatu eguna eta muxu handi bat Ane eta aitaxoren partetik.



ARRASATE
Irati Horrillo Tierno
Uztailaren 25ean, 2 urte. Zorionak, printzesa! Primeran pasatu zure urtebetetze egunean. Patxo erradoi bat Ivan, Alaia eta Areneren partetik.



ARETXABALETA
Adoratziz Herrasti
Uztailaren 24an, 63 urte. Zorionak, amama Ado. Beñat, Ane eta Laida. Eta nola ez, horrenbeste zaintzen duzun familia guztiaren partetik. Milaka muxu. Mua!



OÑATI
Lur Gesalaga
Uztailaren 24an, 7 urte. Zorionak. Ondo pasatu zure eguna. Muxu potolo bat. Zure lagunak.



OÑATI
Larraitz Legorburu
Uztailaren 24an, 39 urte. Zorionak. Ondo pasatu zure eguna. Zure lagunen partetik.



ARRASATE
Danel Lorenzo Bruña
Uztailaren 22an, 4 urte. Zorionak, Danel! Ondo-ondo ospatu zure urtebetetze eguna! Maite zaitugu. Amatxo eta aitaxo.



BERGARA
Marisabel Otaño Hurtado
Uztailaren 21ean, urtebetetzea. Zorionak, izeba! Ondo pasatu zure urtebetetze egunean eta opari asko jaso. Bazkari eder batekin ospatuko dugu. Bi patxo handi-handi lizarren eta Unaxen partetik.

Zorionak!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak.
Hiru bide dituzu Goienaren bidez zoriontzeko:

Internet

Sar zaitez *Goiena.net* atarian eta *Zorion agurra bidali* botoia sakatu. Bete eskatutako datuak, eta bertan argitaratuko da zorion agurra. Baita GOIENA paperean ere.

Posta elektronikoa

Mezua bidali *zorionagurrak@goiena.com* helbidera, eta idatzi: izen-abizenak, herria, urtebetetze-eguna eta nahi duzun testua.

Ordezkaritzak

Etor zaitez Goienaren ordezkaritzaren batera.

Oharra

Leku arazoa dela eta, gaur argitaratu ez diren zorion agurrak datorren astean aterako ditugu.

JAIOTAKOAK



Irati Zubizarreta Zabala

Eskoriatza 4,230 Kilo. Uztailaren 21a. Gurasoak: Meñaka eta Ion. Argazkian, Irati jaioberria sehaskan lo.



Zuria Martin Trigas

Arrasate. 3,170 Kilo. Uztailaren 20a. Gurasoak: Ruth eta Oier. Argazkian, Zuria jaioberria lotan.



Jon Prol Marques

Durango. 3,350 Kilo. Uztailaren 19a. Gurasoak: Leire eta Jorge. Argazkian, Jon lasai-lasai sehaskan lo.



Enea Arizmendiarieta Urkiza

Elgeta. 3,290 Kilo. Uztailaren 22a. Gurasoak: Eunatze eta Gorka. Argazkian, Enea jaioberria sehaskan lo.



Oihan Llodio Soraluze

Aretxabaleta. 3,580 Kilo. Uztailaren 23a. Gurasoak: Saioa eta Gorka. Argazkian, Oihan jaioberria amaren besoetan.



Xuban Villar Urrutia

Aretxabaleta. 3,420 Kilo. Abuztuaren 24a. Gurasoak: Nerea eta Gorka. Argazkian, Xuban sehaskan lo.



Oihan Gisasola Sevillano

3,140 Kilo. Uztailaren 25a. Gurasoak: Natalia eta Unai. Argazkian, Oihan amatxorekin eta birramama Sofiarekin.



Unax Conde Kortabarria

Elorrio. 3,370 Kilo. Uztailaren 24a. Gurasoak: Alazne eta Oier. Argazkian, Unax jaioberria sehaskan lotan, lasai-lasai.



Irati Telleria Mujika

Antzuola. 3,450 Kilo. Abuztuaren 30a. Gurasoak: Ander eta Nerea. Argazkian, Irati jaioberria sehaskan.



Malen Txintxurreta Busturia

Eskoriatza. 2,900 Kilo. Abuztuaren 4a. Gurasoak: Josu eta Ixone. Argazkian, Malen jaioberria, aita-rekin.



Manex Otadui Aranbarri

Arrasate. 3,380 Kilo. Abuztuaren 26a. Gurasoak: Igor eta Belen. Argazkian, Manex, aita, ama, Urko eta Oinatzekin.



Unax Barrenetxea Gambra

Bergara. 3,560 Kilo. Abuztuaren 3a. Gurasoak: Nerea eta Jonatan. Argazkian, Unax, aita eta ama-rekin.



Aner Larrañaga Estrada

Arrasate. 3,300 Kilo. Uztailaren 26a. Gurasoak: Edurne eta Joanes. Argazkian, Aner jaioberria bi amamekin.



Oihane Oliver Barahona

Elorrio. 3,200 Kilo. Uztailaren 26a. Gurasoak: Yessika eta Felix. Argazkian, Oihane jaioberria sehaskan.



Oier Perez Omeñaga

Aretxabaleta. 3,840 Kilo. Uztailaren 27a. Gurasoak: Idoia eta Javi. Argazkian, Oier, amama Piliren besoetan.

JAIOTAKOAK



Asier Molinero Carrero

Bergara. 3,500 Kilo. Uztailaren 29a. Gurasoak: Ana eta Alberto. Argazkian, Asier jaioberria sehaskan.



Laura Ferrero Perez

Oñati. 3,030 Kilo. Abuztuaren 1a. Argazkian, Laura jaioberria aitaren eta amaren besoetan, adi-adi.



Danel de Manueles Miranda

Antzuola. 3,390 Kilo. Abuztuaren 6a. Gurasoak: Rebeca eta Jorge. Argazkian, Danel jaioberria amaren besoetan.



Aitor Montealegre Iraegi

Bergara. 3,450 Kilo. Abuztuaren 6a. Gurasoak: Ane eta Julen. Argazkian, Aitor jaioberria gurasoekin.



Mikel Egizabal Barrachina

Elgeta. 3,450 Kilo. Abuztuaren 8a. Gurasoak: Marta eta Iñaki. Argazkian, Mikel aita eta amarekin.



Oxel Royo Aranbarri

Arrasate. 3,350 Kilo. Abuztuaren 23a. Gurasoak: Leizuri eta David. Argazkian, Oxel izeba Izaskunen besoetan.



Mikel Sanchez Fdz. de Arroiabe

Oñati. 3,200 Kilo. Abuztuaren 22a. Gurasoak: Ane eta Ion. Argazkian, Mikel jaioberria sehaskan lo.



Aner Villar Pastor

Aretxabaleta. 3,240 Kilo. Abuztuaren 22a. Gurasoak: Garbiñe eta Hur. Argazkian, Aner jaioberria aitarekin.



Alize Astigarraga Elorza

Oñati. 2,960 Kilo. Abuztuaren 29a. Gurasoak: Izaro eta Jokin. Argazkian, Alize jaioberria amarekin.



Galder Zabaleta Ruiz

Oñati. 3,020 Kilo. Abuztuaren 27a. Gurasoak: Amagoia eta Julen. Argazkian, Galder aita eta amarekin.



Ibai Anthony Andrews Portuondo

Bermeo. 3,310 Kilo. Irailaren 1a. Gurasoak: Ziortza eta Stephen. Argazkian, Ibai Anthony aita eta amarekin.



Ayane Diaz Barandiaran

Leintz Gatzaga. 2,970 Kilo. Irailaren 2a. Gurasoak: Argazkian, Ayane jaioberria gurasoekin.



Naia Betzuen Garate

Otxandio. 3,830 Kilo. Abuztuaren 4a. Gurasoak: Ainhoa eta Julen. Argazkian, Naia jaioberria gurasoekin.



Jokin Madina Maskariano

Oñati. 3,460 Kilo. Abuztuaren 29a. Gurasoak: Esther eta Iñigo. Argazkian, Jokin gurasoekin batera.



Oxel Pildain Bedia

Arrasate. 4 Kilo. Abuztuaren 27a. Gurasoak: Aitor eta Leire. Argazkian, Oxel jaioberria sehaskan lo.



Aiala Luzar Rivas

Laudio. 3,550 Kilo. Abuztuaren 25a. Gurasoak: Jesus eta Iraide. Argazkian, Aiala jaioberria sehaskan lo.



Hegoa Arbulo Loiti

Aretxabaleta. 3,380 Kilo. Irailaren 3a. Gurasoak: Oihana eta Xabier. Argazkian, Hegoa amaren besoetan.



Alaia Artxaga Rius

Gasteiz. 2,750 Kilo. Irailaren 6a. Gurasoak: Naiara eta Miquel. Argazkian, Alaia gurasoekin.



Miren Sanchez Molinero

Bergara. 3,200 Kilo. Irailaren 6a. Gurasoak: Maria eta Ion. Argazkian, Miren jaioberria aitarekin.



Iruñe Garitaonandia Gomez

Oñati. 3,440 Kilo. Irailaren 4a. Gurasoak: Oñate eta Jordi. Argazkian, Iruñe amaren besoetan.

Jaio da!

Eman jaiotzen berri Goiena paperean eta interneten.
Deitu 943 25 05 05 telefonora edo zatoz GOIENAREN ordezkaria batera.

Egubakoitzeko 11:00ak arte jasotako jaiotzak bakarrik iragarriko ditugu.
Hortik aurrera jasotakoak hurrengo astean argitaratuko ditugu.



BABESLEA

Arrasateko hipermerkatua



Musakola 11 ARRASATE
Tel.: 943 71 10 30



www.grupoeroski.es

AI, ENE!

Eraginkortasuna sarri sinpletasunean dago

Asmakizun honekin ez dago aitzakiarik: etxera sartu edo irteterakoan etengailuari ematean, seguru oharra helduko zaizula.

www.nopuedocreer.com



AHOBERO

"Har ditzala bere kapela, lastozko zaldia eta sangria eta joan dadila"

IAN PAISLEY JR. | IPAR IRLANDAKO DIPUTATU

Ian Paisley Jr.-en iritziz, horixe esan beharko lioke Erresuma Batuko Atzerri ministroak Espainiak Londresen duen enbaxadoreari. Gibraltarren auzian arrazoia nork duen baloratzen hasi barik, ez dirudi diplomaziaren aldetik esaldi aproposena denik...

www.intereconomia.com

EGURALDIA



Max. **23°**

Min. **11°**

Gaur nabarmen egingo du hobera eguraldiak. Eguzkia nagusitasuna irabazten joango da.

www.euskalmet.net

ASTELEHENKOA

goiena

2013-09-09

HAMARREKOA

Virginia Imaz Antzuolan bizi den donostiarrak sudur gorria du arma; umorea eta kontzientzia batzeko tresna. Pailazoa da, bai, baita ipuin kontalaria, irakaslea, Oihulari Klownen sortzailea... ere. | TXOMIN MADINA

"Nork eta zertarako erabili, umoreak ideologia ere badu"

1. Tragediarako zenuen joerak eroan omen zintuen umorera...

Bai. *Clown* ikastaro bat egin nuen, eta aldi berean antzerkia eta osasunari buruzko beste ikastaro bat ere bai, hobeto egoteko zer nola-ko antzerkia egin behar nuen jakiteko. Umoretik jo nuen, eta umoreak nire bizitza aldatu du.

2. Eta lehen aldiz sudur gorrian jartzean, zer sentitu zenuen?

Desastre hutsa nintzela. Beti eraginkorra, serioa eta arduratsua izanda, zaila egin zitzaidan jendearen aurrean txorakeriak egitea.

3. Nola egin zuten topo Virginia Imazek eta Pauxak?

Nire lehen aldia jendaurrean *clown* bezala irakaskuntzako lankide batekin izan zen: bera Pinpilin zen, ni Pauxa. Gero izena aldatu arren, berriz ere Pauxa izatera itzuli nintzen: gustatzen zait eta jendearentzat gainera, eguneroko bizitzan barre egiteko tartea esan gura du.

4. Zer da Pauxatik gehien gustatzen zaizuna?

Virginia baino ausartagoa dela! Ni lotsatia naiz: norbait gustatzen bazait, esaterako, kosta egiten zait zerbaitea. Pauxak ez du horretarako inolako arazorik!

5. 'Pailazoa naiz' esatean, zein aurpegi dute aurrean dituzunek?

Orain dela urte batzuk arte, zirkunstantzia aurpegiak. Baina azken urteetan, zenbait arlotan nahiko ezaguna naiz eta pailazoen irudia ere hobetu egin da.



AGM

MAKILA MAGIKOA BANEUKA...

"'Werten legea', bertan behera"

"Plano sozialean, heziketaren erreforma proiektua, *Wert legea*, bertan behera utziko nuke. Honetaz gain, denontzat eskatuko nuke lana eta etxebizitza; baina hori ez da posible politiko zintzo barik, eta hori ere eskatuko nuke: ez dezatela lapurtu behintzat! Plano pertsonalean, gaixo dagoen nire aitari osasuna bueltatuko nioke".

6. Umorea erabilia mezuak errazago zabaltzen dira?

Zalantza barik. Umorea atzeko atetik sartzen da: konturatu zarenerako barre egin duzu eta heldu zaizu kontzientziara. Kontuz ere ibili behar da, nork eta zertarako erabili, ideologia ere badu-eta.

7. Eta zuri zerk ez dizu batere graziaz egiten?

Heriotzak, esaterako. Orokorrean prest nago heriotzaz barre egiteko, baina... Unean unekoa sentitu behar dugu; ez dugu beti barrezka ibili behar.

8. Zer irakatsi zizun Cirque du Soleil aritzeak?

Sekulakoa zen formazioa jaso eta horregatik kobratzea. Horrelako ikuskizun bat muntatzen ikustea itzela izan zen; eta hainbeste jende artean, tolerantzia izaten ikasi nuen. Eta semea han izan nuen!

9. Eta zein da ipuinetatik lortu duzun irakasgai baliagarriena?

Entzulearen bihotzera heltzeko, pertsonaia guztiak maitatu behar dituzu, baita otso gaiztoa ere: ez dituzu epaitu behar. Horrek irakatsi dit ez epaitzen; ez neure burua, ezta besteak ere.

10. Donostiara, urtetan Debagoienean bizitzen: ipuinaren amaiera zoriontsua ala basoan galduta dagoen umearen ipuina?

Donostia maite dudana arren beti jo dut herri txikietara, eta Antzuola luxu bat da, baina espero dut amaiera ez izatea!

BIHARAMUNA

MARKOS
BALENTZIAGA



'I have a dream'

Behinola Luther King-ek bezala, amets egin dut nik ere. Euskaldunon artean, ameslariak asko garelakoan nago, geure errealitate bihurriak edota geure ezinek hartaturik; auskalo!

Nork ez du gurean amets egin bakeaz, krisi nardagarri hau atzera lagatzeaz, presoak etxeratzeaz, lan duina den denok izateaz, independentziatziaz...?

Bestalde, Norvegiatik etorri zaigu, joan den abuztuan, amets baten bertsio urbanoa ematen duena: bertako lehen ministro Stoltenberg, egun batez, taxista bihurturik, Oslon, bezeroak garraiatzen zituen bitartean, bere benetako lanari buruz -lehen ministro lanari buruz- iritzia eskatu zien bidaiariei.

(Hedabideek argi utzi zuten bidaiari aukeratu batzuk ohar-tarazita zeudela *taxistaren* berezitasunaz).

Uda izaten baita amets-habia izartsuena, Luther Kingen xalotasunarekin ez dut ba irudikatu, nik ere, Urkullu lehendakaria, taxista moztaropean, jendeari, natural-natural, "lehendakariak ondo dihardu bere lanean" galdezka!? Jota samar egon beharra dago horrelako bat amesteko; hori da, hori, optimismo lotsagabea! *I have a dream.*

R.P.S. Nº 149/10 I.L.G.

Islak ez zaitzaila ezkutatu.

mó betaurreko graduatuak islaren aurkako Beslayt kristalekin

beslayt 67€

* kontsulta itzazu zure zentroan kanpainaren ezaugarriak. Ezingo da beste eskaintza batzuekin pilatu.



J. Carlos Guerra, 1 • Tel.: 943 79 29 95
ARRASATE

Ibargarai, 16 • Tel.: 943 76 15 75
BERGARA

BEASAIN • DONOSTIA • EIBAR • ERRENTERIA • IRUN • ORDIZIA • TOLOSA

MULTIÓPTICAS
lehena zerbitzu optikoetan